SYSTÈME D'EAU
GOULDS
558
pour ferme - maison - chalet
usine - adoucisseur d'eau
Pompes Napierville Inc.
vente + pièces + réparation
de système d'eau de toutes
marques en usine seulement
259 A St-Martin
Napierville
245-7504

Location 1290 Ltée
VIA ROUTE
COURT ET LONG TERME • LOCATION - ACHAT
NEUF ET USAGÉ • AUTO - CAMION - TRACTEUR - REMORQUE
LOCAM
VENTE — LOCATION
1290 Ste-Élisabeth, La Prairie
659-2018

le REFLET régional
20 ans
toujours le no 1
659-9146
MARDI, LE 25 AOÛT 1987, 21e ANNÉE, 52 PAGES
Le miroir de toute une région...

Une annonce classée dans le journal Le Reflet peut vous mériter un repas pour deux au restaurant Pastaïoli à LaPrairie.
PASTAÏOLI

Le Salon du commerce à St-Rémi

7 591 visiteurs étaient au rendez-vous

page 3



Lyne Champagne, de Candiac:

Déjà deux couvertures de Clin d'oeil à son actif

pages 4 et 5



Rentrée scolaire

Les vacances sont bel et bien terminées

page 6

Le Salon des loisirs à Candiac: les 9, 10 et 11 septembre prochains

page 6

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
Gilles Guérette, d.d.
Fabrication et réparation
de prothèses dentaires
Centre commercial Candiac — Bur.: 395
659-6664

VOUS GAGNEZ A COMMUNIQUER
Courtier d'assurances générales
A. GENDRON et associés inc.
632-5512
Assurances générales
100 ST PIERRE SUITE 100 ST CONSTANT

Clinique Optométrique de Laprairie
785 Boul. Ste-Élisabeth, La Prairie
Dr. Guy Boissy
Dr. Lydia Passerini
Dr. France Bouchard
POUR RENDEZ-VOUS
659-9571

Première vente d'articles de sports organisée par le Club Optimiste de La Prairie

40% des articles mis en montre ont été vendus

C'est vendredi et samedi derniers, les 14 et 15 août derniers, que se déroulait la première vente d'articles de sport organisée par le Club Optimiste de La Prairie, sous la responsabilité de M. Yves Héneault.

Vendredi soir, une ligne d'attente impressionnante de citoyens s'est accumulée entre 18h et 21h à la Maison de tout le monde dans le but d'enregistrer leurs articles de sport en vue de la vente prévue pour le jour suivant.

Près de 600 articles de sport ont été mis en vente dès 9h le samedi matin. Les gens désireux d'acquérir différents articles de sport à prix réduits faisaient la ligne dès 8h30 le matin.

Environ 40% des articles en montre ont été vendus. Cette première expérience fut très enrichissante et le Club Optimiste prévoit organiser une autre vente un peu plus tard.

LIQUIDATION
DE VÊTEMENTS POUR GARÇONS
10 à 12 ans
1/2 PRIX
POUR HOMMES
(vêtements d'été)
1/2 PRIX
(Prévoyez vos vacances d'hiver)
VENEZ VOIR NOS NOUVEAUTÉS
DANS DES COULEURS & STYLE TRÈS HARMONIEUX
BOUTIQUE QUESTION DE BON GOÛT
Alpaga
MERCERIE
1000 Boul. Georges-Gagné
Delson, P.Q. J0L 1G0
632-5748
QUELLE CHANCE? JUSTE À TEMPS POUR LA RENTRÉE



PROFITEZ MAINTENANT DE NOS
RABAIS ISOLATION VENTILATION
ISOLATION-GRENIER
• Fibre Cellulosique
RABAIS 40%
NOUVEAU
RABAIS $200.00
ÉCHANGEUR D'AIR 4-SAISONS
• Élimine la buée et le givre dans les fenêtres
• Récupère 70% de la chaleur évacuée
• Évacue l'air vicié et humide
• Diminue les coûts de chauffage
• Diminue les infiltrations d'air froid
• Idéal pour le chauffage au bois ou électrique
AIRCO
JUSQU'À $60.00 de rabais
• Élimine la buée dans les fenêtres
• Contrôle par humidistat
• Aucun percement de toit
TURBINE
À PARTIR DE $235.00 installée
• Fonctionne au vent
• Double roulement à bille
• Garantie à vie
• Tous nos systèmes de ventilation sont munis de grilles rondes décoratives et sont installés par des professionnels, aucun sous-traitant.
• Pour tout genre de maison: bungalow, cottage, toit plat, duplex, triplex
INSTALLATION P.L. RIVE-SUD
246 St-Regis, St-Constant
VISA
LUN. MAR. MER. 9h à 18h
JEU. VEN. 9h à 21h
SAMEDI 9h à 17h
ESTIMATION GRATUITE
632-2872
445-9577
367-3799
PLAN DE FINANCEMENT

TRAITEMENT DE L'OBESITE
CLINIQUE NUTRIBEL
DR GUY LANGEVIN
Omnipraticien
MAINTENANT 4 ENDROITS
300 Churchill, Greenfield Park
5645 Grande-Allée, St-Hubert
7601 Taschereau, Brossard
1374 Mont-Royal, Montreal
672-0535

166 Boul. de l'Industrie, CANDIAC
CENTRE D'ALIMENTATION
Les buffets Bonaparte tout un régal de fraîcheur
BONAPARTE
NOUVEAU!
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES
LIVRAISON (minimum $10.00)
659-7634
Cigarettes 2.94$ le pqt
Frais du jour Préparés sur place
Le prêt à manger BONAPARTE tout un RÉGAL
QUALITÉ CHOIX SERVICE
VENEZ COMPARER!
HEURES D'AFFAIRES
De 7:00 heures
À 22:00 heures
7 JOURS / 7 SOIRS
La fierté de votre table c'est BONAPARTE

7591 visiteurs au Salon du commerce à Saint-Rémi

Normand Laberge

Un peu plus de 7000 personnes ont franchi les portes du centre sportif de Saint-Rémi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche dernier à l'occasion de la troisième édition du Salon du commerce.

Le chiffre magique de 7000 visiteurs n'a pas été difficile à atteindre. En effet, 7591 personnes se sont déplacées durant le week-end pour voir l'exposition.

Mme Diane Blain, l'une des organisatrices de ce salon, s'est dit très satisfaite du résultat obtenu d'autant plus que l'an dernier un nombre reccord de 6926 personnes s'étaient données rendez-vous au Salon du commerce.

Chose certaine, devant un tel succès, il est d'orès et déjà assuré qu'il y en aura un autre l'an prochain. Mme Blain nous souligne cependant que ce quatrième salon sera présenté dans le cadre d'un nouveau concept. Les détails nous seront divulgués dans un mois, nous assure Mme Blain.

Parmi les activités présentées dans le cadre de ce salon, mentionnons que la «Clé chanceuse» est une activité qui a remporté un franc succès en fin de semaine. Chaque visiteur se voyait remettre à l'entrée une clé. Parmi ces clés remises aux visiteurs, certaines d'entre elles pouvaient servir à ouvrir un cadenas et une porte derrière laquelle se cachait, soit des certificats-cadeaux ou des billets de lotteries 6/49. En tout, 1500$ en prix ont été distribués.

Une autre activité qui a remporté un franc succès fut la journée de samedi consacrée aux enfants. Au cours de cette journée, on pouvait remarquer la présence des mascottes Mickey Mouse, Donald Duck, Pink Panther et Munchies. Comme principale activité, les enfants présents pouvaient voir un spectacle de marionnettes. Et pendant la journée, une équipe de maquilleurs était sur place pour leur donner un visage hors de l'ordinaire.

Enfin, ce Salon du commerce n'aurait pu obtenir un tel succès sans la présence des artistes-invitée, le magicien Maître Pierre et Roland Hi Ha Tremblay. Ces derniers ont su apporter un cachet à la fois humoristique et fantaisiste bien particulier au cours de cette fin de semaine.

Somme toute, un troisième Salon du commerce fort réussi qui a permis aux 65 commerçants qui y exposaient de se faire connaître davantage.





La ville de Saint-Rémi avait son kiosque au Salon du Commerce. Ceux et celles qui voulaient obtenir des informations sur les services offerts à la bibliothèque ou chez Parents-Secours ont été servis à souhait. Il en a été de même pour les Services des Incendies et de la police.

AMÉNAGEMENT PAYSAGER L.G.

PAVÉ-UNI • CIMENT
Bordures — Patios — Terrassement
Murs — Travaux de ciment et pierre
ENCOURAGEONS GENS DE CHEZ-NOUS
À qualité égale, nous sommes toujours NUMÉRO 1

ASPHALTE
- Paveuse électronique
- Excavation
RÉSIDENTIEL COMMERCIAL

659-4177 • 632-4505 • 676-3911
Estimation gratuite - Travaux garantis

STORES VERTICAUX
Directement de l'entrepôt

VALENCE GRATUITE À l'entrepôt seulement

QUALITÉ - CHOIX - SERVICE
ATTENTION
VENTE SPÉCIALFLEX •
36 x 24
P.V.C. UNI, Rayé, Gaufré: Même prix
1er qualité
Valence incluse 34.95$

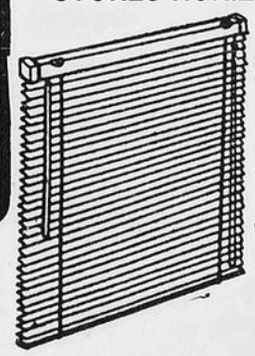
PVC 3 - 1/2
75" x 84, valence incluse 5 couleurs
69.99

TISSUS 3-1/2
75" x 84" Choix de couleurs
Valence incluse
69.99$

CADRES DÉCORATIFS
À partir de
3.95$

SPÉCIAUX DU MOIS D'AOÛT
Lamelles de tissus
jusqu'à 48" 1.00$ l'unité
jusqu'à 96" 2.00$ l'unité
faite votre choix

STORES HORIZONTAUX



- Vaste choix de couleurs
- Toutes les grandeurs disponibles

Levolor
STORES PLISSÉS
Nous avons les
MEILLEURS PRIX



CAROLE GODIN
gérante de l'entrepôt de Delson et conseillère en décoration

RIDOFLEX Inc.
20, BOUL. INDUSTRIEL
DELSON 638-2196
(suite 122)
Lundi au Mercredi: 9h30 à 18h00
JEUDI - VENDREDI: 9h30 à 21h00
SAMEDI: 9h30 à 17h00

1701 DOLLARD
LaSalle au sud de Newman
367-3344

235 boul. D Anjou
Chateauguay
692-6610

Josée Laverdière conseillère en décoration
Service à domicile.
« GRATUIT »



ASSURANCES
LUSSIER ASSURANCES INC.
300 Longtin, La Prairie
C.P. 100 - J5R 3Y1

- VIE
- AUTOMOBILE
- FEU-VOL-VANDALISME
- ETC.

659-1933

* COUVERTURE DU REFOULEMENT D'ÉGOÛT DISPONIBLE

12 versements
SANS FRAIS
Avec certaines compagnies

AUDIOPROTHÉSISTES

Choquette & Choquette

Spécialistes en prothèses auditives

- **LONGUEUIL:** CENTRE MÉDICAL 415 Ste-Hélène (coin St-Laurent)
- **GREENFIELD PARK:** CLINIQUE MÉDICALE D'URGENCE 300 Churchill (coin Boul. Taschereau)

845-6262

BUREAU TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS

Résidente de Candiac

Lyne Champagne, 16 ans, mannequin...

Lyne Champagne, 16 ans, étudiante en secondaire V cette année à l'École Secondaire Jean-de-la-Mennais, exerce déjà une carrière passionnante comme mannequin avec des grands noms de la mode et de la photo, depuis qu'elle a remporté le concours de mannequins du magazine Clin d'Oeil en novembre dernier.

Le REFLET a rencontré Lyne à sa résidence de Candiac et vous fait part de ses propos sur sa carrière, ses amitiés, sa famille depuis le début de son succès.

LE REFLET: Pour commencer par le tout début, raconte-nous, Lyne, comment en es-tu venue à te présenter au concours de mannequins de Clin d'Oeil?

LYNE: Premièrement, au début je ne voulais pas, j'ai dit: «Ah non, ça va faire con, les gens vont rire de moi», j'avais peur de me faire rejetter, mais ma mère m'a dit: «Tu peux pas gagner, si tu n'essaie pas.» Finalement, dans les dernières journées, on a pris des photos, et la journée de la date limite, mon père est allé porter les photos à l'agence. C'est comme ça... au début, je ne voulais pas vraiment pas, mais c'est ma mère qui m'a encouragée à participer.

LE REFLET: Comment ça se passe, le concours?

LYNE: Après avoir envoyé mes photos, le 31 octobre (1986), ma mère a reçu un téléphone comme quoi j'étais dans les treize semi-finalistes. La dame disait que je devais réserver ma fin de semaine du 14-15-16 novembre. Le 14, je suis arrivée à l'Hôtel du Parc, on était 13 filles, on avait un défilé en maillot de bain et en tenue de jour. Après, le jury délibérait et éliminait 7 filles. Les six qui restaient allaient, le lendemain, au studio de Jean Blais, un photographe assez connu dans la province et qui travaille beaucoup pour Clin d'Oeil. J'étais censée prendre la photo le samedi à une heure, mais comme on était pas très expérimentées, ils ont pris leur temps pour nous expliquer comment ça marchait tout ça, je n'ai pas commencé à ''shooter'' avant 5 heures-6 heures, mais ce n'était pas grave, parce qu'il fallait que je comprenne comment ça se passait. Le lendemain (dimanche), on revenait. Dans le jury, ils devaient être 7, mais ils étaient seulement 6, il manquait Jean-Luc Brunelle, le directeur de l'a gence à Paris. Il est arrivé plus tard et il a pu donné son opinion, ce qui était assez important parce que la fille choisie aurait à travailler pour son agen ce à Paris. On a fait un défilé en robes du soir, des robes ''strapless'', c'était assez beau.

Après, le jury a délibéré pendant à peu près 1 heure et pour nous (les mannequins), c'était l'angoisse. À l'Hôtel du Parc, il y a des longs corridors, alors nous, les 6 filles, on courrait jusqu'à l' autre bout, pour éliminer la tension. Là, vers 5 heures, le jury a fait aligner les filles et la présidente du jury, Dominique Dupéry a remi s le deuxime prix, mais je pensais que c'était la grande gagnante parce qu'ils donnaient des fleurs, une boîte, tout ça. Mais là, j'ai réalisé qu'il y avait d'autres fleurs et j'ai vu sur une plaquette le nom: Lyne Champagne, je me suis dit: ''Ah non, ça ne se peut pas!'', mais là ils ont dit: ''la grande gagnante, Lyne Champagne''. Ça s'est tout fait très, très, très vite. J'avais des fleurs dans les mains, des plaquettes, toutes sortes de choses, les gens m'embrassaient sur les joues. Là, quand les gens ont commencé à boire du champagne, je parlais à tout le monde.

Tout-à-coup, je me suis sentie toute faible et ça faisait uen demi-heure que c'était fini. Une dame, Marjolaine Carle, a dit: «Viens, tu deviens une peu blanche, on va aller appeler ta mère.» Je l'ai appelée, elle est venue me chercher avec ma soeur Stéphanie (Castiglio) et mon père, Gino (Castiglio). Là, ils ont rencontré le directeur de l'agence à Paris et la directrice de mon agence à Montréal. C'est comme ça que ça s'est passé. C'est une expérience assez inoubliable!

LE REFLET: Est-ce qu'il y avait beaucoup de compétition entre les concurentes?

LYNE Au début, avec les treize filles, la compétition, n'était pas tellement grosse, parce que on ne savait pas trop à quoi s'attendre. Il y en avait quelques unes qui avaient déjà fait des sessions de photos, mais qui n'avaient jamais parues. Dans les treize, il y en avait quelques unes qui n'étaient pas correct, mais ce n'était pas du tout la majorité. Quant il ne restait plus que 6 filles, on a appris à se connaître et il n'y avait plus de compétition. On savait que si une gagnait, on lui souhaîtait du bien. On s'en traîdait un peu.

LE REFLET: Qu'est-ce que tu dirais à une autre adolescente qui, comme toi, rêverait de participer au concours, mais qui craindrait d'être rejetée?

LYNE: Je dirais qu'il ne faut pas avoir peur d'être rejettée, parce que ce n'est pas vraiment du rejet. Si tu participes à un concours comme ça, c'est parce que tu as de la confiance en toi et que tu n'as pas peur de foncer, c'est bien. Si tu n'es pas acceptée, ce n'est pas peine perdu, il ne faut pas perdre confiance.

LE REFLET: J'imagine que les applications sont faites en toute confidence?

LYNE: Il y a eu quelque chose comme 375 applications pour le concours et ça, c'est resté confidenciel. Mais les treize semi-finalistes, ça a été annoncé en public.

LE REFLET: Que dirais-tu à une fille qui aurait peur de se présenter parce qu'elle n'est pas sûre d'avoir des traits dits ''parfaits''? Par exemple, une fille qui trouverait son nez trop long ou autre chose?

LYNE: La majorité des filles qui font ce métier-là ne sont pas parfaites. Ça dépend vraiment de ce que tu veux faire. Pour les maillots de bains, il faut être vraiment en forme, c'est ce qu'ils appelent le ''fitness look'', pour la mode, il faut faire dans tout les vêtements et pour la haute couture, il faut être mince, mince, mince. Les filles qui sont dans la haute couture habituellement, sont par vraiment belles, elles ont un beau corps. Ça dépend de tes atouts, tu peux aller dans différents domaines.

SPÉCIAUX

LONGE DE PORC FRAIS
Env. 12 lbs
5.03$ kg
2 28$ lb

BOEUF EN CUBE
4.60$ kg
2 09$ lb

BACON (VRAC)
5.70$ kg
2 59$ lb

FOIE DE POULET
Frais
2.16$ kg
,99¢ lb

BOEUF HACHÉ
Maigre
4.38$ kg
1 99$ lb

BOEUF HACHÉ
Mi-maigre
3.50$ kg
1 59$ lb



QUALITÉ COMMERCIAL

SURLONGE DÉSOSSÉE
(Boston)
4.16$ kg
1 89$ lb

POUR VOTRE CONGÉLATEUR

LONGE DE T-BONE
Cat. A
8.78$ kg
3 98$ lb

LONGE LONGUE
Cat. A
Env. 50 lbs
6.56$ kg
2 89$ lb

CHARCUTERIE

«SMOKED MEAT»
Lester
6.56$ kg
2 98$ lb

PÂTÉ DE FOIE
Assortis
5.70$ kg
2 59$ lb

Boucherie Ste-Marie

266 ST-IGNACE, LA PRAIRIE

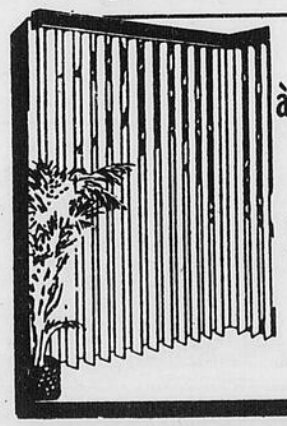
659-1012

Valide jusqu'au 28 août '87.

STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
À DES PRIX À VOUS COUPER LE SOUFFLE

*** Valence gratuite tout le mois d'août!**

Service à domicile gratuit
☎
445-2260



Stores verticaux
à des prix défiant toute compétition

Porte Patio 75 x 84
PVC rayé 99.00$ 1ère qualité

Porte patio 75 x 84
PVC Uni 59.00$ 1ère qualité

STORES HORIZONTAUX
À DES PRIX INCROYABLES
* Bergemont
* Levolor
* Vertico
* Faber



* (À l'exception des spéciaux ci-haut mentionnés)

Plaza Ventura Brossard à deux pas de LaPrairie

INSTALLATION DISPONIBLE

APPORTEZ VOS MESURES

Le Salon du Store M.C. Inc.

7587 Boul. Taschereau, Brossard 445-2260

SERVICE PERSONNALISÉ

VASTE CHOIX EN MAGASIN

Lyne Champagne, de Candiac

À 16 ans, elle a déjà fait deux couvertures pour Clin d'Oeil

Yanik Comeau

Lyne Champagne a, depuis sa victoire au concours de Clin d'Oeil, fait des publicités pour les boutiques Tristan & Iseut, des photos pour la section Mode du Journal de Montréal parmi tant d'autres.

Malgré son grand succès, Lyne est demeurée la même fille douce, aimable, simple qu'elle a toujours été.

LE REFLET: Quel effet ça t'a fait quand tu t'es vu pour la première fois en page 1 de Clin d'Oeil dans les kiosques à journaux?

LYNE: J'avais déjà eu la revue avant, mais la première fois que j'suis rentrée au Provi-Soir, (elle fait un visage surpris et Danny McKenzie, photographe du Reflet, prend une photo. Denise et Gino, les parents de Lyne et sa soeur Stéphanie se mettent à rire, comme Danny, Lyne et moi évidemment.



Lyne Champagne, une jeune femme qui a su garder toute sa sincérité et sa simplicité.

Ca été un peu énervant, mais ça passe. Mais ça fait toujours quelque chose de se voir, comme quand je vais à la Place Ville-Marie et que les grands posters sont affichés dans les kiosques à journaux. Tes amis sont là: «Ah Lyne!» C'est bizarre, mais ça ne me dérange plus, même si c'est encore un peu énervant.

LE REFLET: Est-ce que tu envisages d'en faire une carrière permanente ou si tu vois autre chose dans ta vie?

LYNE: C'est sûr que les gens allentours m'encouragent à laisser l'école et tout ça, à l'agence ils me suggèrent de prendre une année sabbatique mais je veux faire mon secondaire V et mes deux années de CEGEP en Sciences Humaines et après on verra. Quand j'suis allée à Paris, j'ai vu que le «look» est jeune, en santé, mais j'suis quand même, à seize ans, un peu jeune pour commencer à travailler vraiment. Ca prend beaucoup de responsabilité, beaucoup de volonté. Il faut se lever à 7 heures, tu te fais jouer après les cheveux, le maquillage pendant deux heures, habille-ci, habille-ça, déshabille, habille, change le maquillage, change les cheveux, à la fin de la journée, tes cheveux en peuvent plus et ton visage semble dire: «j'en peux plus». Si je me lance trop vite, après un certain temps, les gens vont être tannés. J'aime mieux que ça dure longtemps, mais que j'y aille par étapes, que d'y aller tout d'un coup.

LE REFLET: Le grand prix du concours c'était un séjour à Paris. Comment tes parents ont-ils réagi à l'idée de te laisser partir si loin.

LYNE (rire): Au début, ma mère était un peu affolée. (Réaction de madame Castiglio: Bien sûr que je me suis affolée au début. Rires de Lyne. «Mais ça c'est fait graduellement». Denise a pris des vacances en même temps pour aller rejoindre sa fille en Europe.) Elle (sa mère) appelait ma grand-mère à Paris pour savoir si je l'avais appelée, pour savoir si j'étais correcte.

LE REFLET: Parle-nous un peu de ton expérience là-bas?

LYNE: Je suis arrivée le 3 juillet et mon appartement m'attendait. J'étais avec deux autres filles, Carole Young de Los Angeles et Allison Elliott de San Francisco. On est allé dans les magasins, sur les Champs Elysées, partout. Le lundi, je suis allée à l'agence, j'ai rencontré celui qui était là pour le concours, tout le monde m'attendait. J'ai été bien traitée. Le jeudi, j'aitravaillé pour Vogue. Un éditorial sur les jambes, les accessoires. C'était le fun parce qu'on a travaillé dehors avec deux autres filles devant l'Assemblée Nationale, c'était beau. Le vendredi, j'ai travaillé pour Cosmopolitain. C'était pour un article sur la polution avec les produits qu'on utilise pour laver la maison. J'étais assise dans une poubelle, je faisais des drôles de faces.

LYNE(rires): Après mon séjour là-bas, je suis allée à St-Tropez pour travailler avec les vêtements de sports Newman. On a travaillé dans un parc. Ce qui est le fun de Newman, c'est qu'ils prennent un gars et une fille dans un «background». On était a peu près une quinzaine. On est resté à St-Tropez après parce que c'est la fin de semaine du 14 juillet et c'est congé là-bas alors ça donnait rien de retourner à Paris. Alors le directeur de l'agence est resté avec nous. J'ai vu Stéphanie de Monaco, elle est venue sur le bateau. Je suis allée à une fête chez Régine, une femme qui a des clubs à New York, j'ai vu Joan Collins (la célèbre Alexis Colby de «Dynastie»), des gens qu'on a pas l'habitude de voir. Le monde était vraiment très gentil. Après quand j'suis retournée à Paris, j'ai travaillé pour une maison d'édition qui s'appele Birk, c'était pour une photo de vêtements de haute couture, j'ai fait un défilé pour Kenzo, c'est de la haute couture aussi. Mais ce qui arrive c'est que, pour la haute couture, j'ai peut-être le corps, mais pas vraiment la figure. Ca prend des femmes d'environ 20-25 ans, alors ils m'ont vieillie beaucoup avec la coiffure et le maquillage. J'avais l'air de cet âge-là. J'ai fait beaucoup d'auditions pour des commerciaux, j'avais une option pour la couverture de Cosmopolitain, mais il y aurait fallu que je reste jusqu'en septembre et je ne peux pas me permettre de manquer de l'école encore. Les gens de Cosmo sont vraiment super gentils, ils veulent que j'y retourne. Comme là, ils veulent, que, à Paris, je retourne probablement pendant les vacances de mars. J'ai fait des photos pour un magazine italien qui s'appelle Gracia, mais ça, je ne sais pas si ça va passer, parce que j'ai fait ça vite, vite. Si c'est bon, ils vont la prendre, mais c'était comme en deuxième option,comme ils appelent. J'ai travaillé avec un grand photographe qui s'appele Olivier Toscani, un monsieur qui fait de la photo depuis qu'il a vingt ans et il en a à peu près 50 maintenant et il s'adapte vraiment à tous les styles. C'est ça qui fait qu'il est encore là, parce que souvent, quand les photographes ont seulement un style, les gens se tannent à la longue.

LE REFLET: Que dirais-tu, par exemple, à des parents qui hésiteraient a permettre à leur fille de participer à un concours tel celui de Clin d'Oeil sous prétexte qu'elle est trop jeune, que le monde de la mode est trop superficiel, trop dangereux??

LYNE(rire): Le monde de la mode c'est quand on sait pas comment faire attention. Comme à Paris, il faut que tu sois vraiment responsable pour te faire envoyer là. Je n'enverrais pas une fille de 12-13 ans à Paris, parce qu'elle pourrait se faire influencer. Faut que tu aies une bonne opinion de toi. Il faut que les parents laissent à leur fille la chance de se prouver responsable. Au fond, le monde de la mode est pas si dangereux que ça, c'est qu'il y a des gens influençables. Quand on dit «telle fille couche avec telle monsieur», c'est parce que la fille veut se rendre quelque part, plus rapidement. C'est pas le photographe ou le directeur de l'agence qui dit: «veux-tu venir chez moi?» C'est pas du tout comme ça que ça se passe.



Notre journaliste, Yanik Comeau, avec Lyne Champagne et son fidèle compagnon Ti-Lou au salon de sa résidence de Candiac. Le Reflet)

Photos: Danny McKenzie

PAYSAGISTE DÉCORATEUR
• ROCAILLES
• PATIOS
• TOURBE
• HAIES
• PLANTATIONS
• TROTTOIRS EN CIMENT
• ABATTAGE D'ARBRES ET ÉMONDAGE
ESTIMATION GRATUITE
CLAUDE LAFRANCE 659-0236

RS Richard Séguin o.o.d.
Opticien d'ordonnances
LUNETTES RÉPARATION VERRES DE CONTACT
SERVICE D'EXAMEN DE LA VUE
SUR RENDEZ-VOUS PAR DES OPTOMÉTRISTES
Brossard 671-5433
Place Portobello 7400, Taschereau

Silhouette
Richard Séguin Opticien

Génial les lunettes





Le Salon des loisirs à Candiac: un rendez- vous les 9, 10 et 11 septembre prochains

Normand Laberge

Le Salon des loisirs de Candiac qui attire chaque année au delà de 1,500 personnes se tiendra les 9,10 et 11 septembre prochains au centre communautaire de Candiac.

Organisé pour une troisième année consécutive, le Salon des loisirs regroupera 52 organismes participants. Une très bonne participation compte tenu que la ville de Candiac totalise 55 organismes, associations tant sportif, social que culturel.



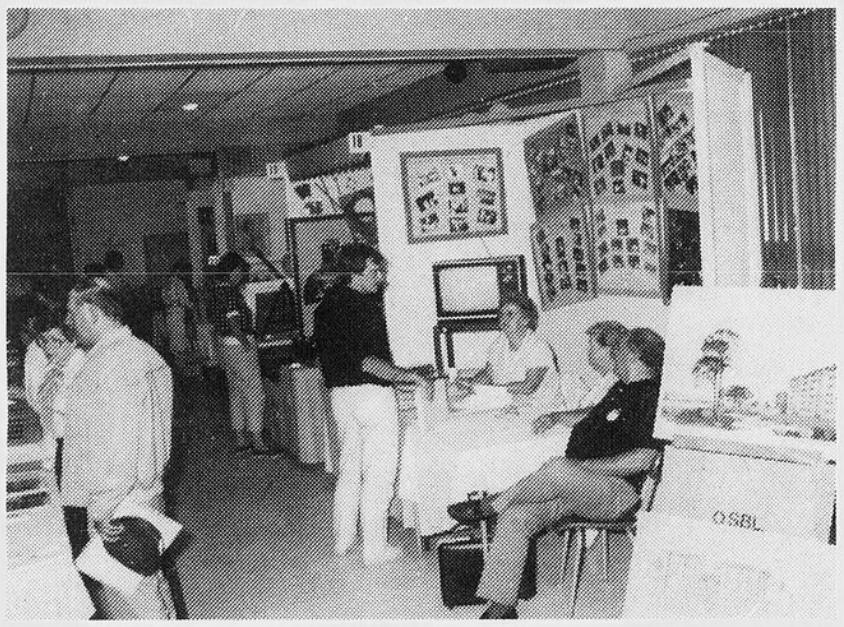
Contrairement aux années passées, le Salon des loisirs se tiendra au centre communautaire de Candiac. Photo journal Le Reflet Danny McKenzie.

Contrairement aux années passées, cette 3e édition du Salon des loisirs occupera pendant trois jours l'immense salle du centre communautaire. Cette salle à la fois vaste et spacieuse représente le double de la superficie des locaux du centre socio-culturel où se tenait depuis deux ans le Salon des loisirs.

Cette année, un système de climatisation centrale sera installé au centre communautaire. De plus, une halte-garderie sera disponible pour les personnes intéressées.

Autre élément nouveau cette année, les inscriptions aux différentes activités tant sportives, sociales que culturelles se dérouleront durant la tenue du salon. Vous voulez vous inscrire à un programme en particulier ou tout simplement obtenir des informations sur tel organisme, le moment est donc venu de vous rendre sur place et vous enquérir des différents services offerts.

Comme par les années passées, l'entrée est gratuite. Les heures d'ouverture sont de 19h à 21h. Pour information: **659-7611**



L'an dernier, le Salon des loisirs à Candiac a attiré environ 1,800 personnes. Cette année, le service des loisirs compte bien atteindre le chiffre magique de 2,000.

LA RENTRÉE SCOLAIRE

Les vacances sont bel et bien finies

Normand Laberge

Les vacances sont belles et bien finies pour les 13,269 élèves qui auront à renouer avec leurs bouquins scolaire de 31 août prochain.

En effet, lundi prochain, les 29 écoles de la commission scolaire du Goéland ouvriront leurs portes pour accueillir ces jeunes écoliers pleinement reposée et prêts à entreprendre une autre année scolaire.

La commission scolaire du Goéland compte 24 écoles élémentaires et 5 écoles secondaires. En tout, elle totalise 8466 élèves de niveau primaire et 4,803 élèves de niveau secondaire.

Comme par les années passées, la commission scolaire du Goéland déssert les municipalités de Candiac, Delson, LaPrairie, Sainte-Catherine, Saint-Constant, Saint-Philippe, Saint-Mathieu, Saint-Édouard, Saint-Isidore, Saint-Michel, Napierville, Saint-Rémi, Sherrington et Saint-Bernard de Lacolle.



Niveau primaire

Ecoles francophones	Élèves francophones
23	8 202
École anglophone	**Élèves anglophones**
1	264

Niveau secondaire

Ecoles francophones	Élèves francophones
4	4 390
Écoles anglophone	**Élèves anglophones**
1	413

LE STUDIO M
SALON DE COIFFURE POUR ELLE ET LUI

MARJO
technicienne
12 ans
d'expérience
en coloration
mèches,
permanente
balayage
Diplômée de l'Académie Rollande St-Germain



MARJO, prop.

UN CADEAU DE L'ORÉAL
sera offert à tous nos clients jusqu'à épuisement de la marchandise



NATHALIE DUSSAULT
Nouvelle coiffeuse, Styliste

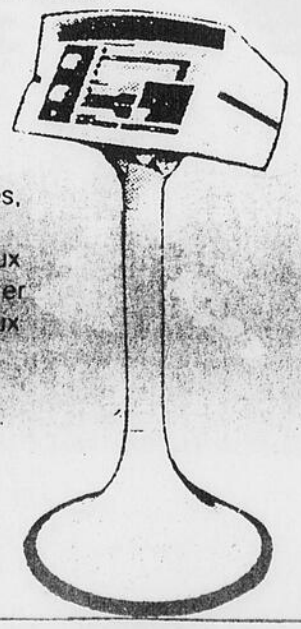
Nous utilisons les excellents produits L'ORÉAL

Marjo, Nathalie pour vous servir!

AVEC ou SANS RENDEZ-VOUS

101 ST-PIERRE, ST-CONSTANT 632-5798

NOUS PROGRAMMERONS VOS CHEVEUX AU STADE DE LA "PERFECTION" AVEC NOTRE NOUVEAU MICRO ORDINATEUR MP200 SENSOR



Si vos cheveux sont fins, mous, sans vie, colorés, décolorés ou endommagés, faites confiance à notre technologie avancée et aux soins Sensor pour améliorer leur condition. Vos cheveux ne seront plus jamais les mêmes, ils seront tout simplement sensationnels.

Le micro ordinateur MP200. Sensor ... c'est maintenant plus qu'une permanente!

PAVILLON DES SPORTS JEAN-DE-LA-MENNAIS

870, CHEMIN DE SAINT-JEAN, LA PRAIRIE

DÉBUT DES COURS
MARDI
8 SEPTEMBRE '87

SESSION AUTOMNE 1987

8 SEPTEMBRE

AU 10 DÉCEMBRE 1987

- 3 VASTES GYMNASES
- PISCINE SEMI OLYMPIQUE
- STUDIO DE DANSE SPACIEUX
- SALLE DE MUSCULATION
- VESTIAIRE ET DOUCHES
- GRAND STATIONNEMENT

GRATUIT
à tous les membres
BAIN LIBRE:
21h à 21h40 (Mardi au vendredi)
21h30 à 22h (Lundi)
SALLE DE MUSCULATION
LUNDI AU VENDREDI
de 19h00 à 21h30

— Danse aérobie (Low Impact)

Lundi & mercredi: 18h à 18h55
19h à 19h55
20h à 20h55

— Danse exercice

Mardi & jeudi: 20h à 20h55

— Ballet Jazz

Mardi & jeudi: 19h00 à 19h55

— Conditionnement physique

Lundi & mercredi: **19h à 20h**
20h à 21h30

— Badminton libre

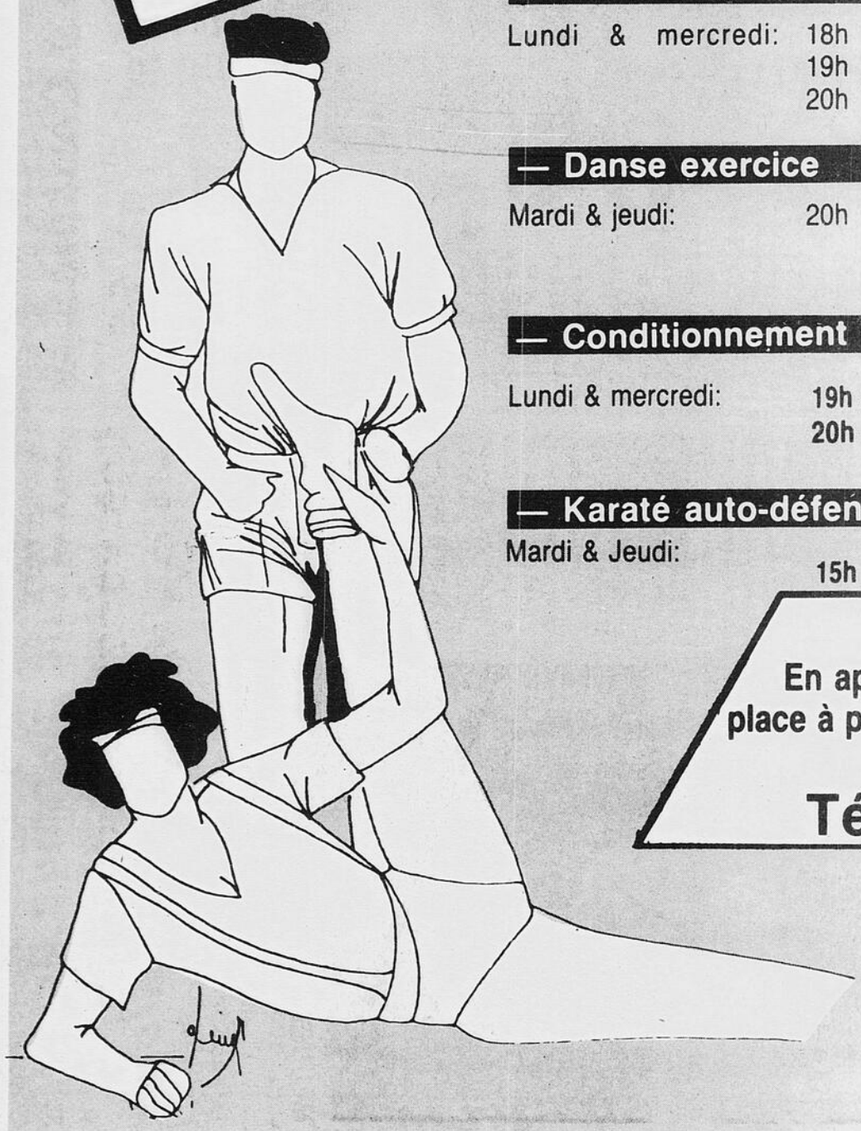
Mardi seulement: 19h à 21h30

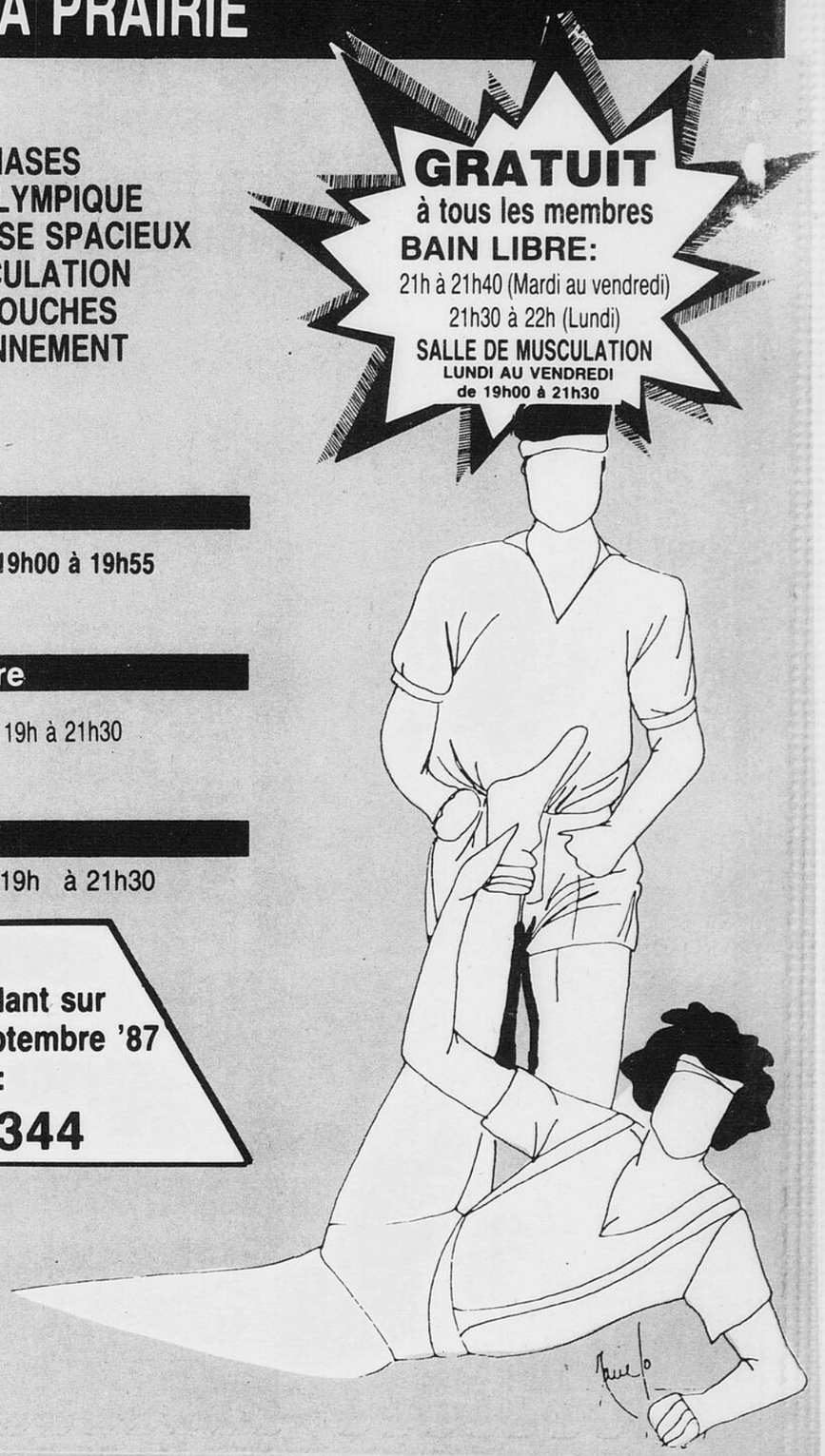
— Karaté auto-défense

Mardi & Jeudi: **15h à 18h45**

— VOLLEY-BALL

Jeudi seulement: 19h à 21h30





INSCRIPTION:

En appelant dès maintenant et en vous rendant sur place à partir de lundi 31 août au vendredi 4 septembre '87 de 17h30 à 21h. Pour plus de détails:

Tél.: 256-5140 ou 632-0344

PROFESSEUR
ET
RESPONSABLE
RAMEZ RASSY

ATTENTION COUTURIÈRES!

50% de réduction sur coton et tissus d'été

Les tissus d'automne sont arrivés

EN VEDETTE:

		SPÉCIAL
- Worsted	100% laine 150 cm Valeur 31.99$ m	21.99$ m
- Crèpe	100% laine 150 cm Valeur 29.99$ m	29.99$ m
- Challis	100% laine 150 cm Valeur 29.99$ m	20.99$ m

Tissus spéciaux pour la rentrée des classes

50% de réduction sur tissus à recouvrement

50% sur dentelles à rideaux importées d'Europe, en rouleaux et en panneaux

LES TISSUS DU QUÉBEC

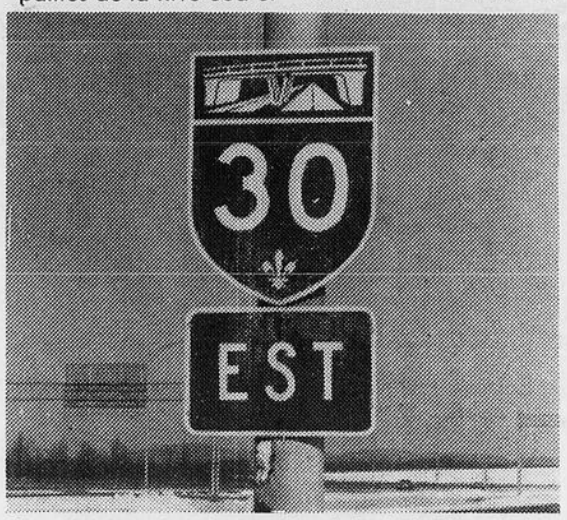
755 BOUL. STE-ÉLISABETH LA PRAIRIE 659-1475

Autoroute 30

Le front commun des municipalités presse Ottawa et Québec d'agir

Maurice Giroux

(SUD-PRESSE) - Une cinquantaine de municipalités de la Rive-Sud et du Sud-Ouest de la Montérégie se sont récemment formées en front commun pour obtenir des gouvernements fédéral et provincial des engagements précis ainsi qu'un échéancier pour le financement du parachèvement de l'autoroute 30 entre Brossard et Coteau-du-Lac.



Une cinquantaine de municipalités de la Rive-Sud et du Sud-Ouest de la Montérégie se sont récemment formées en front commun pour obtenir des gouvernements fédéral et provincial des engagements précis ainsi qu'un échéancier pour le financement du parachèvement de l'autoroute 30 entre Brossard et Côteau-du-Lac.

Ce lien autoroutier entre la 10 et la 20, qui fait l'objet de demandes pressantes depuis une dizaine d'années par les municipalités et les députés de la région a déjà une promesse de 37 millions $ de la part du gouvernement québécois lors du Sommet économique de la Montérégie.

Toutefois, l'échancier des travaux est loin d'avoir été précisé, hormis le tronçon de contournement de Châteauguay et de la réserve de Khanawake, qui est prévue pour 1988-89. Par ailleurs, l'une des pièves maîtresses des travaux de parachèvement de l'autoroute se situe dans le secteur de Beauharnois-Salaberry, où la construction d'un pont enjambant la voie maritime relève de la compétence du gouvernement fédéral.

C'est pourquoi, dans les résolutions qui seront adoptées par toutes les municipalités de la Rive-Sud et du Sud-Ouest, on insiste sur les ponts et tunnel actuels, qualifiés d'insécures et de désuets. Un Comité spécial de promotion doit également être formé avec les représentants de chacune des 15 MRC de la Montérégie, des députés provinciaux et des députés fédéraux.

Un budget de départ de 5000$ a également été accordé au Comité de promotion par la Société montérégienne de développement, somme que l'on veut grossir à l'aide des contributions municipales et celles du secteur privé.

La première rencontre des municipalités s'est déroulée il y a une dizaine de jours à St-Thimothée, à l'initiative de la MRC Beauharnois-Salaberry, et une centaine de personnes y participaient.

PARADIS DE L'ÉLECTROMÉNAGER enr.

Réparation à domicile d'appareils ménagers tous genres.
Réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, congélateur, etc.
STE-CATHERINE
Prop. Alain Paradis
592-2152 SANS FRAIS



TRAVAIL GARANTI

VENTE SPÉCIALE RETOUR À L'ÉCOLE

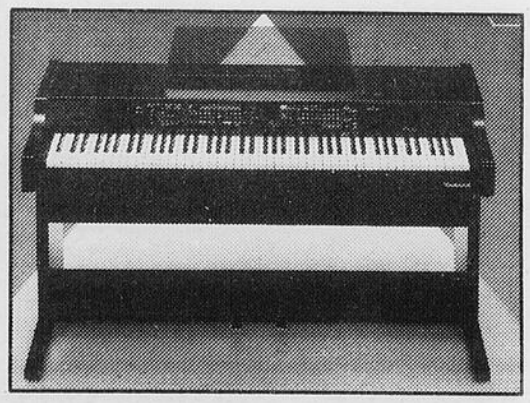
INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

AOÛT 1987

JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
27	28	29
De 14h00 à 21h00		10h00 à 17h00

ORGUES ET PIANOS NEUFS ET USAGÉS GARANTIS

2 FINS DE SEMAINE D'AUBAINES INCROYABLES 10% à 50% de réduction





Orgues - Claviers - Pianos digitals

Venez entendre vos airs de musique favoris et découvrez les nouveautés électroniques

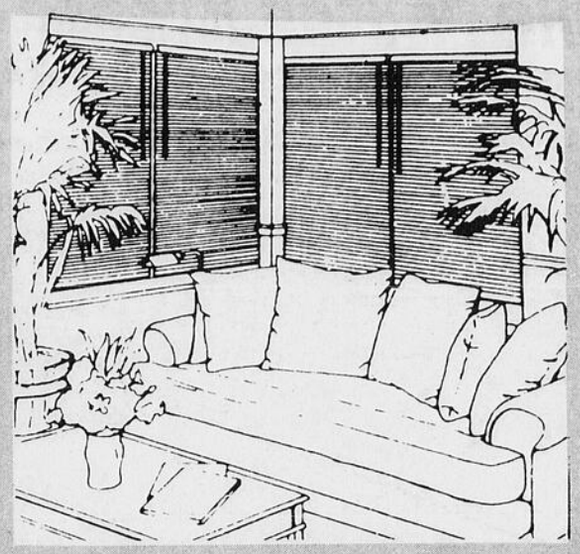
ÉCOLE ET CENTRE DE MUSIQUE LA PRAIRIE

« Technics »
Virtuose de la science du son

• Crédit disponible sur place • Échange accepté

288 Chemin St-Jean, La Prairie (2ième étage) 659-9849

PRÉ-MATERNELLE - COURS DE FLÛTE - COURS D'ACCORDÉON - COURS D'ORGUE - COURS DE PIANO - COURS DE GUITARE - COURS DE CHANT - COURS DE BATTERIE - COURS DE VIOLON - POUR ENFANTS ET ADULTES



VERTICAUX
HORIZONTAUX
1/2'' MICRO
PLISSÉS

MEILLEURS PRIX DE LA RÉGION

QUALITÉ
LOUVER DRAPE
100%

Économisez
dès maintenant
l'agencement des couleurs et motifs est illimité

GARANTIE À VIE PLUS

BEAUCOUP PLUS QU'UN SIMPLE MAGASIN DE STORES!!!

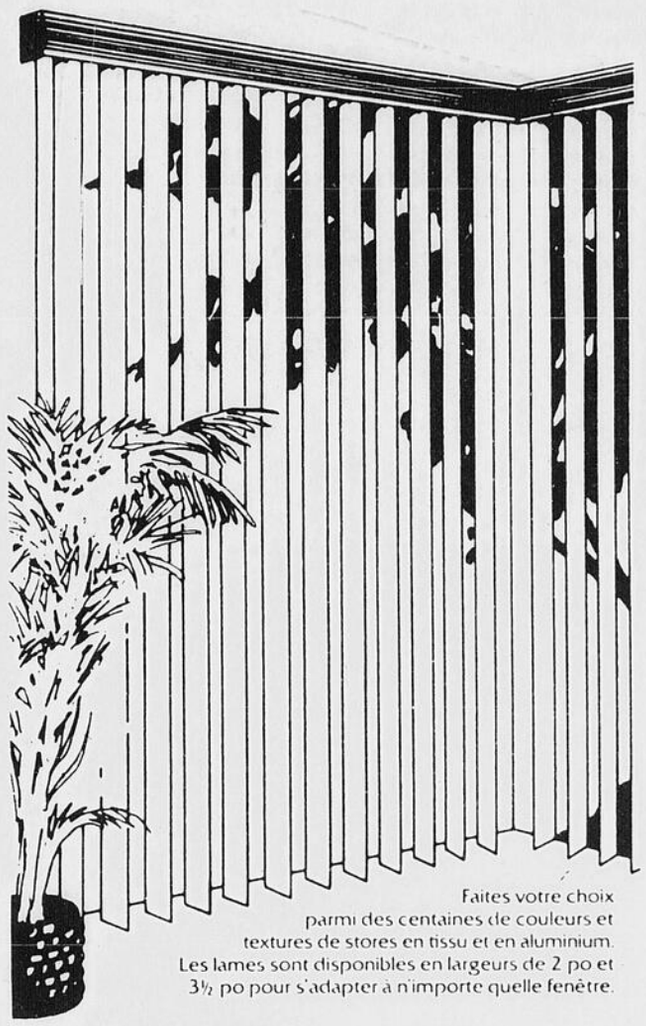
PLUS DE
150
MOTIFS DE
PAPIERS PEINTS

PRIX EXCEPTIONNELS

DÉPOSITAIRE DES FAMEUSES PEINTURES Benjamin Moore

SERVICE À DOMICILE
GRATUIT ET COURTOIS
Tél.: **638-1686**

★ STORES ★ VERTICAUX



Faites votre choix
parmi des centaines de couleurs et
textures de stores en tissu et en aluminium.
Les lames sont disponibles en largeurs de 2 po et
3½ po pour s'adapter à n'importe quelle fenêtre.

COMPAREZ

nos PRIX!
notre QUALITÉ!
notre SERVICE!
nous défions toute compétition!

- ★ Rideaux
- Dentelles
- Douillettes
- Couvre-lits

PRIX DÉFIANT TOUTES COMPÉTITIONS

un choix exceptionnel
parmis les meilleures marques!!!

DES STORES... ET PLUS INC.

CENTRE DE DÉCORATION

81 A Georges-Gagné, Delson (Coin Mtée des Bouleaux)

25 25 25

Le comité des patriotes de Saint-Philippe rend un vibrant hommage à Mme Simone Monet Chatrand

Dimanche le 16 août dernier, le comité des patriotes de St-Philippe organisait sa fête au monument des patriotes.

Le comité profitait de cette occasion pour rendre hommage à Madame Simone Monet Chartrand et lui remettre une plaque honorifique: «Le Patriote de l'année.»

Le comité à eu aussi le plaisir de recevoir Madame Andrée Ferratti. Madame Ferratti, engagée dans la lutte pour l'Indépendance depuis mars 1963, vice-présidente du R.I.N. en 1966-67. choisie patriote de l'anée en 1979 par la S.S.J.B.M., enseignante à l'école nationale de théatre, journaliste, pigiste au Devoir et à La Presse. Écrivaine, elle vient de publier un roman aux Editions de l'Exagone. Madame andrée Ferratti a livré un discours passionné et passionnant, afin de partager avec les personnes présentes. Ces moments privilégiées et d'entretenir cette flamme de patriotisme qui nous anime, nous publions le texte intégral de son discours:

Commémorer la lutte des Patriotes de 1837-1838 pour réaliser l'Indépendance de la nation canadienne-française, c'est bien sûr et avant tout, nous rappeler la lucidité et le courage politiques de milliers de femmes et d'hommes qui ont alors tout risqué pour assumer entièrement leur désir légitime de liberté: c'est à dire pour assumer pleinement leur humanité: car il n'est pas d'autre façon d'être humain qu d'être totalement responsable de son destin, pour les peuples comme pour les individus.

Commémorer la Rébellion de 1837-1838, c'est donc se rappeler que notre peuple a toujours porté en lui des idéaux d'autonomie, de justice et d'égalité et que nombreux parmi lui ont toujours été ceux qui sont prêts à se battre pour la réalisation de ces idéaux.

Commémorer la Rébellion de 1837-1838, c'est bien sûr, se rappeler la tentative la plus conséquente de la natin canadienne-française pour s'émanciper de toutes les formes de domination et d'oppression qui pesaient alors sur elle. Car il faut se rappeler que cette lutte pour l'indépendance du pays était indissociablement liée à un projet social global qui visait non seulement l'instauration d'in gouvernement responsable élu par le peuple, mais qui visait au-delà de l'avènement de la démocratie politique, une véritable démocratie sociale en réclament l'abolition de la tenure seigneuriale, le droit pour tous les enfants à une éducation publique et générale le droit pour tous à un procès par jury et l'abolition de la peine de mort pour les Amérindiens (les sauvages), la liberté pleine et entière de la Presse dans toutes les affaires publiques et le libre exercice de la religion selon sa conscience.

Commémorer ces événements de 1837-1838, c'est aussi, malheureusement, se rappeler une amère défaite, la déchirure la plus sensible de notre histoire, plus traumatisante que la conquête elle-même qui était essentiellement le résultat d'une guerre contre la France et l'Angleterre. La défaite de St-Charles, c'est notre défaite, si terrible qu'elle a refoulé loin en nous et pour longtemps les puissances de notre objectif d'indépendance, qu'elle a provoqué l'effondrement de notre rêve de liberté. Cette expulsion hors de notre imaginaire d'un désir politique d'indépendance doit être encore aujourd'hui combattre et on peut dire qu'elle est en partie responsable den otre autre grnde défaite: l'échec du référendum de 1980. Et aujourd'hui, nous sommes plus prisonniers que jamais de nos échecs. D'autant plus que le Parti Québécois qui porte la responsabilité de notre lutte pour l'Indépendance ne veut plus la faire, ne veut plus prendre en charge les grands rêves du peuple qui sont aussi ses grandes peurs. C'est pourquoi, aujourd'hui plus que jamais, toute lutte possiblement victorieuse pour l'Indépendance doit s'atteler d'abord à vaincre la peur. Non pas, comme le font nos politiciens plus avides depouvoir que de liberté; en lançant au peuple des appels à un supposé réalisme, mais au contraire en lui lançant de nouveaux défis. Et en premier lieu, celui decroire en lui-même avec passion, assez pour se sentir capable de se lancer dans un nouveau et audacieux projet social de développement de notre société qui tiendrait compte des aspirations des jeunes à un environnement sain, à la paix et à la créativité. Et ceci, concrètement, soyons-en sûrs, exige ue remise en question fondamentale denos modes dedéveloppements économiques et d'organisation politique et sociale.

Non la possibilité de l'Indépendance n,est pas perdue. Elle est là, au contraire, partout présente dans nos réalisations plus nombreuses que jamais dans tous les domaines de l'activité humaine, particulièrement dans les domaines liés au développement culturel qui est aujourd'hui partout dans le monde occidental le nouveau moteur du fonctionnement social. Oui, la possibilité de l'Indépendance est là partout présente, tout simplement en attente des militants et de militantes pour la rendre désirable. Elle est là en attente de militants et militantes prêts à vivre la lutte comme une suite d'avancées et de reculs jusqu'à la victoire, décisive, de militants et militantes qui ne se laissent pas décourager à la première défaite. Elle a aussi besoin de dirigeants et de dirigeantes qui, contrairement à ceux que nous avons eus dans le passé récent, préféreront précéder les ardents plutôt que de suivre les indécis. Loin d'être perdue, la possibilité de l'Indépendance est à la portée de notre volonté de combattre pour elle, avec opiniâtreté et avec confiance, dans l'action comme dans le discours, afin qu'un jour prochain, commémorer les événements de 1837-1838, soit avant tout se rappeler la victoire de St-Denis.

La plus grande collection de tuiles céramique jamais vue!

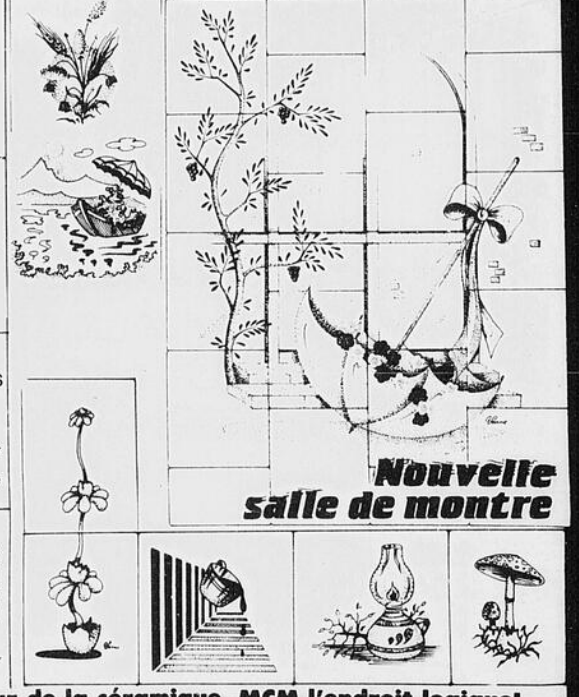
ESCOMPTE SPÉCIAL SUR TOUS NOS MATÉRIAUX EN MAGASIN

Plus de 2 000 modèles en exposition Livraison immédiate

MODÈLES EXCLUSIFS PEINTS À LA MAIN Aussi en vente: vanités pharmacies en chêne - mélamine Lumières et accessoires

LES MEILLEURS PRIX Prix direct de l'importateur Pas d'intermédiaire

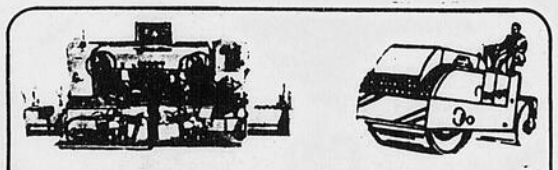
DES CENTAINES DE TUILES À DES PRIX SUPER Service GRATUIT de décorateur



Nouvelle salle de montre

Pour de la céramique, MCM l'endroit logique!

CERAMIQUE M.C.M. inc
IMPORTATEUR & DISTRIBUTEUR
2055, boul. Lapinière, Brossard 676-4748
(angle Lapinière et Provencher)



Le Pavage Royal City Inc.
SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL
L'asphalte sera posée avec une machine électronique
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
Joe Tallarita, prop.
Avant de commander ailleurs contactez moi pour voir UN TRAVAIL PROFESSIONNEL ET MEILLEUR PRIX
327-9162 327-9165
8205, LE CREUSOT, ST-LÉONARD, QUÉ. H1P 2A2

Rheem L'ÈRE DE LA QUALITÉ

LA THERMOPOMPE LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC EN 1986

Garantie de 10 ans unique au Québec

Économisez **80 %** sur vos factures de MAZOUT



* SPÉCIAL *
Achetez votre THERMOPOMPE dès maintenant
PREMIER VERSEMENT **FÉVRIER '88**

POUR ANALYSE ÉNERGÉTIQUE GRATUITE ET SANS OBLIGATIONS
APPELEZ IMMÉDIATEMENT
632-7030 (JOUR)
691-6574 (SOIR)
Enairsol INC.

GUY COLPRON M.D. & ASSOCIÉS
CLINIQUE DE MÉDECINE ET NUTRITION
TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ
MÉDECINS OMNIPRATICIENS
Guy Colpron, m.d.
Roger Gagné, m.d.
Louise Lachance, m.d.
Suzanne Nobert-Gagné, m.d.
Manuela Gheorghe-Vartian, m.d.
Marie Cécile Laroche, m.d.
Pierre Thibodeau, m.d.

430 est, rue Sherbrooke Montréal	842-0336
1435 ouest, Boul. St-Martin, suite 307 Chomedey Laval	667-2664
267 Ave Dorval, Dorval	631-2895
6985, Boul. Taschereau, suite 107 Brossard	676-5076
500 est, Boul. Gouin, suite 304 Ahuntsic	383-5274

DIANORGUES

1105 Centrale
Ville Ste-Catherine

638-4003

HEURES D'OUVERTURE

Lun. au merc.:	11h00 à 20h00
Jeud. & vend.:	11h00 à 21h00
Samedi:	10h00 à 15h00

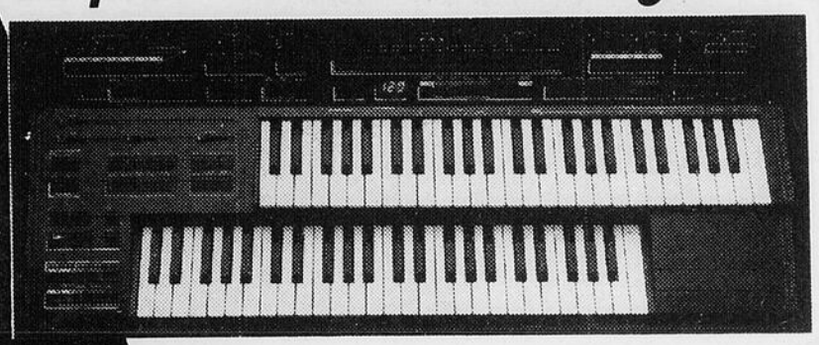
25

LANCE **SES SPÉCIAUX**

POUR LE DÉBUT DES CLASSES

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

La plus récente technologie!



Quantité limitée

GUITARE
$125. + TAX.



SUPER SPÉCIAL FLÛTE À BEC
$3.95

INCLUANT
1 MOIS DE COURS
«GRATUIT»

CLAVIERS ÉLECTRONIQUES
à partir de **$395.00** + TAX.

ORGUES «BONTEMPI»
VENTE D'EAU

SPÉCIAL

- (1 modèle B737) Rég.: 2295.00$ STÉRÉO **$1895.00**
- (1 modèle W2500) Rég.: 1195.00$ **$950.00**

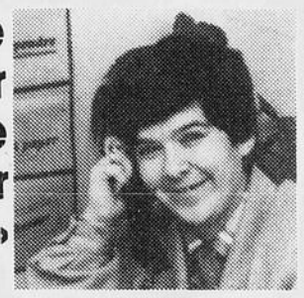
INCLUANT: Transport — banc et garantie
+ 1 MOIS DE COURS «GRATUIT»

DISPONIBLE

COURS:
- D'ORGUES
- DE PIANO
- DE GUITARE
- DE BATTERIE
- ainsi que MATERNELLE MUSICALE

* Certificat et concert à la fin d'année

Venez me rencontrer pour entendre l'orgue du futur «BONTEMPI»



Diane Bibaud

À noter *Cette offre se termine le 30 sept. '87*

ACCESSOIRES MUSICAUX
Tels que: Cordes, batons de drum, cadeaux de toutes sortes, flûtes à bec, etc...



NOUVELLE SÉRIE

DE CLAVIERS - SYNTHÉTISEURS
(accessibles à tous)



FAUT VOIR ET ENTENDRE!

INCLUANT
COURS DE CLAVIER

25

ERRATUM

école de conduite
Lauzon

Dans l'édition du 11 août 1987, une erreur s'est glissée. L'École de conduite LAUZON est maintenant fermé. Nous nous en excusons.

Le Syndicat de la fonction publique dénonce la négligence de la STRSM en matière de sécurité publique

Chantal Provost

(SUD-PRESSE) - Le Syndicat canadien de la fonction publique, qui représente quelques 600 chauffeurs d'autobus de la Société de transport de la Rive-Sud de Montréal, dénonce la négligence de cette société en matière de sécurité du transport vis-à-vis les usagers de ses services.

À l'occasion d'une rencontre de presse, mardi le 18 août dernier à Montréal, la SCFP accuse la STRSM de mettre sur la route des véhicules défectueux qui portent atteinte à la sécurité des passagers et des chauffeurs. Selon Fernand Cléricy, représentant syndical, près de soixante autobus circulent actuellement avec des problèmes mineurs et majeurs. «Il ne suffit pas seulement que l'autobus soit au bon endroit à la bonne heure. L'usager doit pouvoir voyager en toute quiétude et en toute sécurité».

Selon Serge Champagne, président de la section locale 3333, quelques 80 autobus appartenant à la STRSM sont présentement entreposés et hors d'usage depuis plus d'un an. «Un nombre aussi considérable de véhicules défentueux circulent sur les route». Cette situation explique le fait que depuis le printemps dernier, les syndiqués se sont prévalus, à maintes reprises, du droit de refus prévu par la loi concernant la santé et sécurité du travail. «Malheureusement, notre action n'a jusqu'ici, d'aucune façon, contribué à solutionner le problème», précise M. Champagne.

Selon M. Cléricy, il existe un programme d'entretien «préventif» des véhicules. «Ce programme est très rudimentaire et les expériences sont exercées dans des conditinos inhabituelles. Près de 20% de la flotte de la STRSM est non opérationnelle».

Les porte-parole syndicaux ont même reçu des indications à l'effet qu'au début septembre, la STRSM se préparerait à restreindre des services au point d'éliminer une quarantaine de véhicules. «Tout simplement parce que la Société n'arrive pas à remettre en état de service les véhicules qu'elle doit remiser».

«Pourtant, selon M. Cléricy, l'âge moyen des autobus n'excède pas onze ans. Il suffirait d'une politique de gestion plus rationnelle pour régler plus rapidement le problème».



ÉQUITATION
CHEVAUX À LOUER
Venez visiter le plus grand ranch du Québec
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE de 9h00 à 21h00
Sentier boisé entretenu passant dans un petit village inspiré de l'ouest avec cantine et boutique western

Chevaux à vendre
— Montures pour tous les goûts.
— Prix spécial pour groupes.
659-9295
RANCH POCO
7A Rang St-Claude, St-Philippe
(À 10 minutes de La Prairie)

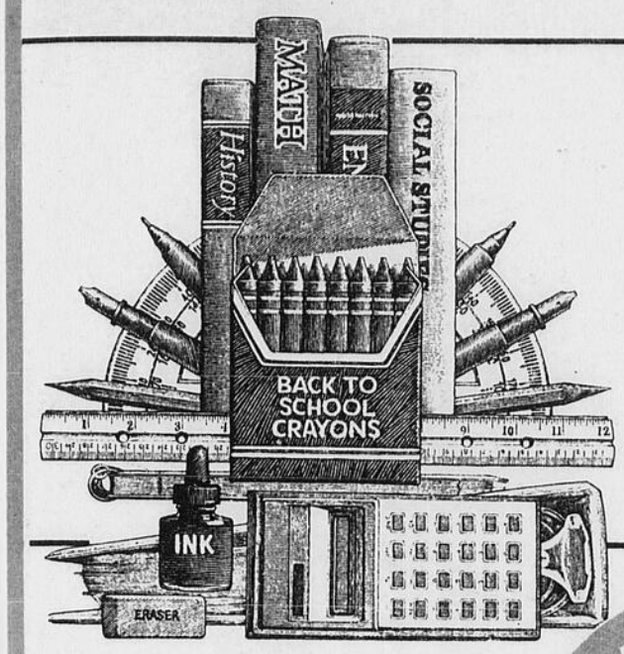
Accueil La Belle Époque

SERVICES OFFERTS

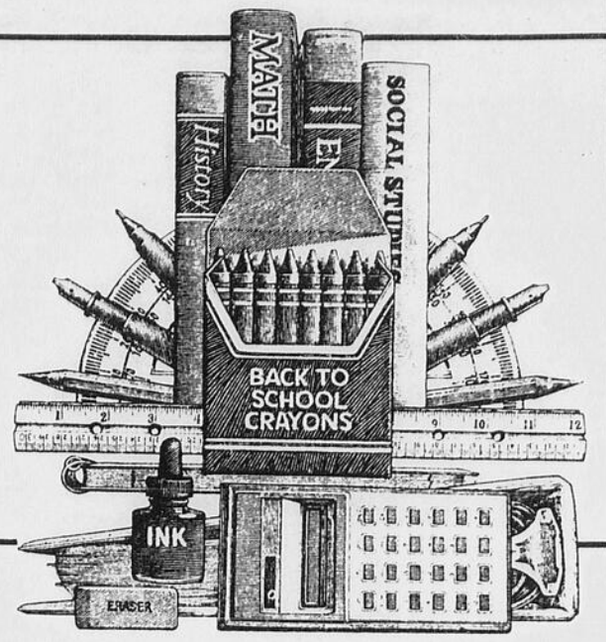
- ☐ Chambres privées ou semi-privées
- ☐ Chambre de bain privées ou semi-privées
- ☐ Surveillance 24 heures par jour
- ☐ Visite médicale mensuelle et sur demande
- ☐ Repas quotidiens servis à la salle à manger
- ☐ Collations en après-midi et en soirée
- ☐ Service religieux quotidien dans une chapelle historique
- ☐ Activités d'animation et de loisirs
- ☐ Service complet de buanderie et literie
- ☐ Ascenseur et systèmes de sécurité
- ☐ Service d'entretien
- ☐ Stationnement et jardin communautaire
- ☐ Salon de coiffure et dépanneur
- ☐ Parc et accès direct au fleuve
- ☐ Bibliothèque
- ☐ Salle de couture
- ☐ Service bancaire
- ☐ Journaux quotidiens
- ☐ Lits de dépannage
- ☐ Et beaucoup plus...

SERVICE COMPLET À PARTIR DE: $635.00 par mois

151, St-Ignace Laprairie QC ☎ 659-9362



VENTE RETOUR DES CLASSES



MERCREDI
26 AOÛT
'87
à
9h30

MAISON ROGER

ROTEAU

BROSSARD

VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE

1875 PANAMA
BROSSARD
465-3503
(à côté du pont Champlain)

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LOT de T-SHIRT pour hommes SPECIAL .97

BAS de NYLON aux GENOUX pour dames plusieurs couleurs SPÉCIAL .19

BAS POUR TOUTE LA FAMILLE SPÉCIAL .49

COTON OUATÉ pour garçons et filles 4 à 6X ans SPÉCIAL $2.99

ESPADRILLES en TOILE pour dames SPECIAL $4.99

CAMISOLES cache couche pour bébés SPÉCIAL $1.99

CHEMISES pour hommes, manche longue, choix de plusieurs couleurs $9.99

25 25 25

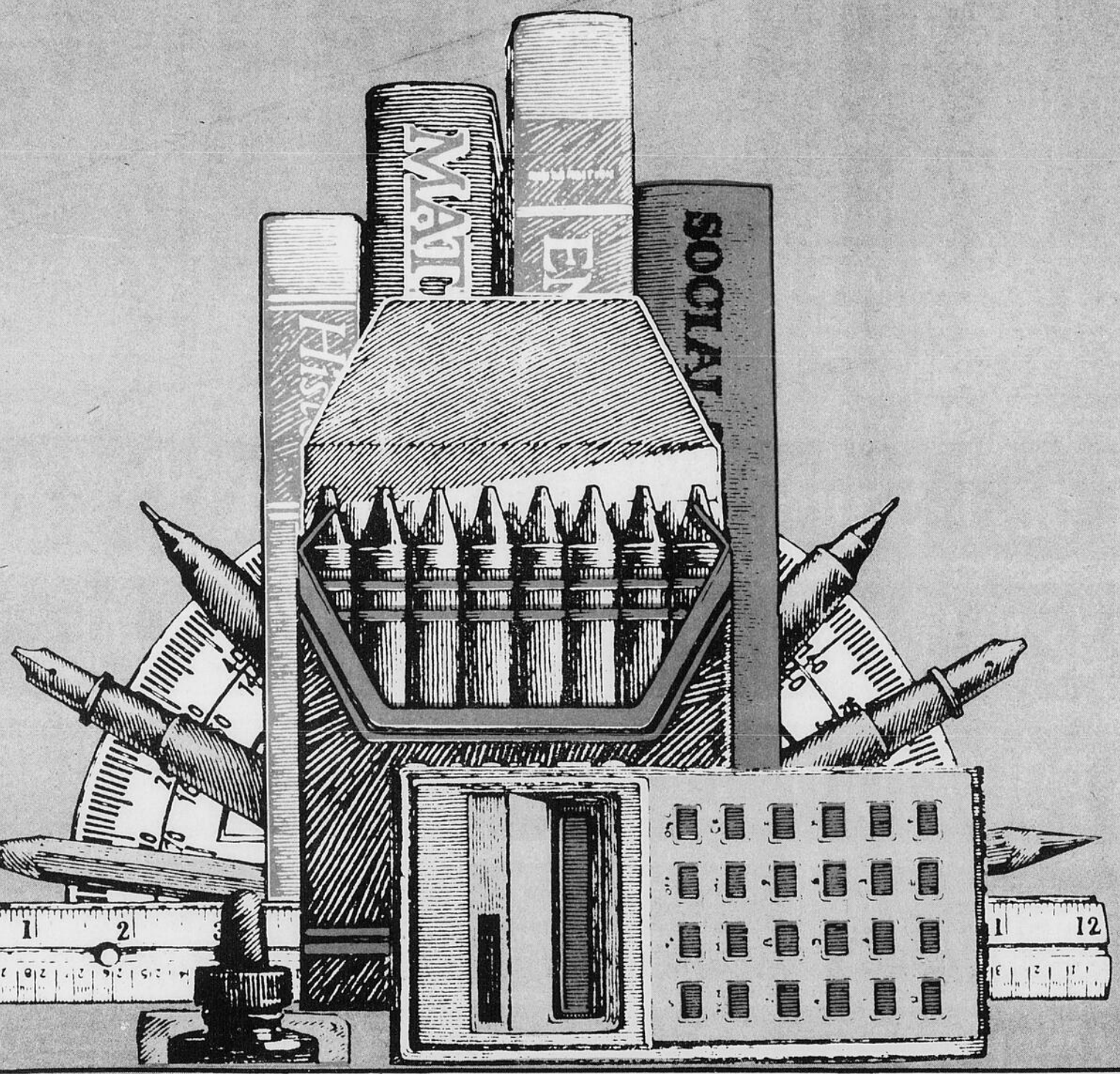
Contraste insuffisant

PLACE PORTOBELLO

C'est facile de vous y rendre par autobus...
Utilisez les lignes 31 ou 41 du Centre-Ville,
et, les lignes 7, 77 ou 14 du métro Longueuil.

7350 boul. Taschereau, Brossard (juste à l'ouest du pont Champlain)

LA RENTRÉE!



FAITES TOUS VOS ACHATS À PLACE PORTOBELLO! Venez tôt pour un meilleur choix!

Woolco — JEAN COUTU — provigo — Le castor bricoleur

• **VÊTEMENTS POUR DAMES** • Boutique Cardif • Boutique Maxime • Lingerie Edwige • Reitmans • Évasion • Émotions • Marie-Claire • Boutique Mystique • Boutique Petits Riens • Polygone • **VÊTEMENTS POUR HOMMES:** • Daniel Spécialités • **VÊTEMENTS POUR ENFANTS:** • Chez Béatrice • **MAGASINS DE CUIR ET SOULIERS:** • Boutique Desrosiers • Chaussures Marco • Chaussures Naturfit • Kinney • Chaussures Kim • **BIJOUTERIES:** • Gauthier Joailliers • Les Bijoux André Giroux • **POUR LE FOYER:** • Paint World • Galerie d'art Marcel Favreau • Meubles Cinq Experts • **ALIMENTS:** Santé Naturelle • **RESTAURANTS:** • Maître Glacier • Restaurant A & W • **JEUX:** • Au Fou Rire • Jouets Picotine • **MUSIQUE ET INSTRUMENTS:** • Radio Shack • **SERVICES:** • Animalerie Stéphane • Cordonnerie la Clinique • Eurolaine • Le Permanent • Montréal Trust • Trust Général • Direct Film • Salon de Barbier • Salon de coiffure Actuel Style • Banque Royale • Banque de Commerce • Household Finance • Nettoyeur Brossard • Dr F. Campoli, optométriste • Agence de Voyage Travelaide • Loto-Québec • R. Séguin, opticien • Kis Photo • Lestetica, institut de beauté • Kiosque Tabac Jo-Ni • Librairie Citation. **VOYEZ LA NOUVELLE «FOIRE DES CASSE-CROÛTE»: CAFÉ SUPRÊME, CHOW METS CHINOIS et DA NIKO PIZZERIA.**

SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DES NOUVELLES BOUTIQUES SUIVANTES: • CHAUSSURES NATURALIZER • SALON DE COIFFURE POUR HOMMES ET DAMES PLACE PORTOBELLO • ARTICLES DE CUISINE.

STATIONNEMENT GRATUIT POUR PLUS DE 1800 VOITURES

TRANSPORT EN COMMUN

La Rive-Sud est trop dépendante des décisions unilatérales de Montréal

Maurice Giroux

(SUD-PRESSE) - Dans un mémoire qu'elle présentera cette semaine devant la Commission parlementaire des Transports, à Montréal, la Société montérégienne de développement estime que la Rive-Sud est à plusieurs égards trop dépendante de Montréal dans le domaine du transport en commun.

D'une part, dit le mémoire, la STRSM est dépendante face à la gestion faite par la STCUM des subventions gouvernementales accordées au transport en commun. La Rive-Sud ne recueille que les miettes qui tombent de la table.

D'autres part, la STRSM et les Conseils intermunicipaux de transport (CIT) sont trop dépendants face à la gestion des liens interrives (métro, voie réservée, trains de banlieue).

C'est pourquoi la SMD recommande dans son mémoire que les autorités organisatrices du transport en commun de la Montérégie cessent d'être tributaires des décisions unilatérales les concernant de la part de la STCUM, tant au niveau des subventions gouvernementales qui de la gestion des infrastructures.

Elle souhaite que la gestion de ces infrastructures se fasse conjointement par les utilisateurs: CN-CP, STCUM, C.I.T. STRSM, Ports nationaux, ministère des Transports du Québec.

En l'absence d'un plan de transport régional intégré, la SMD recommande également qu'une table de concertation permanente en transport en commun soit formée en Montérégie afin d'y regrouper tous les itervenants actifs.

Pour la préparation de son mémoire, la SMD a consulté les organismes municipaux et intermunicipaux de transport (STRSM et C.I.T.), quelques élus municipaux, les principales MRC du territoire et certaines autres personnalités de la région.

VILLE DE LAPRAIRIE

NOUVELLE ÉMISSION D'OBLIGATIONS

ÉCHÉANCE DU 8 SEPTEMBRE 1988 AU 8 SEPTEMBRE 1992

TAUX D'INTÉRÊT JUSQU'Á 10-1/4% SEMI-ANNUEL

LÉVESQUE BEAUBIEN

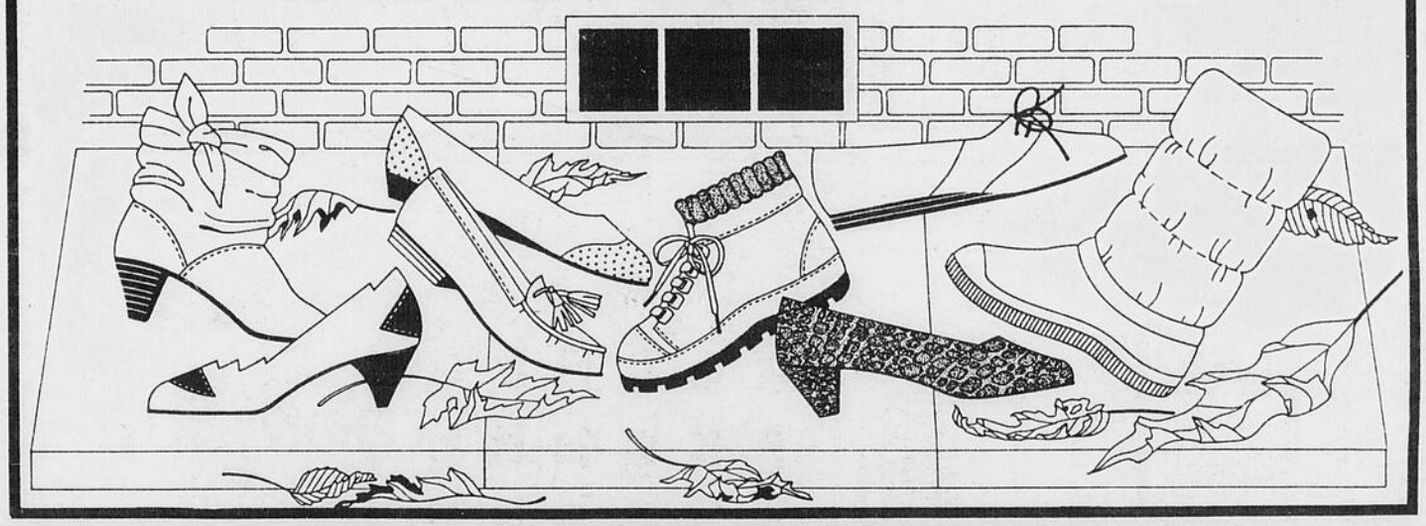
550, Chemin Chambly
Suite 150
Longueuil, Québec
J4H 3L8
646-9900, poste 312
646-2249
JEAN FRASER

LA RENTRÉE DES CLASSES se fait chez:

CHAUSSURES PLUS
PLAZA DELSON

SOULIERTEX
PLACE LA CITIÈRE

NOMBREUX SPÉCIAUX EN MAGASIN



LES TITRES HYPOTHÉCAIRES LNH
SONT POUR VOUS!

SI VOUS RECHERCHEZ

Un placement garanti par le gouvernement du Canada
Un rendement attrayant
Un revenu mensuel
Une grande facilité de revente
Un bon placement pour votre REÉR ou FERR
Une alternative aux rentes viagères et aux certificats de dépôt

LÉVESQUE BEAUBIEN

L'ADRESSE EN AFFAIRES

550, CHEMIN CHAMBLY
LONGUEUIL, QUÉ. J4H 3L8
JEAN FRASER
646-9900 Poste 312 646-2249

** NOUVEAU *** NOUVEAU *** NOUVEAU *** *** NOUVEAU *** NOUVEAU ***



604 Poupart, LAPRAIRIE
659-2503

ANTI-ROUILLE LAPRAIRIE LTÉE

POSSÈDE MAINTENANT 3 SORTES D'ANTI-ROUILLE
Afin de mieux répondre à la demande

HUILE | GRAISSE DE GRAPHITE | TECTYL

SPÉCIAL ANTI-ROUILLE À L'HUILE: 49.95 RÉG.: 60.00$
SPÉCIAL VALIDE JUSQU'AU 5 SEPT. '87

SOUVENEZ-VOUS QU'IL VAUT MIEUX PRÉVENIR QUE POURRIR

NOUVEAU *** NOUVEAU *** NOUVEAU *** NOUVEAU *** NOUVEAU ***

25

Société horticole de St-Rémi

Les billets pour le souper annuel sont disponibles

Les billet pour le souper de la S.H. qui aura lieu le 3 octobre en la salle communautaire sont maintenant disponibles au coût de $25.00 par personne.

Le souper, précédé d'un cocktail de bienvenue, servi par le Buffet Bourdeau, comprend 3 bouteilles de vin par table de 8 personnes. Au menu: hors-d'oeuvre, petits pains, crème de céleri, mousse aux crevettes, côte de boeuf, pommes de terre au four, jardinière de légumes, pâtisseries françaises, thé, café. Danse sociale, consommations gratuites. Nombreux prix de présence. Pour réservations: Huguette 454-9930, Francine, 454-3117, Louise 454-4040, Francine 454-4523, Michèle, 454-2244, Claude 454-9425, René 454-6873.

Les billets sont limités. Lors de ce souper, les prix des gagnants du concours «Maisons fleuries» seront remis aux lauréats.

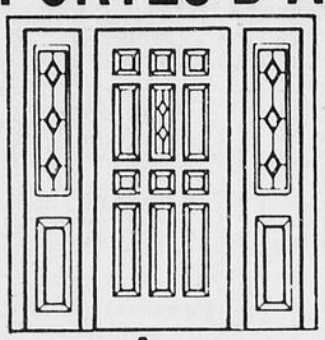
AVIS AUX PERSONNES INTÉRESSÉES

Il y aura 2 postes vacants au sein de la société. Toute personne qui a le goût de l'horticulture, un peu de disponibilité et qui aimerait faire partie de l'exécutif doit communiquer avec nous.

Michèle Dufour
prés.

FAITES VITE SI VOUS VOULEZ ÊTRE PRÊT POUR COMBATRE LE FROID

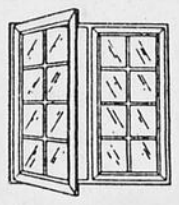
PORTES D'ACIER ISOLÉES:
- Double soupe-froid
- Isolée à R-14.5
- Étanche



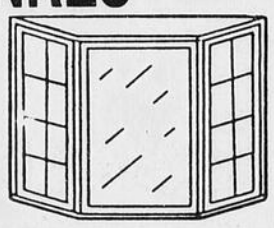
• Plus de 100 modèles
• Choix de plus de 25 couleurs, ou simili bois

CHAQUE UNITÉ DE PORTE ET DE FENÊTRE EST FABRIQUÉE SUR MESURE ET INSTALLÉE PAR NOS SPÉCIALISTES, AUCUN SOUS-TRAITANT

FENÊTRES DE TOUS GENRES



• À manivelle
• Coulissante
• Guillotine
• En baie
• Arquée
• Fenêtre-serre



CHOIX DE VERRE: Thermo, triple, énergétique
• PORTE DE GARAGE EN ACIER ISOLÉE
• PORTE PATIO

ESTIMATION GRATUITE

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD
246 ST-RÉGIS, ST-CONSTANT

MasterCard VISA

LUN. MAR. MERC. 9h à 18h
JEU. VEND. 9h à 21h
SAMEDI 9h à 17h

632-2872
445-9577



École et Centre de Musique Janine Cusson

221, St-Pierre,
St-Constant 632-0144

ATTENTION
DÉBUT DES COURS
10 SEPT. '87

INSCRIPTION IMMÉDIATE

Cours privés avec professeurs diplômés

- Piano
- Orgue
- Guitare
- Guitare base
- Flûte traversière
- Clarinette
- Saxophone
- Flûte à bec
- Accordéon piano
- Chant

INVITATION À LA MUSIQUE
Pour les tous petits de 4 à 6 ans

FERMÉ LE MERCREDI

Permis 370501



VENTE D'INSTRUMENTS

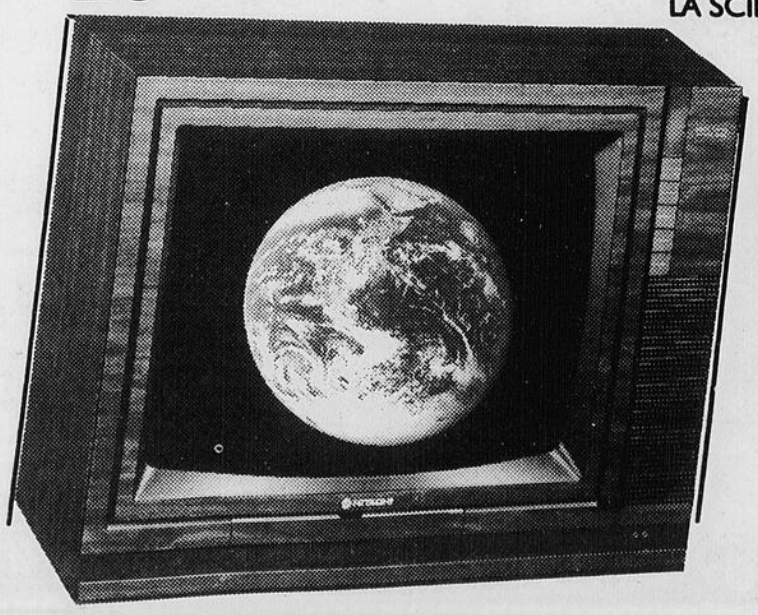
PIANOS ET ORGUES USAGÉS
Ex.: Guitares, violons, tuners, métronomes, flûtes traversières, flûtes à bec, cordes de guitares, feuilles et album de musique etc...

Dépositaire de guitares «NORMAN»
10% DE RABAIS
DURANT LE MOIS DE SEPT. 87

la grande maison DE L'ÉLECTRONIQUE

ATTENTION
SPÉCIAUX SUR TOUS LES DÉMONSTRATEURS
'87

20''



HITACHI
LA SCIENCE AU SERVICE DES SENS

SERVICE GRATUIT DE DÉCORATION INTÉRIEURE À L'ACHAT * DE MEUBLES
* Achat 3,000$ et plus

En bref...

MOOSE À LAPRAIRIE

Suite à notre annonce de la semaine passée, nous revenons à la charge encore cette semaine pour la simple raison, qui si vous n'êtes pas là, vous allez tout simplement manquer la soirée de l'année.

En effet, une soirée western demande énormément d'organisation et le travail est déjà fait, tout ce qui vous reste à faire, c'est de venir vous amusez tout en passant une super belle soirée. Pour vous donner un avant goût de la soirée, je vous mentionne tout de suite, que la cuisine va être ouverte à partir de 16h pour vous servir des repas style western à très bon prix, deuxième des choses, juste par curiosité venez voir le magnifique étalon qui va être attaché à l'entrée de la loge, troisièmement, les 100 premières personnes qui franchiront la porte, on a une surprise pour vous autres, pour faire suite, à toutes les heures on fera tirer un peix de préence plus plein de choses qui vont se passer pendant la soirée. Je ne vous en dit pas plus, si vous voulez voir ou savoir c'est quoi une soirée western, vous n'avez qu'a vous présenter à la loge des Mooses samedi le 29, le tout débute vers 16h heures et ce jusqu'à 2 hres.

Pour terminer, il serait temps de féliciter toute l'équipe de balle de la loge de Laprairie qui à chaque dimanche combattait contre la loge de Beauharnois. Jean-Pierre Chagnon était le responsable et je me permet de vous dire qu'il a fait du très beau travail. La ligue de «poop» est sur le point de commencer sa saison alors tous ceux qui sont intéressés à jouer vous n'avez qu'à passer à la loge et vous inscrits.

André Leduc

NOUVEAU OUVERTURE 27 AOUT 87

CRÉATIONS MARIE-HÉLÈNE

Coiffure pour elle et lui



Hélène Aubertin
propriétaire

Je souhaite la BIENVENUE à toutes mes clientes et clients actuels et futurs dans mon tout NOUVEAU SALON. Je serai HEUREUSE de vous accueillir en compagnie de CHANTALE.

Spéciaux d'ouverture jusqu'au 12 sept. 87

Shampooing traitant d'une valeur de 6.95$ GRATUIT avec:
Mèches . . . . . 40$
Balayage . . . . . 35$
Teinture avec mise en plis . . . 33.90$
Permanente avec ordinateur . . . . 54.95$ (Sensor MP 200)
Permanentes de 43.95$ à 49.95$



Chantale Lafond
coiffeuse

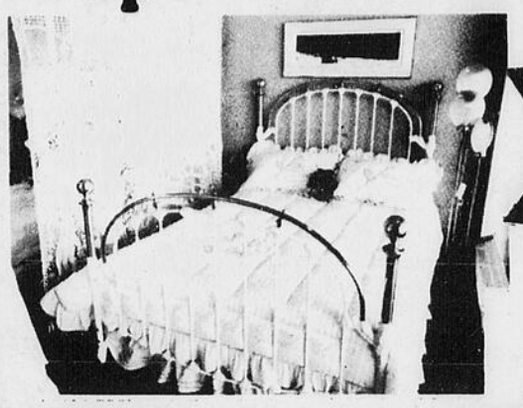
LA BEAUTÉ À UN CHEVEU PRÈS AVEC LE SENSOR SYSTÈME DE REVLON

87 D ST-PIERRE ST-CONSTANT

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS 638-5210

Super Décor

Boutique spécialisée en décoration intérieure



Vous rénovez vous décorez pensez... Super Décor

LE MEILLEUR CHOIX DE LA RÉGION

QUALITÉ - CHOIX - SERVICE

LIT DE BRASS 54''
RÉG. 1,135.00
$850.

VASTE CHOIX DE CADRES
à partir de $7.00

STORES VERTICAUX
* SPECIAL P.V.C.

CHOIX DE COUVRE-LITS DISPONIBLES EN MAGASIN à partir de
34.95

SOUS-SOL 36 x 24 $38
PORTE PATIO 75 x 84 $65
* Lamelles de rechange P.V.C. ou tissus.

PRIX COMPÉTITIFS

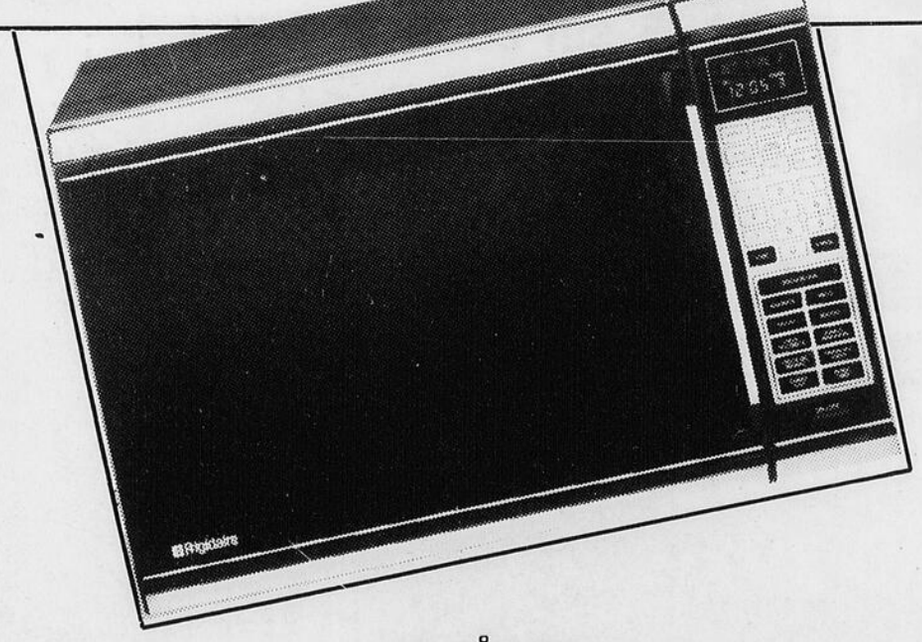
HORIZONTAUX ET MICRO
GARANTIE À VIE
• FABER
• LOUVER DRAPE
• BERGEMONT

SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE PAR PERSONNEL COMPÉTENT
Jocelyne B. Lachance
Roger Boyer

PLUS DE 300 CATALOGUES DE PAPIER-PEINT

Les plus belles collections:
- Lit de brass (prix compétitifs)
- Dentelle de France
- Papier-peint
- Douillettes
- Rideaux sur mesure
- Rideaux ballons
- Rideaux à feston
- Cadres
- Cloison japonaise
- Tapis
- Tissus
- Lampes
- Verticaux
- Horizontaux
- Sérigraphies
- Fleurs acryliques

1000, Georges-Gagné Plaza Delson (Steinberg)
638-1614



Frigidaire

maison
ETHIER

SERVICE GRATUIT DE DÉCORATION INTÉRIEURE À L'ACHAT * DE MEUBLES
*Achat 3,000$ et +

SAINT-JEAN inc.

au 126 nord rue Jacques Cartier (face au collège militaire) St. Jean 346-1090-1091 et montréal 658-4812

25

37 488 nouveaux étudiants sont admis dans les cégeps

Le Service Régional d'Admission du Montréal Métropolitain a reçu 44886 demandes d'admission pour la session AUTOMNE-1987. Les cégeps qui étudient les dossiers et qui prennent les décisions ont admis 37488 étudiants. C'est donc dire que 84% des candidatures initiales ont été acceptées.

Le système d'admission offre à tous les candidats la possibilité de faire 3 TOURS, s'il y a lieu. Il est important de noter que plusieurs candidats refusés au 1er TOUR ne se présentent pas au 2e TOUR bien qu'ils y soient invités. Le même phénomène se produit entre les 2e et 3e TOURS. Très souvent, ces candidats sont admis dans un collège hors-S.R.A.M. (privé ou public) et, de ce fait, ne poursuivent pas une démarche complète au S.R.A.M. 38708 candidats ont poursuivi une démarche complète; de ce nombre, 37488 ont été admis. Le taux d'admission des candidats ayant fait une démarche complète est donc de **97%.**

33638 étudiants admis l'ont été a programme de leur premier choix (quel que soit le TOUR) , soit 90% des admis. Les aspirations premières des candidats sont respectées dans cette mesure, ce, au niveau post-secondaire où le libre choix du programme et du cégep est un principe.

ÉTUDIANTS ADMIS AU SECTEUR GÉNÉRAL

Sciences de la santé, 3341 admis, soit 9% des admis

Sciences pures et appliquées, 4401 admis, soit 12% des admis

Sciences humaines, 7598 admis, soit 20% des admis

Sciences de l'administration, 3694 admis, soit 10% des admis

Arts (général), 1292 admis, soit 3% des admis

Lettres 1336 admis, soit 4% des admis

SECTEUR PROFESSIONNEL

Techniques biologiques, 2621 admis, soit 7% des admis

Techniques physiques, 3838 admis, soit 10% des admis

Techniques humaines, 2022 admis, soit 5% des admis

Techniques de l'administation, 5903 admis, soit 16% des admis

Arts (professionnel), 870 admis, soit 2% des admis

Communications graphiques, 182 admis, soit 1% des admis

Technologie agricole, 300 admis, soit 1% des admis

(Hors programme: 90 admis)

LE VRAI MANUFACTURIER DE STORES

Prix en vigueur du 25 au 31 août '87

QUI DIT MIEUX?

Pourquoi attendre 2 à 3 semaines?

COMPAREZ
• LE SERVICE
• LA QUALITÉ
• LES PRIX

FABRIQUÉ SELON VOS MESURES

EN 30 MINUTES

Le vrai manufacturier de stores!

SUPER VERTICAL — 15 COULEURS
VINYLE 75x84 64.98$

SUPER VERTICAL
TISSUS 75x84 99.98$

SUPER VERTICAL — 20 COULEURS
ALUMINIUM 75x84 109.98$

HORIZONTAL ALUMINIUM
BLANC et IVOIRE

20 × 45	6.49$
22 × 45	6.98$
24 × 45	7.49

Autres grandeurs disponibles en magasin
VENEZ NOUS VOIR!

STORES PLISSÉS
6 couleurs disponibles en magasin

SERVICE À DOMICILE
670-3324

DRAPERIES·TISSUS PARENT
700 ouest
CURÉ-POIRIER
LONGUEUIL
670-3324
ÉTABLI DEPUIS 1967
Décoratrice diplômée

CONFECTION RIDEAUX ET COUVRE-LITS, FOAM, CUIRETTE, REMBOURRAGE, TISSUS, PATRONS, SERVICE D'INSTALLATION, COTON, LAINAGE, SOIE - SOIE, LAINAGE, COTON, SERVICE D'INSTALLATION, PATRONS, TISSUS REMBOURRAGE, CUIRETTE, FOAM, CONFECTION RIDEAUX ET COUVRE-LITS -

centre sportif la citière

50 boul. Taschereau O.
La Prairie
Place La Citière
659-7641

AFFILIÉ AU CENTRE SPORTIF INTERNATIONAL MATHERS

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

SAISON '87 - '88

SPÉCIAUX sur abonnement
(valide jusqu'au 1er septembre '87)

INCLUANT:
Nouveau: AQUA FORME
Nautilus, danse exercice aérobique, poids & haltères, exercices au sol ou autres...

PRECEDE:
D'un test d'évaluation de votre condition physique par un éducateur qui est qualifié.

EN PLUS
RACQUETBALL - SQUASH - WALLEYBALL (terrain en sus) PISCINE - SAUNA - TOURBILLON

Quel est votre but:
1- Mise en forme
2- Amincir
3- Raffermir
4- Développer
5- Flexibilité
6- Détente
7- Atténuer des malaises particuliers (maux de dos ou autres)

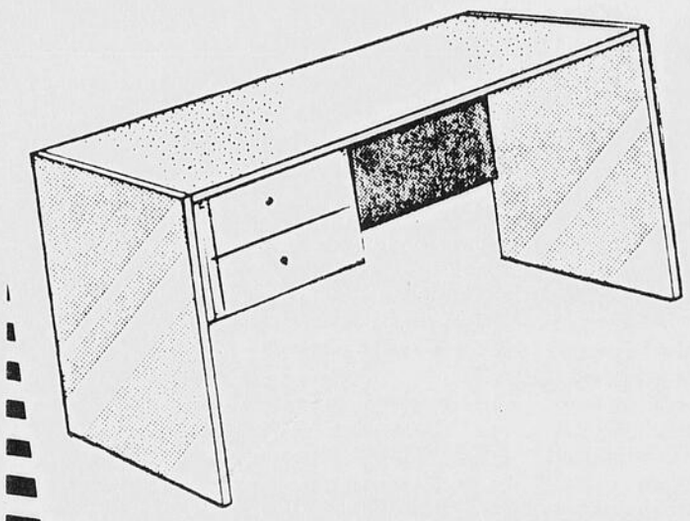
SERVICE DE MASSOTHÉRAPEUTE PROFESSIONNEL
Stress - tension musculaire - circulation sanguine - maux de dos - détente - Etc...

VENTE ESTIVALE

Spéciaux valides du 1er juillet
au 1er août 1987

PUPITRE
Par Ocsima

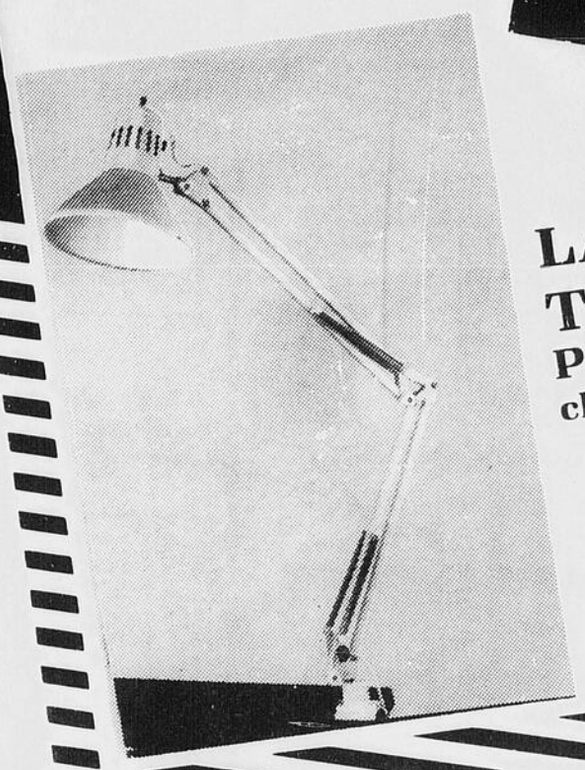
109.95$



Blanc seulement
Prix sugg: 129.95$

LAMPE DE TABLE
Par Luxo
choix de couleurs

19.95$



FAUTEUIL
Par Amisco
Rouge, bleu, gris
et noir
Prix sugg: 129.95$

99.95$



TRÉTEAUX
par Amisco
Choix de couleurs
Prix sugg: 59.95$

49.95$

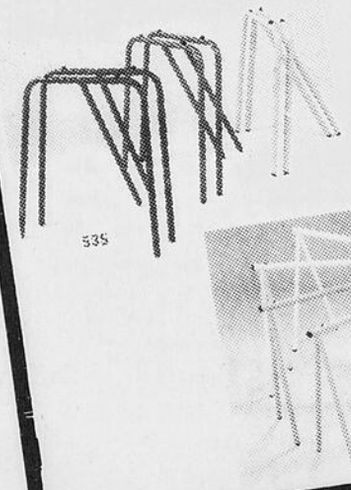
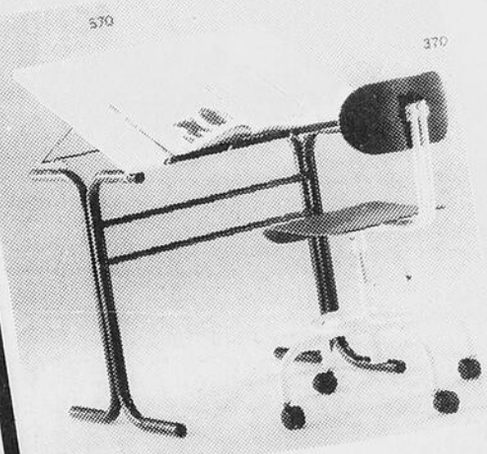


TABLE À DESSINS
par Amisco

109.95$
Table seulement



Choix de couleus
Prix sugg: 129.95$

AUTRES SPÉCIAUX OFFERTS EN MAGASIN

833 Boul. Taschereau
Greenfield Park
465-0130
(Mail extérieur Galeries Taschereau)

Service de Décoration à domicile Maintenant disponible

boutique KIT international

25 25 25

Entre femmes

Not'petite pré-maternelle au CLSC Kateri

Vous songez en tant que parent à inscrire votre enfant dans une activité où il peut apprendre tout en jouant?

Vous souhaitez en tant que femme et mère avoir un petit congé pour mieux respirer, pour vous permettre de sortir des quatre murs de votre maison, si chaleureuse soit-elle?

Alors, le CLSC Kateri vous offre, pour une 5e année consécutive, des ateliers de jeux pour votre enfant d'âge préscolaire (entre 2 et 5 ans), sous la responsabilité d'animatrices qualifiées. Au fil des semaines et des saisons, votre jeune enfant explorera le monde qu'il habite, il fera l'expérience de vivre en groupe tout en se développant.

En même temps, nous offrons aux mères un espace pour relaxer et l'occasion d'échanger sur des sujets d'intérêt commun à travers des films, des conférenciers-invités ou tout simplement autour d'un café-tisane. Vivre une heure ou deux sans enfant, quel bienfait! Un petit luxe qui n'a pas de prix n'est-ce pas?

Début des activités: le 11 septembre 1987, 9 heures. Les frais d'inscription pour l'année sont de 5$ par famille. Fréquence des rencontres, une matinée par semaine (le vendredi). Coût par matinée: 3$/1 enfant - 5$/2 enfants - 6$/3 enfants.

Vous pouvez vous inscrire dès maintenant en téléphonant au CLSC Kateri: 659-7661.

INFO CHEVELURE

GINETTE MARCOTTE

COLLABORATION SPÉCIALE



«Le colorant corticulaire»

Cette semaine, j'aimerais vous faire connaître le colorant Corticulaire. Le terme corticulaire vient du mot cortex, un des éléments de la tige du cheveu où se trouve la pigmentation naturelle.

Le colorant corticulaire a une action colorante pénétrante, donc il couvre le cheveu gris à 100%.

La couleur se développe à l'intérieur de la kératine du cheveu, c'est-à-dire dans le cortex. Elle a aussi un faible taux d'amoniaque, donc elle est douce pour le cheveu et en plus, elle est un agent hydratant qu'on appelle de la glycérine qui a pour effet de retenir l'humidité durant le processus de la couleur.

Elle n'assèche pas le cheveu, elle le revitalise et protège la texture naturelle du cheveu.

Je conseille beaucoup ce colorant parce qu'il donne vraiment une belle texture aux cheveux et beaucoup de corps. À cause de son faible taux d'amoniaque de 1.5%, il est compatible avec la permanente et ainsi, il n'abîmera pas votre cheveu.

Je vous souhaite une bonne semaine.

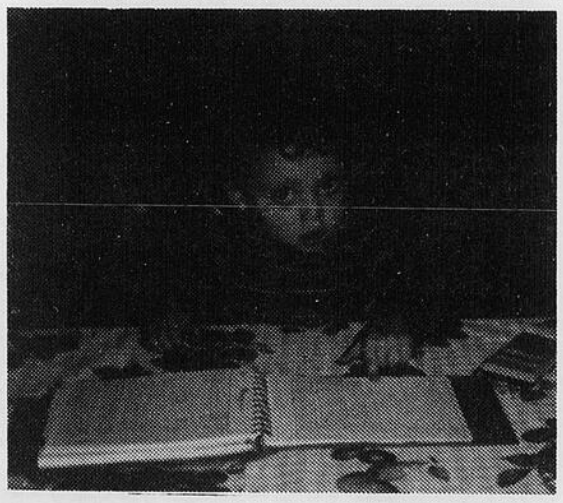
S'il y a des sujets dont vous aimeriez que je vous parle, n'hésitez pas à envoyer vos lettres au Journal Le Reflet. Il me fera grand plaisir de vous répondre. Bonne semaine.

Ginette Marcotte, maître-coiffeuse

EMOTIFS ANONYMES

Si tu n'es pas bien dans ta peau, et tu ne te sens pas aimé, tu te sens jugé et tu désires remettre de l'ordre dans tes émotions. L'Association Émotifs Anonymes peut vous aider à trouver une meilleure façon de vivre avec paix d'esprit et sérénité. Rencontre tous les mardis soirs, au séminaire du 6e étage (en face des ascenseurs) de l'hôpital du Haut-Richelieu à 20 heures. Pour information Madeleine 349-2154.

«Les bébés de la semaine»



Bonjour, mon nom: Dominic Bouchard, comptable. Un gros baiser à mes grands-parents que j'adore. Maman travaille chez Rose & Laflamme Ltée LaPrairie. Papa, chez Armstrong Montreal.

la caisse populaire de saint-rémi
une présence active, dans son milieu
...depuis 1912

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE

le 12 septembre 1987

de 20 heures à 1 heure a.m.

au CENTRE COMMUNAUTAIRE de ST-RÉMI

Orchestre: "CASH"

Permis de la S.A.Q. — 18 ans et plus

Entrée gratuite — Prix de présence

APPELEZ POUR UNE ESTIMATION «GRATUITE» À DOMICILE

NR CUISINE NOUVEAU REGARD DE LA NOUVEAUTÉ

- Des prix à votre portée
- Une approche différente et personnalisée
- Des modèles uniques
- Une installation professionnelle

HEURES D'OUVERTURE
DU LUNDI AU MERCREDI
9h00 à 17h30
JEUDI - VENDREDI
9h00 à 21h00
SAMEDI
10h00 à 15h00



638-4244

97A MTÉE DES BOULEAUX, ST-CONSTANT

Tél.: 632-1029
R. ou Suzanne Tremblay

LAVE-AUTO ST-CONSTANT

NOUVEAU

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS À DOMICILE VOTRE VOITURE.
7 jours par semaine de 8h à 10h p.m.
LAVAGE D'AUTOS et CAMIONS à la MAIN À LA VAPEUR
FINITION AU CHAMOIS - Lavage de moteur
Toit de vinyle - Simonize - Intérieur - Velours - Cuir
ANTI-ROUILLE Produit chimique 49,95$

COMMANDEZ VOS ENSEIGNES MAGNÉTIQUES service et qualité

Prenons en consignation pour vendre auto, camion, moto, bicyclette, bateau, roulotte.

1 c LEVASSEUR coin Route 132

4 LAVAGES POUR 30$
Bon en tout temps

Mini-simonize $29.95

En bref...

L'ÂGE D'OR STE-CATHERINE

L'Âge d'Or Kateni de Ville Ste-Catherine reprend ses activités le 11 novembre 1987. En effet, c'est avec l'épluchette de blé d'Inde annuelle que nous débuterons l'année 1987-88. Le vendredi matin, 11 septembre, nous vous attendrons au sous-sol de l'église de 9h30 pour nous rendre à l'érablière Brodeur au Mont St-Grégoire.

Au retour, nous vous offrirons un buffet froid pour clôturer la journée. Les billets sont en vente au prix de $15.00.

Information: Pierrette Beauvais à 632-3049, Denise Miller à 632-9031 et Fernande Ratté 632-1092.

Fernande Ratté
publiciste

LISEZ CECI ET «GAGNEZ»

Une chance extraordinaire de connaître un endroit où il est facile aux gens à faible revenu de se meubler presque pour rien et ceci n'est pas un «SPÉCIAL».

Venez voir de vous-même et parlez-en au 206-B, Principale, Delson, 638-3555. Ouvert le dimanche seulement de 9h30 à 15h.

COMPTOIR DU MEUBLE

«OYÉ, OYÉ». Faites le ménage de votre grenier et aidez les plus défaborisés à ne pas se décourager? Au comptoir du Meuble, nous faisons la collecte de meubles et articles divers. Appelez-nous au plus tôt et merci de votre et dévouement à notre cause. 638-3555, laissez votre message au répondeur.

P.S. Venez nous voir le dimanche de 9h30 à 15h au 206-B, Principale, Delson et vous verrez.

VOULEZ-VOUS JOUER AUX QUILLES?

Il y a quelques années, un petit groupe de femmes décidaient de se donner du temps bien à elles. Un temps pour se détendre, rire, vivre de la complicité entre femmes. Elles formèrent un groupe de «Joueuses de quilles». Et pourquoi pas? L'activité a eu du succès et se poursuit encore de nos jours. . . Si vous avez envie de vous joindre à elles, de faire un brin d'exercice et de sortir de votre petite routine, contactez Anita au 632-9695 ou Thérèse au 632-0104.

Les rencontres sont le mercredi matin, et bien sûr, il y a des frais de participation (minimes) et ça commence le 9 septembre.

Jocelyne Cardinal
pour le Centre de
Femmes l'Éclaircie

JOUEURS DEMANDÉS

Tous joueurs intéressés à jouer au hockey pour une ligue sans contact:
Lieu: Centre Sportif St-Rémi
Jour: Lundi soir de 21h30 à 0h30
Début: 21 septembre 1987

Pour informations: Michel Laberge, 454-4243, Michel Marotte, 454-4614.

Date limite d'inscription: 10 septembre 1987.

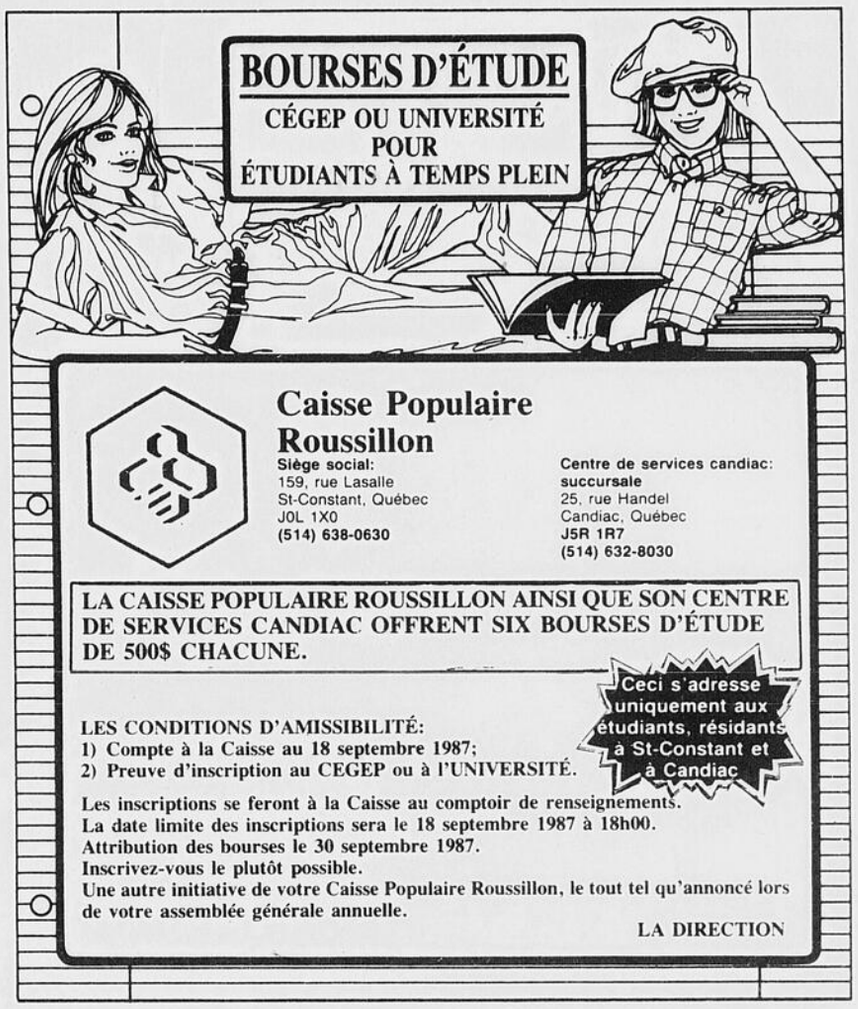
COURS DE SECOURISME À LAPRAIRIE

Des cours de secourisme général (premiers soins) sont offerts par l'ambulance Saint-Jean. Ceux et celles qui sont intéressés sont priés de prendre note que les inscriptions débuteront le 27 août. Pour informations: André Bonin, 659-3801.

ÉPLUCHETTE DE BLÉ D'INDE DU CLUB IDÉAL CLUB

Le Club Idéal organise une Épluchette de blé d'Inde le samedi 29 août prochain à 18h. Il y aura aussi des hot-dogs. Membres gratuit, non-membres $3.00. Il y aura de la danse avec la musique de Clinton Barrans.

The Ideal Club is organizing a Corn Roast, Saturday, August 29th at 6:00. Hot dogs will also be served. Members free - non-members $3.00. There will be dancing to the sound of Clinton's music.



Caisse Populaire Roussillon

Siège social:
159, rue Lasalle
St-Constant, Québec
J0L 1X0
(514) 638-0630

Centre de services candiac: succursale
25, rue Handel
Candiac, Québec
J5R 1R7
(514) 632-8030

LA CAISSE POPULAIRE ROUSSILLON AINSI QUE SON CENTRE DE SERVICES CANDIAC OFFRENT SIX BOURSES D'ÉTUDE DE 500$ CHACUNE.

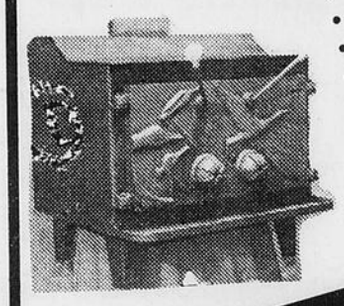
Ceci s'adresse uniquement aux étudiants, résidants à St-Constant et à Candiac

LES CONDITIONS D'AMISSIBILITÉ:
1) Compte à la Caisse au 18 septembre 1987;
2) Preuve d'inscription au CEGEP ou à l'UNIVERSITÉ.

Les inscriptions se feront à la Caisse au comptoir de renseignements.
La date limite des inscriptions sera le 18 septembre 1987 à 18h00.
Attribution des bourses le 30 septembre 1987.
Inscrivez-vous le plutôt possible.
Une autre initiative de votre Caisse Populaire Roussillon, le tout tel qu'annoncé lors de votre assemblée générale annuelle.

LA DIRECTION

VENTE ÉTINCELLE
POÊLE À COMBUSTION LENTE
Directement du fabriquant



- Fabrication acier 1/4''
- Capacité de chauffage 2,400 pieds carrés
- 420 lbs
- Approuvé par les assureurs du Québec
- Garantie 5 ans
- Portes en fonte paysager

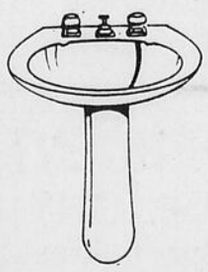
360$
Valeur 699$

MICHEL LESAGE
234 A RUE RIDGE (Sortie 6, Aut. 15)
ST-BERNARD DE LACOLLE 246-2851

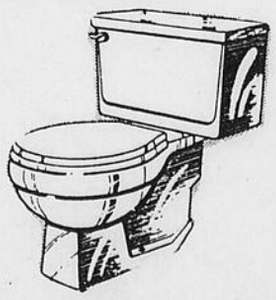
NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU...

OUVERTURE BIENTÔT
du
Centre de Plomberie M. S. D.
à ST-CONSTANT

- ACCESSOIRES DE SALLE DE BAINS



- BAIN MARBRE
- CÉRAMIQUE
- BAIN TOURBILLON



87, rue ST-PIERRE, ST-CONSTANT
(face à C.H.P. LOCATION)

NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU... NOUVEAU...

VENTE D'AGRANDISSEMENT



SPECTACULAIRE de BICYCLETTES

L'inventaire de bicyclette 1987 doit être tout vendu pour faire place aux modèles 1988.
Aucune offre raisonnable refusée pour la VENTE SPECTACULAIRE de 3 JOURS!
Les 27-28-29 AOÛT 1987



(Bicyclette inventaire seulement, plus de 300 vélos doivent être liquidés.)

- CCM
- VÉLO SPORT
- PEUGEOT

CENTRE DU PNEU ST-CONSTANT
77, St-Pierre, St-Constant
632-4140
632-5438

* *Réparation de toutes marques*

MARCHÉ DES JARDINIERS

OUVERT 7 JOURS de 7H À 21H

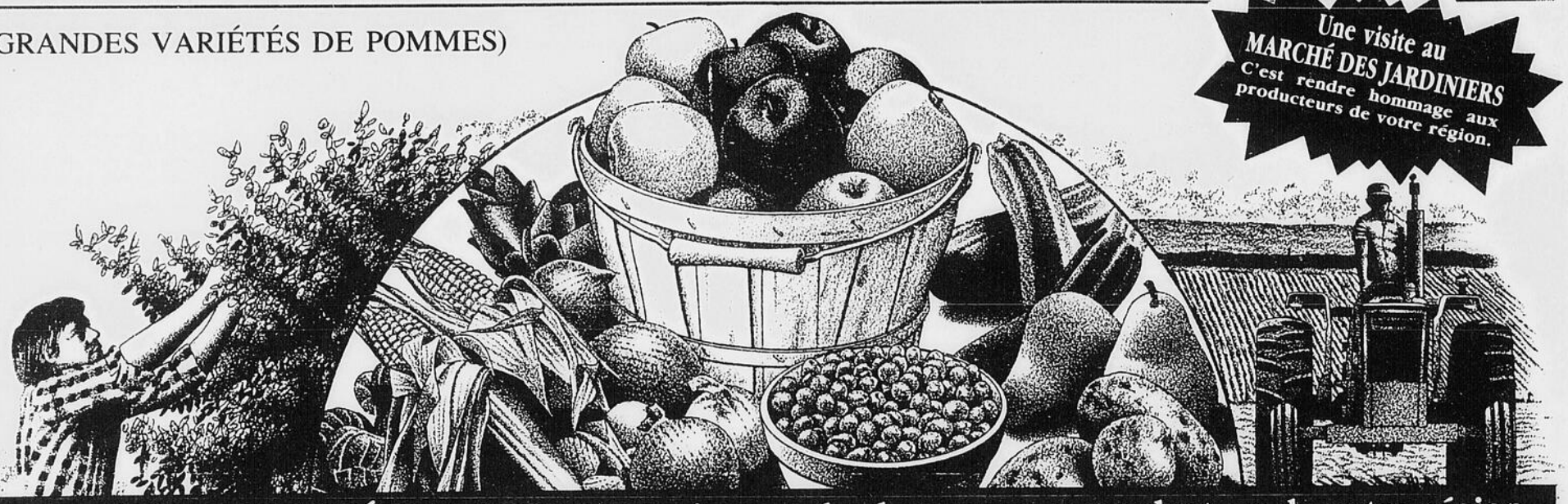
Une visite au *MARCHÉ DES JARDINIERS* vous permettra d'admirer un vaste assortiment de FRUITS ET LÉGUMES locaux et importés ainsi que de magnifiques étalages de CHARCUTERIE, PÂTISSERIE.

NOTRE BLÉ D'INDE EST ARRIVÉ!



• Grand terrain de stationnement • Une superbe et vaste salle à manger

(GRANDES VARIÉTÉS DE POMMES)



Une visite au MARCHÉ DES JARDINIERS C'est rendre hommage aux producteurs de votre région.

Une visite au MARCHÉ DES JARDINIERS, c'est rendre hommage au producteur de votre région

1200 Chemin Saint-Jean, LA PRAIRIE

*** NOUVEAU À DELSON *** — NOUVEAU À DELSON ***

ami

On est d'service!

M. Benoit St-James, nouveau propriétaire, tiens à informer la population de Delson et des environs que l'ancien Marché d'alimentation Barbeau situé au 286 Principale à Delson, fait maintenant partie du regroupement AMI MÉTRO, afin d'offrir à sa clientèle un vaste choix d'épicerie et de viandes de toutes sortes.

BOEUF HACHÉ Mi-maigre **1.99$** lb — 4.39$ kg

LONGE DE PORC FRAIS Bout de filet — Env. 3 lbs **1.48$** lb — 3.28$ kg

ÉPAULE PICKNIC JAMBON FUMÉ **1.49$** lb — 3.29$ kg

CÔTELETTES DE PORC FRAIS - COUPE DU CENTRE **2.39$** lb — 5.27$ kg

LONGE DE PORC FRAIS BOUT DE CÔTES — ENV. 3 lbs **1.18$** lb — 2.62$ kg

PRIX SPÉCIAUX POUR CONGÉLATEUR BOEUF CATÉGORIE A-1

ESSUIE-TOUT HI-DRY Paquet de 2 rouleaux **1.29$**

DÉTERGENT SUNLIGHT Format 6 litres **5.69$**

286 PRINCIPALE, DELSON 632-1680

SPÉCIAL D'OUVERTURE

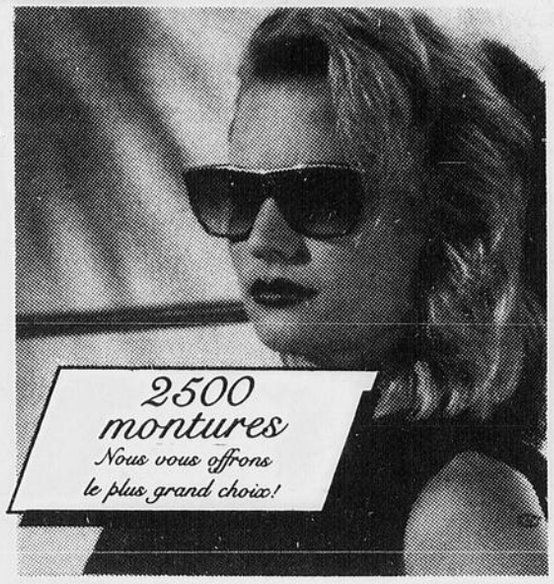


Changez
la couleur de vos yeux
(même les yeux bruns ou foncés)
COULEURS DISPONIBLES
BLEU - VERT - AQUA

Verres de contact
Livraison la même journée!
(Pour la plupart des prescriptions)

Centre de Vision Plaza Delson

OPTICIEN D'ORDONNANCE
1,000 BOUL. GEORGES-GAGNÉ
638-5212
BERNARD PARKER O.O.D.



Spécial
sur la monture à l'achat des lentilles prescription
Super Spécial
sur la 2e paire de lunettes pour la même personne.

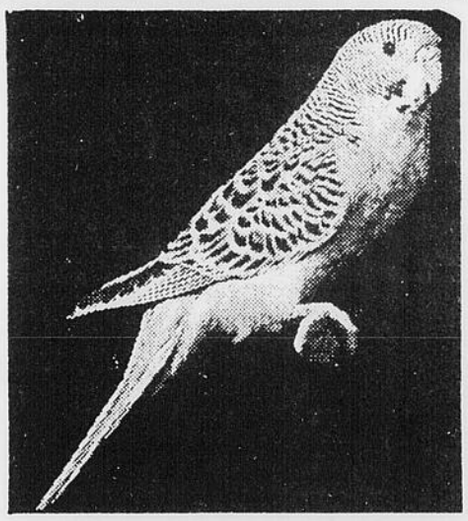
Examen de la vue disponible

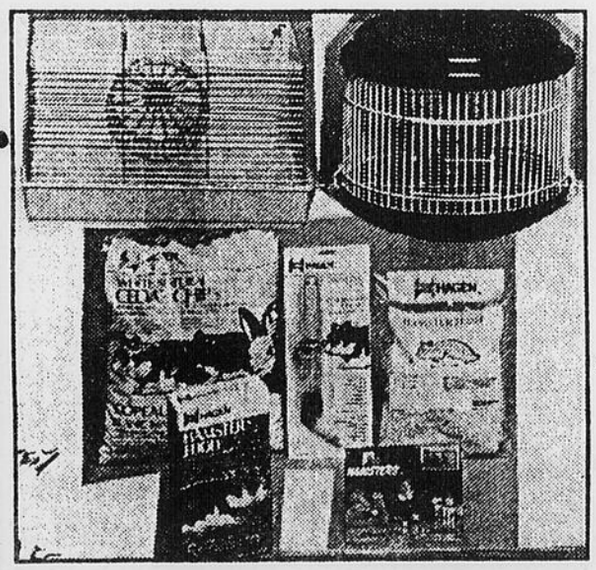
LABORATOIRE SUR PLACE
Montage et taillage de lentilles la même journée
(pour la plupart des prescriptions)

LUNETTES SOLAIRES
Marques déposées:
• VUARNET • BAUSCH & LOMB
• CARRERA • RAYBAN

MEILLEURS PRIX DANS LA RÉGION!

SUPER RÉDUCTION
Bébé perruche
Rég.: $19.99
(limite 2 par client)
$9.99





Cage équipé pour Hamster
R•O•N•D•E
Rég.: $26.99
SPÉCIAL $20.99
R•E•C•T•A•N•G•U•L•A•I•R•E
Rég.: $33.99
SPÉCIAL $25.99

Nous avons aussi d'autres spéciaux en magasin



T•O•R•T•U•E
Spécial $3.99
Rég.: $4.99

ANIMALERIE PIRANHA LTÉE
1000 Georges Gagné,
DELSON tél.: 632-5601 Plaza Delson

L'ATELIER DES P'TITS TOUCHE -À-TOUT

Nouvelle pré-maternelle

Pour les 2 à 5 ans qui aiment bien jouer tout en apprenant.
Activités centrées sur le langage, les jeux de groupe, les arts platiques, la psycho-motricitée, la rythmique.
PROGRAMME ADAPTÉ AUX GROUPES D'AGE.
GROUPE DE 10 ENFANTS

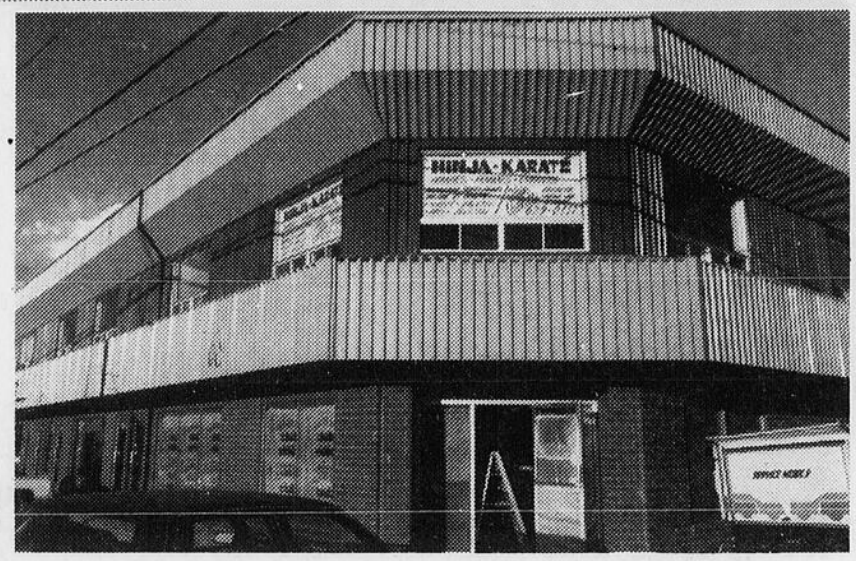
HÉ MAMAN... JOUR DE PAIE JEUDI SEULEMENT, ATELIER COMBINÉ AVEC HALTE-GARDERIE

À LA PRAIRIE
Informations: 659-8851
Soir, Karou: 638-0222

Ouverture d'un nouveau centre d'arts martiaux

Le nouveau centre Butactik (Ninja-Karaté) commencera ses curs au début du mois de septembre. Le local est situé au 915, boul. Ste-Élizabeth (2e étage) à Laprairie. Le centre est le mieux équipé en arts martiaux sur toute la Rive-Sud. Le nom du centre est venu d'un idéogramme japonais signifiant «martial» (UB) et du mot tactique (TACTIK). On définit donc le centre comme un endroit pour «l'emploi intelligent des arts martiaux».

On enseignera la véritable philosophie du NINJA qui n'a rien à voir avec l'abus de violence gratuite exploité parle cinéma. Les cours s'adressent à tous, jeunes ou adultes. Pour plus d'informations, on peut communiquer avec Alain Veillette, instructeur professionnel qui possède 15 ans d'expérience dans le domaine, au 659-0111.



LaPrairie d'hier à aujourd'hui

Les enfants de Phydime à la campagne

La première semaine, Jules, le plus vieux des Lorgeletse prit le gros orteil dans la porte de la cave; Pierre tomba dans le puits; Paul dégringola dans la tasserie; René «s'écarta» dans le bois; Mimi prit l'herbe à puce et Titine se fit pincer les mollets par un jars.

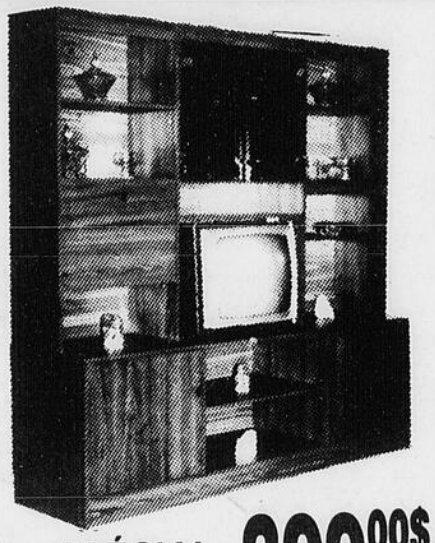
Le dimanche, Phydime s'amena. Il récita «Lamort du loup» de Musset sous les ceneliers alors que les maringouins scandaient chaque rime avec des dards tout neufs. Le soir, dans le grenier, toutes les petites punaises du cousin s'étaient données rendez-vous. Phydime rêva de sublimer à 2 pour 1000 et autres mixtures meurtrières. À la messe du lendemain, chose imprévue et effroyable, le cousin de Phydime «tomba d'un mal» pendant le Sanctus.

La villégiature dura une semaine ou du moins on la continua au Parc Lafontaine.

Jean Lobato,
Publiciste

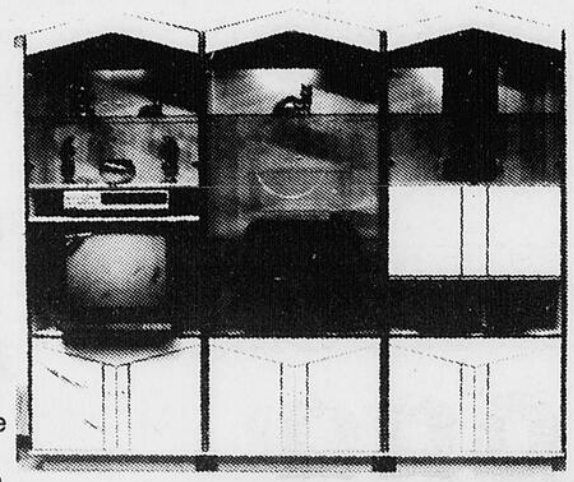
DIRECTEMENT DE LA MANUFACTURE

- Meilleurs prix
- Meilleur service
- Meilleure qualité



Modèle 500
(86'' x 15'' x 72'')
- Miroir-lumière
- Amande
- Blanc
- Chêne pâle ou gris

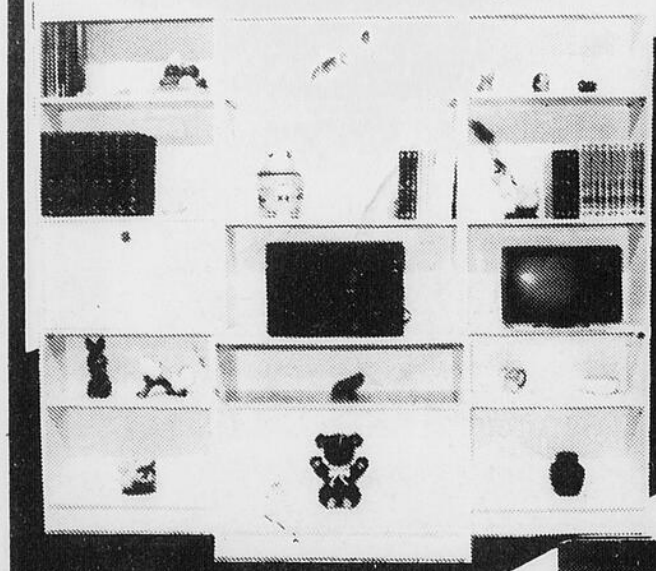
Spécial $1099.00



SPÉCIAL 399.00$
Modèles #6500/6580
ÉLÉMENTS MURAUX
(72'' x 12''/18'' x 72'')

INCLUANT: portes vitrées, éclairage intérieur.
FINI: gris, amande, blanc, chêne pâle.

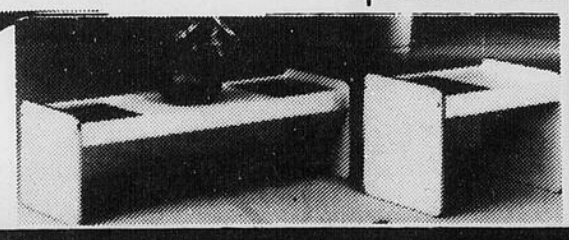
Modèle 2400



NOS PRIX SONT IMBATTABLES!

3 PIÈCES UNITÉ MURALE
(82'' x 9'' / 18'' x 72'')
Noyer seulement
SPÉCIAL
$199.00

Modèle #110-20
2 TABLES À CAFÉ
$169.00



Plusieurs autres modèles disponibles

MURATEK
4 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR!
TOUS LES PRIX ANNONCES SONT EN VIGUEUR DANS NOS 4 MAGASINS

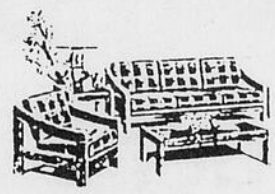
HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi de 9h à 18h
Jeudi et vendredi de 9h à 21h
Samedi de 9h à 17h

LAVAL 3200 Boul. St-Martin Ouest (Face au centre 2000) **687-8564**
LASALLE 422 A. Ave-Dollard (Coin Newman) **363-4414**
RIVE-SUD Galeries Taschereau 731 boul. Taschereau **672-0195**
ST-LÉONARD Carrefour Rabais Langelier (coin Langelier & Jean Talon) **254-8327**

SPÉCIAL

Nettoyage à la vapeur et au shampooing

SUPER SPÉCIAL



NETTOYAGE DIVAN - FAUTEUIL
(4 places)
29.95$
Prix rég.: 69.95$

NETTOYAGE TAPIS (2 pièces)
39.95$



Ouvrage garanti
SCOTCHGARD
disponible

SERVICE D'ENTRETIEN:
COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RÉSIDENTIEL

NETTOYAGE INTÉRIEUR D'AUTOMOBILE À VOTRE DOMICILE
Tapis et sièges
À PARTIR DE: 25.00$

MasterCard — ESTIMATION GRATUITE DU LUNDI AU VENDREDI DE 9h00 À 21h00 — VISA

(SPÉCIAUX VALIDES JUSQU'AU 5 SEPT. 1987)

E.D.C. MAINTENANCE ☎ 646-8163
1983, JOLIETTE, LONGUEUIL ☎ 646-3399

OUI, St-Constant Auto LTÉE

48 St-Pierre, St-Constant

LA MEILLEURE GARANTIE. Le #1 au Canada

En collaboration avec C.J.M.S.
24, 25, 27 AOÛT
Jean-Paul Chartrand
sur place

PRÉSENTATION DES MODÈLES 1988

3 façons d'économiser maintenant pour un temps limité

MAZDA!

1	LA NOUVELLE MAZDA 323	1988	163.99/mois*
2	LA NOUVELLE MAZDA 626	1988	269.69/mois*
3	LA CAMIONNETTE B-2200 MAZDA	1988	177.97/mois*

***Les prix sont basés sur un plan de location de 48 mois, avec un dépôt de 1 000$, taxe en sus.**

ET 1 FAÇON D'ÉCONOMISER POUR DES ANNÉES À VENIR.

Personne n'offre une garantie meilleure que la garantie Leadership Mazda. **5 ans/100 000 km sur toutes les pièces principales et *non seulement* sur le groupe motopropulseur. Sans franchise.** Et transférable à un second propriétaire, sans frais supplémentaires. Non seulement elle vous fait économiser pendant que vous possédez votre Mazda, mais elle en augmente la valeur de revente.

CONTINUEZ À ÉCONOMISER, ANNÉE APRÈS ANNÉE, GRÂCE À LA MEILLEURE GARANTIE DE L'INDUSTRIE.

LA GARANTIE 5/100 LEADERSHIP

632-0700 mazda 366-3848

St-Constant Auto LTÉE toujours votre concessionnaire #1 au Canada

SUPER SPÉCIAUX

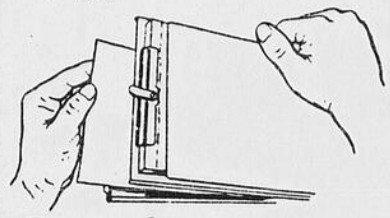
CHEZ YVES

Classeur
2 tiroirs
format lettre
avec serrure
couleurs assorties
18 pouces de profond



Spécial: 79.95$

Supports en aluminium

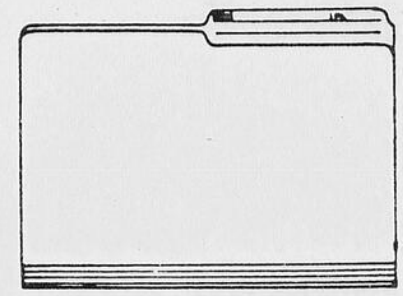


Grandeurs assorties



Meilleur prix sur la Rive-Sud

RÉDUCTION DE 40%



CHEMISES REVERSIBLE(S)
FILE FOLDERS
FORMAT LETTRE
9½ PT KRAFT BLANCHI 100/BTE
SPÉCIAL: 8.70$ boîte
FORMAT LÉGALE
9½ PT KRAFT BLANCHI 100/BTE
SPÉCIAL 10.55$ boîte

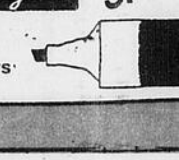
STAEDTLER

Gommes à effacer Spécial 1.50$

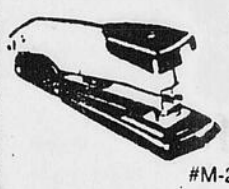


Le tout NOUVEAU Supra HB-LITER L'essayer... SPÉC

5 couleurs

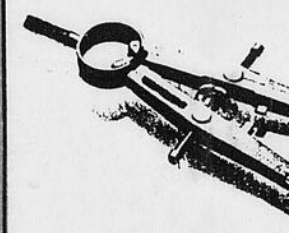


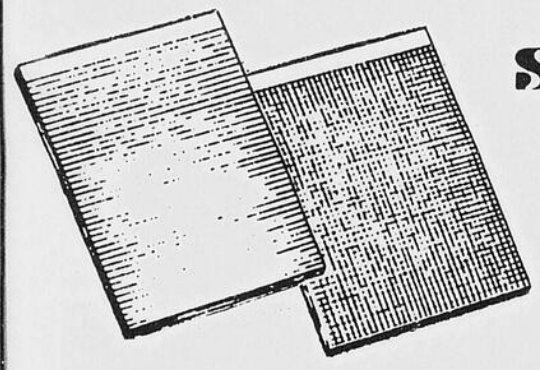
Agrafeuses avec 1000



#M-25

Compa





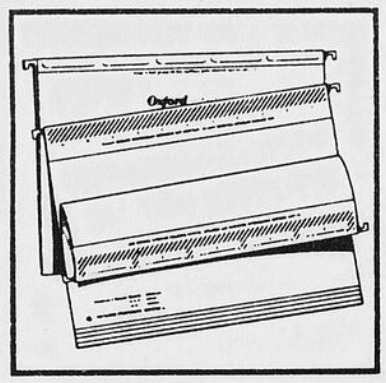
Spécial:

9.90$ /10

Tablette lignée ou quadrillée
format 8-1/2 x 11

1.75$ chacune

RÉDUCTION DE 40%

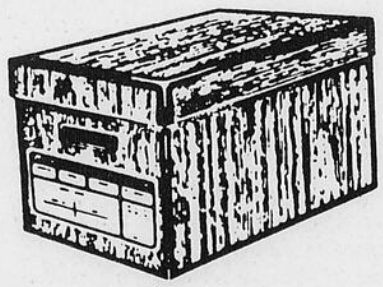


CHEMISES SUSPENDUES "REVERSAFLEX" HANGING FOLDERS
LETTRE - 25-BTE/BX
5152-20 Rég.: $22.50 bte/bx
$13.50 bte/bx
LEGALE - 25-BTE/BX
5153-20 Rég.: $27.00 bte/bx
$16.20 bte/bx

DEUX MAGASINS POUR M



Classeur d'entreposage Unibox[MC]
Le classeur d'entreposage compact, portatif, qui sert aux dossiers formats lettre et légal. Fini simili-noyer de qualité



Spécial:

2.95/

CHOIX - QUALIT

Papeterie Laprairie inc.

VISA

MasterCard

420, Ste-Elisabeth, La Prairie

659-9291

WELCOME TO ALL EN

VES ROUILLIER

...votre professionnel en papeterie

ARTICLES D'INFORMATIQUES ET DE BUREAU
CARTES DE SOUHAITS — LIBRAIRIE



AEDTLER



LE NOUVEAU
CONTEMPRA
STYLO-BILLE À ENCRE LIQUIDE.

Berol®

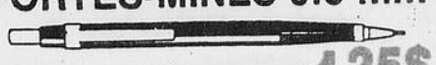


Pointe fine
Encre noir ou bleu
Spécial .89¢

L'AGENDA DE TEXTE
SEPTEMBRE À SEPTEMBRE
quo vadis
TEXT&GENDA

POUR PROFESSEURS OU ÉTUDIANTS
ANNÉES 1987 - 1988
Aussi autres modèles

PORTES-MINES 0.5 mm



à partir de **1.25$**

SPÉCIAL 1.29$



NOUVEAU

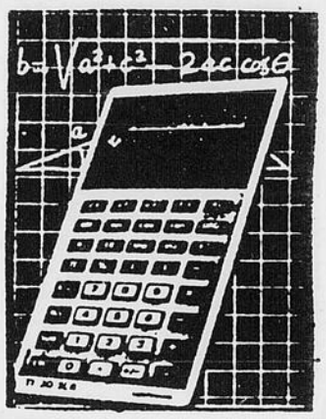
CASSETTE STAPLER
AGRAFEUSE-CASSETTE
FaberCastell





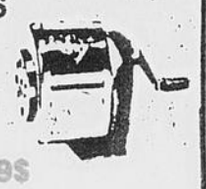
AVEC AGRAFES DE COULEUR
Rég.: 5.95$
SPÉCIAL 3.95$

TEXAS INSTRUMENTS



Calculatrices
à partir de **7.95$**

TAILLE-CRAYONS KS DE BOSTON
Guidage à glissière pour 8 grosseurs de crayon.
Arrêt automatique de l'avance.
Rég.: 19.95$
Spécial: 13.99$



NOUVEAU
COUVRE LIVRE
COULEURS PASTEL



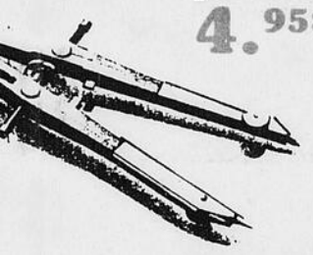
Spécial 1.59$

afeuses
vec 1000 agrafes
ARROW



SPÉCIAL
3.99$
#M-25

Compas de qualité
Spécial
4.95$



Papier pour photocopieur

Rolland
REPRO PLUS
The standard no. 1 paper for electrostatic copiers
Le papier standard no. 1 pour les photocopieurs électrostatiques

grain long **BLANC** sens machine / sur longueur

P4 **21.5 cm x 28 cm** (8½" x 11")

75 g/m² (10M)

Spécial: 9.99 LE MILLE

UR MIEUX VOUS SERVIR

LITÉ - SERVICE

PAPETERIE SAINT-CONSTANT

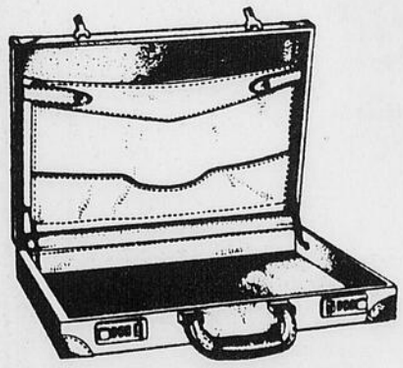
VISA
MasterCard

66, Perras (coin St-Pierre)
(en arrière du Centre Médical St-Constant)

632-3050

L ENGLISH PEOPLES

Mallettes d'Affaires
Samsonite



RÉDUCTION DE 20%

MATÉRIEL D'ARTISTE

GRUMBACHER

25

RIVIERA
Disco-Club
L'endroit par excellence pour faire des rencontres intéressantes!

PRÉSENTE:

CONCOURS

Miss Montréal
(RIVE-SUD)

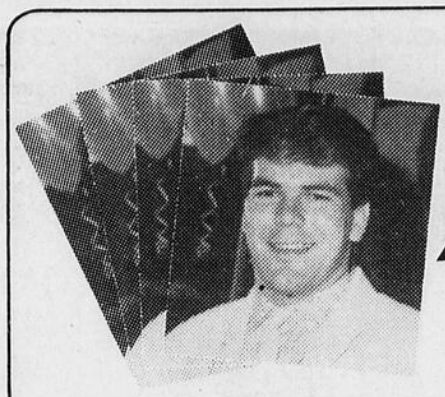
Vendredi, 28 août 1987
(4 et 11 septembre)

Préliminaire qui permette d'accéder au concours

MISS CANADA

Vous pouvez vous inscrire si vous êtes célibataire et avez entre 18 et 25 ans.

2 PRINCIPALE, DELSON **632-1622**



Nuit magique...

Christian Ouellette

Michel Caron un bon ami à moi et serveur à la **Brasserie La Girouette** vient tous juste d'acheter une auto à sa femme? Elle se servait trop souvent de la sienne???

J'ai rencontré cette semaine à la **Brasserie Candiac, John Fillipone,** représentant **MOLSON** de la région.

Gilles Gordon mène maintenant 2 à 0 sur son fils Claude. 2 à 0 au golf bien sur, **OK Gilles!!!**

Ben Daigneault, DJ au Riviera et propriétaire du **PROVI-SOIR** à Laprairie n'est même pas venu jouer au tournoi de golf du Journal. À l'an prochain mon Ben!!!

J'ai pu enfin remettre à **Joe Gagnon,** ancien serveur au Riviera, sa paire de pantouffle que lui avait **promis l'an dernier.**

Shirley Langlois, proprio du Jofré, joue pas moins que **364 au golf???** Avec 364 pour une ronde de 18 trous elle gagnerait sûrement le trophée de **la joueuse la plus honnête.**

Nicole, Cathy et Mannon, trois jolies coiffeuses du **Salon de coiffure PIER-NIK** à ville Ste-Catherine ont joyeusement fêté vendredi dernier au Bar Rencontre Chez Jofré.

Jean Laporte, représentant de la **Brasserie 50,** était très déçu de ne pas jouer au golf avec son bon copain **Robert Gordon** au tournoi du **Riviera** .

Venez surveiller **l'équipe de balle molle du Journal Le Reflet** à Delson les **28, 29 et 30 août prochains** au Parc Boardman dans le cadre du tournoi de la ligue de balle donnée de Delson.

RIVIERA DISCO-CLUB

Vendredi cette semaine et pour les 4 prochaines semaines, le Riviera présente le concours **MISS MONTRÉAL Rive-Sud**. Une épreuve très recherchée puisque celle-ci permet d'accéder éventuellement à la finale Miss Montréal et **Miss Canada** par la suite. C'est à ne pas manquer chaque vendredi **au Riviera Disco-Club.**

BAR RENCONTRE CHEZ JOFRÉ

Chaque dimanche soir à compter de 23h30 le Jofré vous propose son **Wet t-shirt** pour les messieurs et son **Wet Bobettes** pour les dames. Un spectacle très apprécié par celle-ci puisque c'est seulement chez Jofré que l'on offre la chance de verser de l'eau froide dans les bobettes d'un homme. **Qu'est-ce que l'on ne ferait pas** pour plaire à tous et chacun.

MANOIR ST-MATHIEU

Mon grand copain **Michel Demers** se produit maintenant au Manoir St-Mathieu tous **les vendredis et samedis soirs** à compter de 21h. Michel sera sur place pendant environ **quatre semaines** ce qui vous laisse amplement le temps d'aller faire un tour pour le rencontrer.

TOP TEN BAR RENCONTRE CHEZ JOFRÉ
D.J.: BOB MARTINEAU

1- Nothings Gonna stop me now	Fox Samantha
2- I want your sex	George Michael
3- Shattered glass	Laura Branigan
4- You keep me hangin on	Kim Wilde
5- Who's that girl	Madonna
6- I wanna dance with some body	Whitney Houston
7- La Bamba	Ritchie Valens
8- I hear a rumor	Bananarama
9- La isla bunita	Madonna
10- Running in the family	Level 42
À surveiller	
1- Can ''U'' dance	Denny Jason
2- Be mine tonight	Promise circle

TOP TEN DU RIVIERA DISCO-CLUB
D.J.: BEN «Jammin» DAIGNEAULT

1- I want your sex	George Michael
2- La Banba	Los Labos
3- Can ''U'' dance	Kenny Jason
4- Ypnotize me	Wang Chung
5- Who's that girl	Madonna
6- Native love (step by step)	Divine
7- Wot's it to ya	Robbie Neville
8- Fake	Alex O'Neal
9- Head to toe	Lisa Lisa and cult jam
10- What you make me feel	Liza Torres
À surveiller:	
1- House nation	House Nation
2- When smokey sings	A.B.C.

*Le décompte se fait tous les JEUDI SOIR au RIVIERA en compagnie du D.J. Ben «Jammin» Daigleault.

SPECTACLE 4 SOIRS CHEZ JOFRE

TIRAGE D'UN VOYAGE EN FLORIDE
** Chaque vendredi **
«ENCAN D'ESCLAVES»

Wet t-shirt et
Wet bobettes
DIMANCHE
à compter de 23h30



ALI BABA
JEUDI SOIRÉE DES DAMES
DIAMANTS DU JEUDI POUR ELLE
DÉFILÉ BIKINI POUR LUI

De plus les 60 premières arrivées reçoivent un certificat-cadeau lui donnant droit à une boucle d'oreille en argent .925 harnie d'un zirconium cubique de 25 pts. valeur de 25.00$ — À tous les 8 semaines, tirage d'une bague en OR 14K sertie d'un diamant 1/4 carat, valeur de 900.00$.

DUO
MIDI-PM
Jeudi
Vendredi
Samedi
Dimanche
Danse sociale
Danse music
Québécois

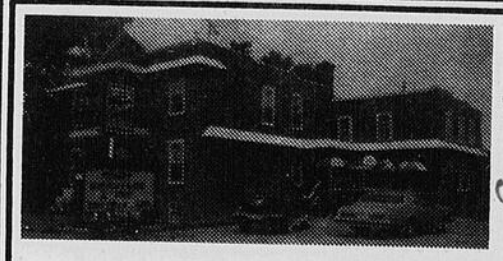
Épluchette de blé d'inde Samedi le 5 septembre
GRATUIT



Merci au commanditaires Immeubles Gadoury Monette Auto Rte 132, Carrosserie du Parc Delson, Rest. Mykonos, Boul. Taschereau, Coiffure Pier-Nick, Ste-Catherine O'Bec sucré-crèmerie Tropicana.

1er dimanche de chaque mois TIRAGE d'un cours de CONDUITE
école de conduite Lauzon

Chez Jofré
BAR - RENCONTRE
SPECTACLE — DANSE
4625 boul. Marie-Victorin,
Ville Ste-Catherine
632-1263
L'alcool au volant, c'est criminel
SERVICE DE TRANSPORT GRATUIT
Informez-vous: 632-1263
Discothèque en direct du jeudi au dimanche avec votre D.J. Bob Martineau



Manoir St-Mathieu

MICHEL DEMERS
ORGANISTE - CHANTEUR
JEUDI ET VENDREDI soir à compter de 21 h.

Venez rencontrer notre barmaid LOUISE



295, Rang St-Édouard
ST-MATHIEU **632-0009**

À La Licorne

Gilles Vachon: Incendiaire!: Un Thriller qui laisse perplexe

GILLES VACHON: INCENDIAIRE!... euh... ouais... Une comédie? bof... peut-être... Une tragédie? Un peu... mais pas vraiment. Tess Imaginaire, la troupe qui produit le spectacle au bar-restaurant La Licorne, qualifie cet événement théâtral de THRILLER avec une phrase plutôt «cliché» mais combien efficace: «L'horreur a maintenant un nom: Gilles Vachon, Incendiaire!».. et ne peut pas dire le contraire.

Dans cette petite Licorne tant aimée des amateurs de théâtre montréalais, Mario Boivin, le metteur en scène, a su créer une atmosphère de grande tension, dans un décor infect, brillamment créé par David Gaucher. Gilles Vachon (Pipo Gagnon) habite un «shack» répugnant, adjacent à la maison de son père et de sa belle-mère (Marie-Denyse Daudelin). Avec ses amis Twitt (Gérard Duval) et Caouette (Paul-Augustin Querton), Gilles récite la célèbre phrase du début de l'émission STAR TREK et entraîne ses copains dans de grandes aventures. Evidemment, c'est toujours lui qui veut jouer Kirk! Son frère Julien est sexuellement agressé par la méchante belle-mère et rêve de la tuer. Gilles participera à cette aventure car Julien lui a promis de partir pour Hollywood (pour voir le décor de son émission favorite qui est toujours en exposition) avec l'argent récolté de la compagnie d'assurance. Ils incendieront la maison et feront passer le coup sur le dos d'un incendiaire qui rôde autour du village depuis déjà un bon moment.

Vous y comprennez quelque chose? Il n'est pas facile de se retrouver au début. On a l'impression de vivre Blanche Neige, Star Trek et «L'Effet des Rayons Gamma sur les Vieux-Garçons» de Paul Zindel, avec un peu d'Agatha Christie et d'Alfred Hitchcock lancés dans la marmite. Malgré tous ces styles, on réussit, à la fin, à se retrouver.

Ce qui est merveilleux de cette première pièce de Siegfried Gagnon, gradué de l'École Nationale de Théâtre, section Ecriture Dramatique, en 1986, est justement cette perte complète des sens qu'éprouvent les spectateurs et la musicalité, bien qu'hors de l'ordinaire, du texte.

L'interprétation des comédiens est, en général, excellente, tout particulièrement Pino Gagnon, Gérard Duval et Paul-Augustin Querton qui se tiennent incroyablement bien. La bande sonore de Mario Boivin est hallucinante, superbe. Les effets spéciaux de Sylvain Malo et les éclairages d'Annick Nantel également.

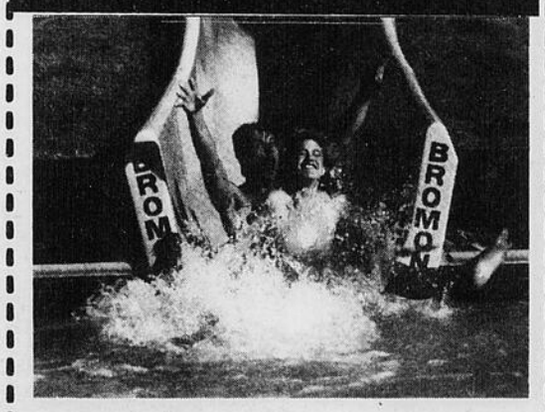
GILLES VACHON, INCENDIDIARE! se poursuit à la Licorne, rue St-Laurent, jusqu'au 12 septembre. Ne ratez pas votre chance si vous aimez le théâtre fantastique.

NOUVEAU
CRÉMERIE SPÉCIAL Tropicana
NOUVEAU NOUVEAU
2 pour 1 SUNDAES
CHOCOLAT CARAMEL BLEUETS
LUNDI AU VENDREDI
À PARTIR DU 8 AOÛT SAMEDI
VENEZ MANGER DU BLÉ D'INDE CUIT SUR PLACE SUR NOTRE TERRASSE
15 VARIÉTÉS DE CRÈME GLACÉE DURE
SPÉCIALITÉS TROPICANA
SALADE DE FRUITS
4800 Route 132, Ville Ste-Catherine
Voisin de O Bec Sucre Face à l'arena du Portage
NOUVEAU

BAR SALON LA RONDELLE (olympia de Laprairie)
EN VEDETTE
Yves et Céline
Jeudi 27 Vendredi 28
Samedi 29 août

PISCINE CHAUFFÉE OUVERTE
MOTEL STE-CATHERINE
632-2350
FILMS POUR ADULTES GRATUITS
«Un coin tranquille au bord de l'eau»
Une vue magnifique de Montréal de chacune des chambres.
3000, Marie-Victorin, Ville Ste-Catherine
PISCINE CHAUFFÉE OUVERTE

Le REFLET régional
«LES MARDIS DU JOURNAL LE REFLET ET DES HEBDOS RIVE-SUD», AUX GLISSADES D'EAU DE BROMONT: JUSQU'À 40% DE RABAIS POUR VOUS!
Bromont STATION TOURISTIQUE



Ce coupon donne droit à un rabais sur le prix d'entrée à la Station touristique de Bromont, à tous les mardis de juin, juillet, août et septembre.
Adultes 15$ (régulier) = avec coupon 11$
Enfants 10$ (régulier) = avec coupon 6$

Miss Candiac
PIZZERIA et SALLE À MANGER
Air climatisé
Air Conditioned
Spéciaux à tous les midis
3.25$
Choix de 4 repas
Livraison gratuite
659-5483 659-1852

Le Relais des Prairies inc.
354 Ste-Élisabeth
La Prairie
Pour réservation
659-8031
* GATEAUX ANNIVERSAIRE SUR RESERVATION
DU LUNDI AU VENDREDI
DÉJEUNER
à partir de 6h00
«1 CAFETIÈRE» vous sera servie dès votre arrivée
Spécial
2 oeufs - fèves au lard - creton choix de: jambon bacon, de saucisses, fromage, patates, pain de campagne, café
3.25$
BUFFET
chaud et froid
de 11h30 à 14h00
Tous les midis du lundi au vendredi
pour seulement
5.95$
NOUVEAU: BAR SALADE TOUS LES DIMANCHES SOIRS
BRUNCH MUSICAL
Tous les dimanches à partir du 23 août
Adultes 9.95$
Enfants (moins de 12 ans) 4.95$
Enfants (moins de 5 ans) Gratuit
«Un gâteau d'anniversaire sera offert sur réservation»

L'ASSOCIATION CANADIENNE DE LA Dystrophie MUSCULAIRE
Ne manquez pas le Téléthon de la fête du Travail. Du dimanche 6 septembre, 21h, au lundi 7 septembre, 19h, à Radio-Québec.

25

- COURS - COURS - COURS - COURS - COURS - COURS

Cours télévisés sur la construction

La Télé-université offrira à l'automne et à l'hiver prochains deux cours télévisés sur les relations de travail dans l'industrie de la construction et secteurs connexes.

Ces cours qui sont complémentaires devraient permettre aux étudiants inscrits d'acquérir une connaissance de la législation ouvrière dans leur secteur d'activités, d'agir plus efficacement dans leur milieu de travail, et aussi d'évaluer les recours et procédures pertinents en cas de conflit.

Ils s'adressent aux travailleurs, aux syndicalistes, aux entrepreneurs et aux personnels auxiliaires des organismes gouvernementaux et paragouvernementaux oeuvrant dans l'industrie de la construction et secteur connexes.

Le premier cours sera offert au petit écran sur tout le territoire du Québec, à partir du 19 septembre à raison d'une émission par semaine durant 15 semaines. Le deuxième cours sera offert de façon similaire à compter du 23 janvier.

Les individus ou organismes intéressés sont priés de communiquer avec les Services aux étudiants de la Télé-université de l'Université du Québec, afi d'obtenir les informations et la fiche d'inscription appropriés:

à Montréal: (514) 522-3540 ou 1-800-361-6808.

Cours à l'Ambulance Saint-jean

Dans une situation d'urgence, vous sauriez quoi faire? Alors laissez-moi vous dire que le secourisme ça s'apprend chez-nous. L'Ambulance Saint-Jean offre à nouveau à la population des cours de Secourisme général, de Cardio-secours et de Soins de base en réanimation cardio-respiratoire. On vous invite à suivre nos cours à l'ambulance Saint-Jean au 405, boul. de Maisonneuve est, angle Saint-Denis à Montréal.

L'inscription aura lieu les mardi 8 septembre et mercredi 9 septembre 1987, de 17h30 à 20h.

Pour des renseignements complémentaires, veuillez téléphoner au 842-4801 de 8h30 à 16h30.

COURS EN MÉDECINE DOUCE

L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PHYTOTHÉRAPEUTES VOUS INVITE À VOUS INCRIRE À LA SESSION DE SEPTEMBRE. Ces cours vous permettent de connaître les PLANTES MÉDICINALES qui ont des valeurs curatives, comprendre vos problèmes de santé et aider votre prochain. Le PHYTOTHÉRAPIE peut devenir une carrière. INFORMATION

MARIE MARTHE FELTEAU 672-2218

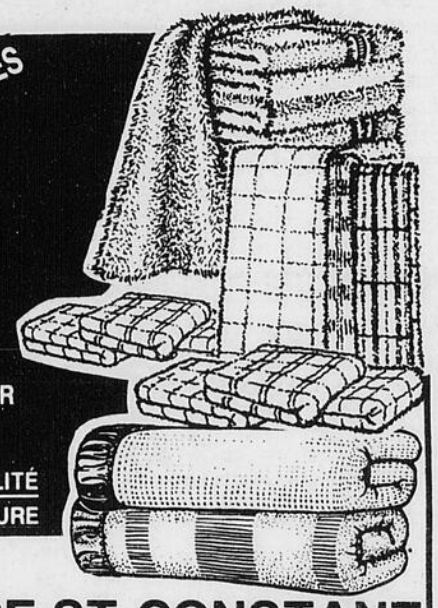
Cours de PIANO Lessons

- Guitare
- Accordéon
- Flûte à bec
- Solfège et harmonie
- Examens de musique Depuis 1961

- Guitar
- Accordion
- Recorder flute
- Theory & ear traing
- McGill music examens Since 1961

W.H. Mallin
11 Halifax
Candiac
632-1101

BIENTÔT



RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
FABRICATION ET VENTE

VÊTEMENTS PRÊTS À PORTER POUR HOMMES - FEMMES - ENFANTS

SPÉCIALITÉ
DRAP FAIT SUR MESURE

LE CENTRE DE LA COUTURE ST-CONSTANT
53 ST-PIERRE, ST-CONSTANT 638-5405

Cours de PERFECTIONNEMENT Féminin Inc.

Permis culture personnelle 749857
Loi sur l'enseignement privé



35 HEURES (1 SOIR/SEMAINE)

AU PROGRAMME TOUS CES SUJETS TRAITÉS PAR NOS PROFESSEURS & CONSEILLERS PROFESSIONNELS

- Démarche
- Maintien & Attitude
- Votre personnalité & le parfum
- Les Réceptions et vous
- Art de la table
- Étiquette et Protocole
- Tendances de la Mode & Art vestimentaire
- Garde-Robe planifiée
- Votre personnalité en "COULEURS"
- Hygiène/Diététique/ Menus minceur
- Parler avec naturel & aisance
- Charme & Art de bien communiquer
- Bonheur & Succès
- Confiance & Motivation
- Découverte de soi
- Maximiser son efficacité
- Connaître et servir les Vins
- Les spiritueux et leurs vérités
- Soins esthétiques & actualités beauté (esthéticienne)
- Conseils & techniques de Maquillage (visagiste)
- La chirurgie esthétique à votre portée (spécialiste)
- Votre coiffure et vous (coiffeur styliste)
- La Femme et ses droits (conseiller juridique)

ATTESTATION D'ÉTUDES officielle que vous joindrez à votre curriculum vitae.
VIDÉO: (Facultatif) Possibilité de vous visionner et analyser sur la télévision à circuit fermé.
Un cours à la portée de toutes les bourses avec des conditions faciles. Déductible d'impôt provincial.
25 ANS D'EXPÉRIENCE dans le développement de la personnalité.
DÉFILÉ DE MODE: (facultatif)

Aussi
Nous offrons le cours **FEMINA**
pour les jeunes filles de 16 ans et moins
Durée: 10 semaines/15 heures

Plus de 150 succursales pour vous servir dans Montréal, Laval, Rive-Sud, les Laurentides, l'Estrie, la Mauricie, la Beauce, les Bois-Francs, Saguenay-Lac St-Jean, Gaspésie, Québec et autres.

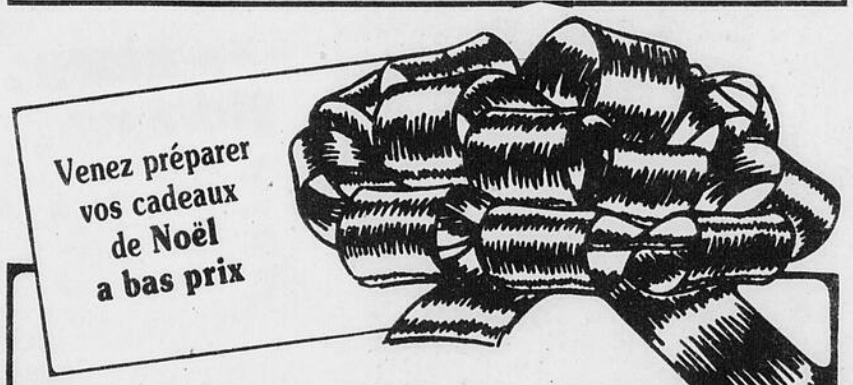
(514)
SECRÉTARIAT 481-7711

Pour l'extérieur, composez sans frais:
1-800-361-2963

LAPRAIRIE
Centre Sportif La Citière
50 boul. Taschereau ouest
Inf. & Insc. Mardi 1er septembre à 19.00 hrs
481-7711

CHATEAUGUAY
Le Pélican
104 boul. St-Jean Baptiste
Inf. & Insc. Mercredi 2 sept. à 19.30 hres
481-7711

BROSSARD
Complexe La Pyramide
5698 boul. Taschereau
Inf. & Insc. Mardi 1er sept. à 20.30 hres
481-7711

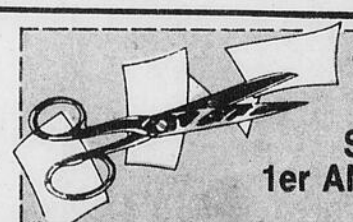


Céramique SRB Inc.
M. et M. MARSAN & ASSOCIÉS enr.

COURS DE CÉRAMIQUE
DÉBUTANT le 14 SEPTEMBRE '87
INSCRIPTIONS IMMÉDIATES

Posibillité d'organiser des cours pour les associations

Venez Voir notre Mini-boutique CADEAUX



COUPON
SPÉCIAL 1er ANNIVERSAIRE
10% de rabais sur CRU ET PEINTURE (valide jusqu'au 1er oct.
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

288 Chemin St-Jean
Laprairie
(angle Notre-Dame & Ch. St-Jean

AUTRES MAGASINS
STE-DOROTHÉE
ST-EUSTACHE

659-1558

MISE AU POINT

Dans l'annonce de la «Vente d'un jour» du magasin de Brossard, en vigueur le 22 août, parue dans Le Reflet du 18 août, concernant l'offre des sacs à main plats, offerts à 29,99$, veuillez noter qu'il s'agit de «**porte-document**» et non de «sac à main». De plus, le savon Palmolive à 1,79$ sera remplacé par du savon **Sunlight,** qté 80, au même bas prix. Nous nous excusons de ce contre-temps.

SEARS

«SPOKEN ENGLISH» - L'ANGLAIS PARLÉ
UN VRAI COURS DE CONVERSATION ANGLAISE PRATIQUE - RAPIDE - EFFICACE QUE VOUS SOYEZ DÉBUTANT(E) OU PLUS AVANCÉ(E)

SI VOUS DÉSIREZ
- Apprendre l'anglais de tous les jours
- Être plus à l'aise en le parlant
- Approfondir davantage vos conversations

PROFESSEURS QUALIFIÉS:
Conversation dirigée par des professeurs qualifiés d'expression anglaise

PÉRIODE D'INSCRIPTION: Sept. 1-2-3-4
Autre programmes... en anglais
- General Secretary
- Bookkeeping & invoicing
- General Machinist
- Welding
- Auto Mechanic

La commission scolaire protestante
CHÂTEAUGUAY VALLEY
Protestant Regional School Board
Education des Adultes
Adult Education Division
214 McLeod, Châteauguay, Québec, J6J 2H4
691-2540
Pour renseignements supplémentaires:

15 ans de danse à l'École Louise Brabant



Louise aime se souvenir des étapes parcourues depuis ces nombreuses années.

DÉBUT

Ses débuts en danse se font avec les Loisirs de Ville Ste-Catherine. Elle s'oriente alors vers une nouvelle aventure en fondant son école de danse.

Les locaux des écoles Charles Lemoyne et Ste-Catherine recevaient nos jeunes danseurs(euses), pour les initier aux belles danses folkloriques.

Danses et spectacles étaient au progamme. De merveilleuses mamans confectionnaient bénévolement les costumes dans lesquels les élèves évoluaient. Grand merci, de nouveau, à toutes pour cette générosité.

BALLET JAZZ

Transformation - nouvelle danse en vogue alors. Les jeunes filles ne désiraient plus que danser sur ces rythmes musicaux. Plusieurs se rappeleront avec plaisir les Michel Boudot, Johanne Joyal, Rachel Dompierre et Richard Bellehumeur. Ces professeurs ont apporté de nouvelles expériences dans leur diversité.

L'initiation à la danse se fait par créativité rythmique pour les 3-4 ans et au pré-classique pour les 5 ans avant defaire le choix entre le jazz ou le classique.



BALLET CLASSIQUE

Le ballet classique se «pointait» avec André-Lise Gagnon, comme professeur.

Durant sept années, elle a inculqué à ses élèves le goût de cette danse dans le perfectionnement. Elle nous quitte pour entreprendre une nouvelle carrière, laissant le souvenir d'une enseignante sérieuse, professionnelle et responsable.

La succession sera assumée par Brigitte Laforest, ancienne élève de l'école Louise Brabant qui a poursuivi ses études dans des écoles réputées de Montréal. Elle possède un certificat en danse classique et jazz de l'Université du Québec et est présentement en 2e année en Bacc. dans cette discipline.

AUTRES DANSES

Comme par le passé Louise offre aux adultes, les danses de jazz, d'aérobie, d'exercices, de danse sociale et même de baladi.

ST-RÉMI ET LES ENVIRONS

L'École de danse offre ses services aux gens de cette région. Même gamme de cours pour les jeunes et les adultes, espérant répondre aux aspirations de plusieurs.

DANSEURS(EUSES)

Ces années de continuité semblent courtes surtout quand les rencontres et les exercices se sont faits dans la joie et l'amour.

À tous et toutes donc, merci et au plaisir de vous voie et vous revoir!



Le Chat-Maille

Portez des créations originales!

Pourquoi ne pas les créer vous-mêmes et les confectionner avec une technique aussi simple que le Tricot!
Nous sommes un atelier de tricot professionnel qui offrons à tous, les cours suivants:

- Interprétation de patrons existants.
- Dessin de patrons à partir de votre mannequin.
- Tricot-Machine de différents niveaux.
- Assemblage et finition.

Nous invitons particulièrement toutes les personnes qui ont déjà une TRICOTEUSE.
Joignez-vous à une équipe dynamique!
LE CHAT-MAILLE: 659-5519 et/ou 348-7736

Ecole de Danse



Louise Brabant

COURS DE DANSE

• ENFANTS •
CRÉATIVITÉ RYTHMIQUE: 3,4 ANS
PRÉ-CLASSIQUE: 5 ANS
BALLET CLASSIQUE: 6 ANS ET PLUS
BALLET JAZZ: 6 ANS ET PLUS
FOLKLORE: 4 ANS ET PLUS

• ADULTES •
DANSE SOCIALE
Cours privés semi-privés ou groupes.
DANSE-EXERCICE
BALLET JAZZ
DANSE-AÉROBIE
DANSE MODERNE

MAINTENANT 2 ÉCOLES POUR MIEUX VOUS SERVIR:
STE-CATHERINE ST-RÉMI

DÉBUT DES COURS: 6 SEPTEMBRE
INSCRIPTIONS * INFORMATIONS
LOUISE BRABANT
632-5053
Permis #370522

Merci
15 Ans déjà
D'expérience de fiabilité
De compétence auprès de vous
JEUNES ET ADULTES



CENTRE TECHNIQUE NADEAU

(Centre affilié offiiel au Centre Colette Maher)
Pour gens de tous âges
— Vous avez des problèmes de santé?
— Vous n'êtes pas en forme?
— Technique Nadeau va vous aider.

INSCRIPTION IMMÉDIATE

Soirée d'information
«GRATUITE»
MERCREDI 9 SEPT. '87
À 19H30
À l'Arena Centre du Portage
à la Salle de conférence

Cours de jour et de soir
Début des cours:
14 septembre '87
Professeurs diplômés.
Suzanne Guérin: 632-4482
Jeannine Beauchemin: 632-8017

* Marque déposée Centre de Yoga Colette Maher

LES BALLETS JAZZ DU QUÉBEC

Session d'automne 1987

- cours de jour pour adultes
- ballet jazz pour adolescents et adultes, hommes et femmes du niveau débutant aux plus avancés
- ballet jazz de 7 à 12 ans
- jazz rythmique, de 4 à 6 ans
- bon conditionnement psysique

Inscrivez-vous maintenant à la session d'automne et bénéficiez de réduction sur les prix courants en vous inscrivant avant le 4 septembre '87

Les cours commenceront le 7 septembre

6975 Taschereau, Brossard

656-6323

Votre personnalité: votre carte d'identité

Branchée sur le quotidien des femmes deuis plus de 25 ans, Francine Mongeau, par ses cours de **«Perfectionnement Féminin »** permet à la femme d'aujourd'hui d'affirmer sa personnalité.

Déjà 200,000 femmes ont profité de ces cours continuellement remis à jour et offerts cet automne dans votre ville.

La grnde populalité des cours de **«Percfectionnement Féminin»** est due à l'atmosphère agréable et détendue dans laquelle les cours sont donnés.

L'atout majeur c'est la multitude de sujets traités, car être femme dans la société d'aujourd'hui implique la connaissance d'une foule de choses: de la démarche à l'art de communiquer, plus de 20 sujets au programme et présentés par des professeurs très qualifiés.

À l'heure du temps présent, le mode de vie de la femme moderne justifie le besoin de prendre conscience de sa féminité et de développer au maximum son potentiel beauté.

Trucs et conseils abondent dans les cours traitant du MAQUILLAGE, de la COIFFURE, du SOIN DES ONGLES, du SOIN DU CORPS, de l'ALIMENTATION.

L'ART DE LA TABLE guide dans le monde des RÉCEPTIONS où figurent les VINS et SPIRITUEUX.

La GARDE-ROBE bien planifiée, à la mode, selon votre silhouette, votre style, vos couleurs et votre porte-feuille.

Les cours sur les RELATIONS HUMAINES parles du CHARME, du BONHEUR, de la CONFIANCE EN SOI, du SUCCÈS et également de la psychologie du moment présent.

Les cours sur les DROITS, la CHIRURGIE ESTHÉTIQUE sont donnés par des spécialistes chevronnés.

«Perfectionnement Féminin» s'adresse à toute femme de 18 ans et plus. Elle y puise information, assurance et perfectionnement pour un avenir équilibré et plus heureux.

Le cours totalise 35 heures et se donne dans votre ville. Son coût (déductible d'impôt provincial) est parfaitement accessible et des conditions de paiements faciles sont offertes. Cours de **«Perfectionnement Féminin»** détient un permis de culture personnelle émis parl e Ministère de l'Education du Québec.

À la fin de la session, une attestation d'études, que vous pouvez joindre à votre curriculum vitae, vous est remise.

Les élèves peuvent si elles le désirent participer à un défilé de mode. Cette expérience leur permet de réaliser la confiance et l'assurance acquises durant les semaines passées avec nous.

Dès lors, Madame, à vous d'être. . . vous!

Pour renseignements supplémentaires: 481-7711 ou composez sans frais: 1-800-361-2963.

PARLER ANGLAIS DÈS L'ÂGE DE 7 ANS

CONVERSATION PRATIQUE DE TOUS LES JOURS

ENFANTS groupe de 7 à 11 ans
ADOLESCENT groupe de 12 à 17 ans
ADULTES 18 ans et plus
SEULEMENT DE LA CONVERSATION
SESSIONS 5 septembre au 25 octobre'87

JAMAIS DE DEVOIR NI LEÇON

MONTRÉAL - LAVAL - LONGUEUIL

INFORMATIONS: 254-7596

Permis no. 749769

MusAcor

5840 Taschereau, Brossard445-8740
Près des 4-Glaces Autobus 4-7-77

LOCATION D'ORGUES 9.00$/semaine

SPÉCIAL PIANO 2,495$

GRATUIT*
«COURS DE SEPTEMBRE»
si inscription et mois d'octobre payé
** (aux nouveaux élèves seulement)*

30% à 40% d'escompte sur orgues modèles d'occasions

ORGUE DÉBUTANT 495$

Venez danser! Pour le plaisir et pour la forme!

NOUVEAU PRÉ-JAZZ

COURS OFFERTS:
- Danse créative
- Pré-ballet
- Ballet
- Jazz moderne
- Troupe amateur
- SUPER SPÉCIAL pour l'aérobie et l'aérobie en douceur

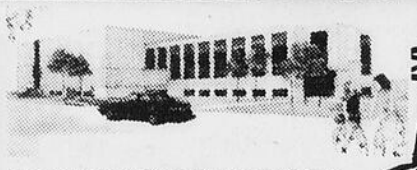
SESSION AUTOMNE
Début des cours le 8 septembre '87

59, CH. HANDEL, CANDIAC
465-8202 -

ATELIERS LOUISE LECLAIRE EN MOUVEMENT

COLLÈGE FRANÇAIS DE LONGUEUIL

COMMUNIQUÉ:

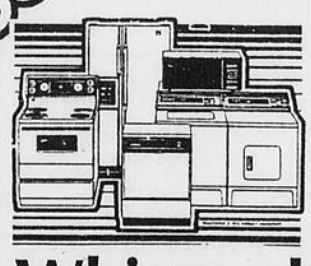


Le nouveau Collège Français de Longueuil rue Nobert, Secondaire.

- La Direction des Études du Collège Français Secondaire de Longueuil fait savoir aux parents d'élèves de sixième année de la Rive-Sud,qui seraient à la recherche d'un Collège privé pour leurs enfants, qu'il reste encore quelques places en SECONDAIRE I pour septembre 1987 (suite à l'ouverture d'une nouvelle classe) - Les inscriptions pour septembre 1988 continuent.
- Les travaux du nouveau Collège Français Secondaire de Longueuil sont dans leur phase finale.
- Le Bleu - Blanc - Rouge, l'équipe collégiale AAA du Collège Français a ouvert un camp d'entraînement de deux semaines au début août à l'aréna de Greenfield Park. Des billets de saison sont en vente.
- Au Théâtre d'Outremont (Le théâtre du Collège Français), une programmation de spectacles, comprenant des comédiens Français et des artistes québécois, sera bientôt annoncée... Abonnement de saison possible.

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS SUR LE COLLÈGE

495-2581



Les Appareils Ménagers
Bernard Blier & Fils inc.
454-6416
Vente et Service
Neufs et usagés

Whirpool
Woods
Jenn-Air

SUPER SPÉCIAUX

SPÉCIAL 9^{00}
APPEL DE SERVICE
Sur la réparation de vos appareils ménagers

SPÉCIAUX SUR APPAREILS NEUFS EN MAGASIN

Réparation de climatiseur domestique d'auto - tracteur
COMPTOIR DE PIÈCES - LIVRAISON GRATUITE
Plan de financement - Mise de côté

Tél.: (sans frais) 1-800-361-0960
564-C, Rang des Sloans, St-Édouard VISA

- COURS - COURS - COURS - COURS -

Communication-Québec Montérégie veut démystifier ses services

Chantal Provost

(SUD-PRESSE) - Parmi ses objectifs de la prochaine année, le bureau régional de Communication-Québec, situé à Longueuil, entend faire la promotion de ses services et augmenter de 40% sa fréquentation régulière.

Selon Guy St-Martin, directeur régional, les résidents de la Rive-Sud ignorent les activités de Communication-Québec. «Notre territoire dessert une population de 500,000 habitants. Seulement 11% d'entre eux se sont prévalus de nos services au cours de la dernière année».

Pour remplir son objectif, Communication-Québec, publicisera son information dans les différents hebdos de son territoire par la tenue de chroniques régulières. De plus, une publicité adéquate, une distribution de dépliants et une tournée des organismes de la Rive-Sud sont au programme.

Le bureau de Communication-Québec de Longeuil possède une banque de références de 4,000 dossiers de tous genres, avec coordonnées. «Notre but est d'améliorer l'exactitude de nos informations et notre service de renseignements», souligne M. St-Martin. Les préposés peuvent se recycler grâce à la tenue de stage de formation ou de perfectionnement. Hyacinthe, St-Jean, Granby, Valleyfield et Longueuil) ont répondu à près de 120,000 citoyens l'an dernier. «Notre objectif est d'abord de répondre adéquatement et directement aux demandes-des résidents. Nous visons un très haut taux de satisfaction», précise Guy St-Martin.

«On doit tout savoir».

Aussi, Communication-Québec possède plus de 700 titres de brochures et de dépliants produits par différents ministères et organismes du gouvernement du Québec. Toutes ces publications sont gratuites et touchent une foule de sujets.

VOULEZ-VOUS RETROUVEZ LA SANTÉ ET LA FORME PAR L'EXERCICE



COURS DE DANSE AÉROBIE

À l'école Louis Lafortune et l'arena à Delson

DÉBUT DES COURS
LE 14 SEPT. '87
Lun. Mar. Mer.
de 19h00 à 20h00

Pour plus de renseignements appelez BRIGITTE MORIN à 632-5491 jour ou 632-7854 soir.

Inscription avant le 11 sept. '87

ÉCOLE DE DANSE MANON BENETTE



PRIX SPÉCIAUX
LES 25-26-27-28
AOÛT 1987

DÉBUT DES COURS
7 SEPTEMBRE '87

OUVERT LES 1-2-3-4 SEPT.
POUR INSCRIPTION
AU TARIF RÉGULIER

COURS POUR TOUTE LA FAMILLE
SOCIAL: Tango • Swing • Cha Cha • Samba • Rumba • Fox Trot • Valse, etc...
INITIATION À LA DANSE (à partir de 3-1/2 ans)
JAZZ — ATELIER CHORÉGRAPHIQUE

NOUVEAU: GYMNASTIQUE DOUCE ET RELAXATION
COURS DE COORDINATION ET STYLE
LOW IMPACT

COURS DISPONIBLES LA SEMAINE ET FIN SEMAINE

OUVERT POUR INSCRIPTION
Du Mardi au Vendredi
de 14h à 21h00

58 Prince, St-Constant
632-9841 326-2022

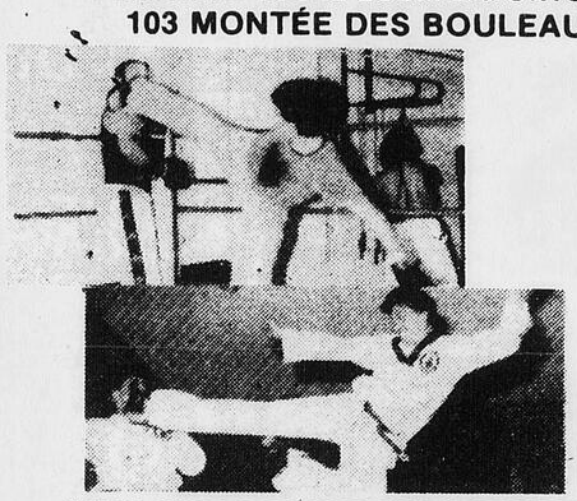
MÉTHODE D'ENSEIGNEMENT UNIQUE

FACILE PROGRÈS PLAISIR

Permis 559515

COURS DE TAE KWON DO

ENDROIT: ÉCOLE LOUIS-LAFORTUNE
103 MONTÉE DES BOULEAUX



L'art coréen de la défense maintenant devenue une discipline olympique. Pour femmes, hommes et enfants qui recherchent:
• Conditionnement physique
• Souplesse
• Vitesse et réflexe

COURS SPÉCIAUX POUR LES DÉBUTANTS
INSCRIPTION
Lundi 31 août '87
de 18h00 à 22h00 et
Jeudi 3 sept.'87
de 18h00 à 22h00

VASTE GYMNASE COMPRENANT CASES ET DOUCHES

LES COURS SE DONNERONT TOUS:
Les lundis soirs et jeudis soirs de 18 hres à 22 hres

Les inscriptions peuvent se faire maintenant ou sur place.
Renseignements: tél.: 638-0995
Instructeurs: RAYMOND ANGELILLO, ceinture noire, 4ième Dan, Gagnant de plusieurs compétitions nationales et internationales Élèves de maître Chong Lee, 8ième Dan et Jean Marchand, 1ère Dan.

«MUSIC-HALL» «MUSIC-HALL»

Danièle Dorice

vous invite à vous inscrire à son
École de «MUSIC-HALL»

Voici un aperçu de ce cours qui inclus la mise en scène de A à Z, c'est-à-dire



• CHANT
• DANSE
• Coordination musicale
• Expression corporelle
• Exercices de JAZZ
• Chorégraphies
• Techniques du micro
• Comédie musicale
• Claquette

Ces cours s'adressent à tous!
Enfants 3 ans et plus, adolescents et adultes.

ATTENTION!
NOUS RECHERCHONS TOUJOURS DE FUTURES DORICETTES!

Renseignements et inscriptions:
659-0200

«MUSIC-HALL» «MUSIC-HALL»

ÉCOLE & CENTRE DE MUSIQUE

COURS DE MUSIQUE
INSCRIPTION IMMÉDIATE

ENFANTS — ADULTES - DÉBUTANTS OU AVANCÉS

ENSEIGNEMENT INDIVIDUEL EN:

• orgue	• chant
• guitare électrique	• batterie
• guitare classique	• flûte à bec
• guitare basse	• accordéon
• piano	• théorie - solfège
• clavier électronique	• violon



- École établie depuis 10 ans
-Système d'enseignement des plus progressif, adapté pour chacun
-Possibilité d'examen reconnu et approuvé.
-Programme de motivation et spectacle de style.
-Personnel diplômé et qualifié.
-Membre de l'Académie de Musique Technics

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
Pour informations: communiquez avec
ÉCOLE & CENTRE DE MUSIQUE
LA PRAIRIE
288 ST-JEAN, LA PRAIRIE, J5R 2K3 TÉL. 659-9849

ANNONCES CLASSEES

le REFLET régional

Votre guide des bonnes affaires

TARIFS

Annonce classée simple 15 mots ou moins: 5$

10¢ chaque mot additionnel

Les annonces sont payables d'avance avant 16h30 le vendredi.

Les cartes sont acceptées par téléphone

VISA MasterCard

☎ **659-9146**

INDEX DES ANNONCES CLASSEES

1- Maisons à vendre
2- Maisons à louer
3- Condominium
4- Propriétés à revenu à vendre
5- Propriétés demandées
6- Maisons mobiles
7- Fermes, terres
8- Chalets
9- Commerces à vendre
10- Terrains à vendre
11- Logements à louer
12- Logements à partager
13- Logements demandés
14- Chambres à louer
15- Foyers, maisons d'accueil
16- Bureaux, espaces commercials à louer
17- Animaux à vendre
18- Bois de foyer
19- Matériaux de construction
20- Divers à vendre
21- Autos à vendre
22- Camions à vendre
23- Motocyclettes
24- Motoneiges
25- Bateaux, Yatch
26- Roulottes
27- Machineries
28- Ventes de garage
29- Achèterais, on demande
30- Services offerts
31- Déménagements
32- Co-voiturage
33- Voyages, vacances
34- Offres d'emploi
35- Gardiennes demandées
36- Garderie
37- Rapports d'impôts
38- Cours
39- Perdu, trouvé
40- Astrologie & Cartomancie
41- Amitié, Rencontre
42- Remerciements

NOS DEPOSITAIRES

La cueillette des petites annonces se fait le vendredi en matinée, pour la prochaine édition.

CANDIAC

NETTOYEUR RYAN - 21 Montcalm 659-9762
JOURNAL LE REFLET
- Centre commercial Candiac 659-9146

LA PRAIRIE

PHARMACIE O BONS SOINS - Gratton et Hébert
408 Ste-Elisabeth
659-1937
MONSIEUR RASOIR - 769 Ste-Elisabeth 659-2272
BONI-SOIR - 753 chemin St-Jean, 659-2315

DELSON

DÉPANNEUR DELSON
- 63 boul. Georges Gagné 632-3360
ACCOMODATION DELSON - 105 Principale 638-0037
PHARM-ESCOMPTE JEAN COUTU
- Plaza Delson 638-1414

SAINT-CONSTANT

DÉPANNEUR LESSARD - 32 Saint-Pierre 632-4278
DÉPANNEUR ST-CONSTANT
- 99 Saint-Pierre 632-4810
DÉPANNEUR SAINT-RÉGIS - 46 Saint-Régis 632-3885

SAINTE-CATHERINE

DÉPANNEUR ROLAND - 1010 Union 632-0900
DÉPANNEUR BRODEUR - 780 Centrale 638-0851

SAINT-RÉMI

ACCOMODATIONS ST-RÉMI - 81 Ste-Thérèse 454-3254
PHARMACIE NADEAU - 899 Notre-Dame 454-3981

SAINT-PHILIPPE ET SAINT-MATHIEU

DÉPANNEUR CLAUDINE - 7 St-Joseph S.
St-Philippe 659-2319

LAPRAIRIE



Bâtisse semi-commerciale avec grand terrain 22,100 p.c. 8× tous loués plus production-distribution de liqueurs douces.

LUIGI DI MARTINO
466-3920
468-2183

LE REFLET LE GUIDE NO 1 DE L'IMMEUBLE

NOUVEAU À CANDIAC

"Le bonheur de mieux vivre"



Des maisons personnalisées à vous faire rêver!

TRAJET:
Rue Champlain a Jolliet suivez nos indications

Une ville à découvrir

TOUS LES AVANTAGES DU CENTRE-VILLE
SANS SES INCONVÉNIENTS

MAISONS Candiac INC POUR RENSEIGNEMENTS: **632-6441**

CONDO

Pavillons de Tonnacourt

Candiac Un site privilégié



- **Seulement 6 condos par bâtisse**
- **Nouvelle conception • Très éclairé**
- **2 chambres à coucher - garage**
- **1 ou 2 salles de bains**

RUE FRANÇOIS-XAVIER

TOUS LES AVANTAGES DU CENTRE-VILLE SANS SES INCONVÉNIENTS

MAISONS Candiac INC POUR RENSEIGNEMENTS: **632-6441**

Nous acceptons maintenant vos annonces par téléphone avec MasterCard VISA

PETITES ANNONCES

659-9146

MAISONS À VENDRE 1

LA PRAIRIE, cottage détaché, 4 c.c., grang terrain paysagé, taxe basse, secteurs de choix, pas d'agent. Tél.: 659-1258.

DELSON, duplex jumelé, peut-être vendu séparément. 150 000$ négociable. Tél.: 671-1264.

LA PRAIRIE, grand bungalow, avec un 7 1/2 en haut, armoires en chêne, 3 bachelor au sous-sol, revenu 870$ mois. propriété impeccable et fonctionnelle. Marc Charbonneau tél.: 445-4543 Re/Max Brossard Courtier.

DELSON Bungalow 86, 4 c.c., piscine 12 x 3 pi. Hors-terre avec équipement. Gazonné clôture, taxe basse. 83 500$ Pas d'agent Tél.: 632-1082.

BUNGALOW 5 1/2 pièces, 3 c.c. s/s fini, garage, terrain 60 x 76, libre, 55,000$. Tél.: 454-4430 et 454-4375.

NOYAN: bord de l'eau, 23,500$, 22,800 pi. ca., très pittoresque et privé, idéal pour vos vacances, D. Marshall 347-7766. Le Permanent Ctr.

HEMMINGFORD: vous avez de grandes idées ou une grosse famille? C'est la maison pour vous, 9 pièces. D. Marshall 347-7766. Le Permanent Ctr.

ST-PHILIPPE, Bungalow, 3 chambres, cuisine, 19 x 20, beaucoup d'armoires, chauffage électrieur, sous-sol, poêle à bois, grand terrain. À qui la chance, moins de 50 000$. Stanley Sawka. 676-7184.

CANDIAC: magnifique canadienne, 3 chambres, grande cuisine, salle à d îner avec porte patio, salon contre bas, plancher marquetterie, secteur recherché. Stanley Sawka tél.: 676-7184 ou 638-2316 Soc. Imm. Sélection Inc. Ctr.

VILLE Ste-Catherine, bungalow 24 x 42, 3 c.c s.s semi-fini, très propre clôturé, taxes basses, 7800 pi.ca. Tél.: 638-1803.

ST-CONSTANT, superbe maison dans secteur tranquille à un prix très avantageux. Louis-Philippe Harvey, 465-5580 ou 445-3838. Immeubles Express inc courtier.

LA PRAIRIE maison de campagne en banlieu, cottage briques, grand terrain, taxes basses idéal 1ère maison. M. Roland 466-7350 ou 671-7347 Trust Général courtier.

CANDIAC
11, HOCHELAGA
Bungalow 6 pièces — 89 000.$ ou offres.
GEORGES BU BERGER
Imm. Distinction Inc. ctr
659-4978
659-9657

CANDIAC
2, DE GASPÉ
Cottage 5 pièces, Thermopompe. 99 000.$ Offres considérées.
GEORGES DU BERGER
Imm. Distinction Inc. ctr
659-4978
659-9657

MAISON À LOUER 2

MAISON de campagne à louer, à St-Constant, sur St-Régis Sud, occupation 1er sept. Tél.: 482-0261 après 5h30.

CANDIAC, bungalow à louer, 3 c.c. très propre, 550$. Tél.: 632-5027.

CONDO À LOUER 3

CANDIAC, condominium à vendre, construction substantielle et moderne 5 1/2 pcs. Salle de bain et cuisine supérieures. Tapis mur à mur. Tél.: 638-3789.

CANDIAC condominium à vendre ou à louer avec option d'achat, construction substantielle et moderne, 4 1/2 pcs, salle de bain et cuisine supérieures. Tapis mur à mur. Occupation immédiate. Tél.: 638-3789 ou 632-1961.

CANDIAC condominium à vendre, construction substantielle et moderne, 4 1/2 pcs. Salle de bain et cuisine supérieures, tapis mur à mur. Tél.: 632-1961.

CANDIAC: Condo à vendre ou à louer avec option d'achat. Ultra moderne, 5 pièces, 2 chambres, 632-0387, le soir.

PROPRIÉTÉS À REVENUS 4

SIX logements, situé à Candiac. Très propre, très grand terrain, revenus 26 520.$ par année, pour inf: 691-5636, 698-2642 ou 632-1656.

TRIPLEX nouvelle construction superbes grands 5 1/2, près école et centre d'achats, à La Prairie. Tél.: 659-2721.

MAISONS MOBILES 6

MAISON mobile à vendre, deux chambres à coucher. 5 ans. Mobile home for sale, 2 bedrms 5 years old. Tél.: 638-3749.

MAISONS mobiles, 12 x 60, 14 x 70, terrain 12 000 pi. Tél.: 676-3911 ou 659-4177.

MAISON mobile très propre, beaucoup d'inclus. Paulette Mousseau 676-7184. Société Immobilière Sélection Inc. Courtier.

FERMES TERRES 7

ST-ÉDOUARD: 78 arpents avec 5 arpents boisés, grande 36 x 120, D. Marshall 658-0628. Le Permanent Ctr.

CHALETS 8

CANTONS de l'Est, chalet à louer à la semaine ou au mois. Tél.: 659-3860.

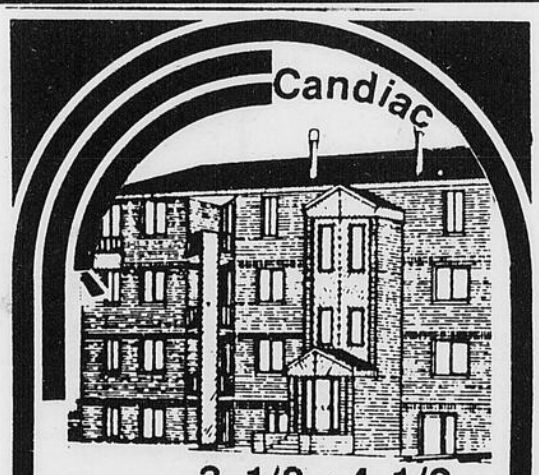
COMMERCES À VENDRE 9

ROUTE de liqueurs douces, territoire en pleine exxpansion, secteur protégé Rive Sud Ouest, revenu très inté?ressant. Contactez Yvette Bédard. Tél.: 676-7184. Société Immobilière Sélection Inc. Courtier.

TERRAINS 10

TERRAINS commerciales et industriels à vendre, à St-Constant. Aussi, terrains résidentiels à St-Catherine. Tél.: 632-1900 entre 9h00 et 17h00.

SUPERBE TRIPLEX à vendre, près de Place La Citière, à La Prairie. Construction '86 • 3 X 5-1/2, tous loués, avec très bons locataires.
632-9430 ou 497-4681 après 18h00



3-1/2 4-1/2
À LOUER
CONSTRUCTION NEUVE
• Secteur paisible • Stationnement
POUR RENSEIGNEMENTS:
FRANCINE GRATTON:
632-6441/659-4444

CANDIAC
LOGEMENTS NEUFS
4-1/2 - 5
RIEN DE TROP BEAU! SITE UNIQUE
HÂTEZ-VOUS...
SERVICO SERVICES IMMOBILIERS ltée
TÉL: 638-4733
638-2756

LOGEMENTS À LOUER 11

CANDIAC
1 MOIS GRATUIT
3-1/2, 4-1/2, 5-1/2
- Près du C.L.S.C.
- Lave-vaisselle fourni
- Entrée laveuse-sécheuse
- Tapis mur-à-mur
- Chauffage électrique
- Stationnement privé
- Qualité de service supérieur

632-1824
382-7448

2 MOIS GRATUITS
À LOUER, 4-1/2, 5-1/2 près de la polyvalente, à La Prairie. Références demandées. 659-6812.

LA PRAIRIE: 2 logements 4-1/2, très propre. 1er étage. Près de tout, 659-1414.

LAPRAIRIE
Grands 4-1/2
Luxueux, service intercom, 3 c.c., salon, cuisine, 2 balcons, porte patio, plancher de béton, insonorisés, 450$. Pour 1er septembre.
670-3754

ST-CONSTANT
Immeuble neuf.
Logements 4-1/2.
Prêts pour Oct. '87.
632-5045

SUPERBES GRANDS 5-1/2
Construction neuve, luxueux, stationnement, frais peinturés, déneigement inclus. Très bien situé. Place La Citière.
Entre 9h00 et 18h00 au:
632-9430
Après 18h00 au:
497-4681

BORD du fleuve à Candiac, 4 1/2, 5 1/2, remis à neuf, entrée lav. séch., chauffage inclus, stationnement, piscine privée, site agréable, 160 Marie-Victorin. Tél.: 632-6688 ou 632-4212.

LA PRAIRIE: 3 1/2, meublé et semi-meublé, taxe d'eau et vidanges payées. Libre immédiatement. Tél.: 659-2104.

ST-CONSTANT: apt à louer, meublé, chauffé, éclairé, personne seul, tranquille. Tél.: 632-5637.

LOGEMENT à louer: grand 4 1/2, 580 Union Côte Ste-Catherine. 360$/mois. Tél.: 671-9033.

DELSON: grand 4 1/2, neuf, au 50 principale, sous-sol, 375$. Tél.: 677-7829.

LA PRAIRIE: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, près des services, tapis entrée laveuse-sécheuse, stationnement. Tél.: 659-5212.

DELSON: luxueux 4 1/2 et 5 1/2 à louer, construction neuve, occupation. Inf: 365-1246 ou 497-4672.

NOUVEAU, nouveau logements à louer à St-Constant, 2 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, insonorisés et isolés, près de l'aréna. Libre immédiatement. Réservez aujourd'hui. Tél.: 632-1900 ou 632-7283.

À louer, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, situés au 300, 350 Place Mayer à La Prairie. Communiquez à: 671-0007 jour seulement. Le soir: 659-6177.

Candiac 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 à louer. Pour informations 632-7082 ou 466-1881.

LA PRAIRIE: Christ-Roy, 2 1/2 chauffé, éclairé, libre immédiatement. Demandez Gisèle 659-7711 ou 638-1589.

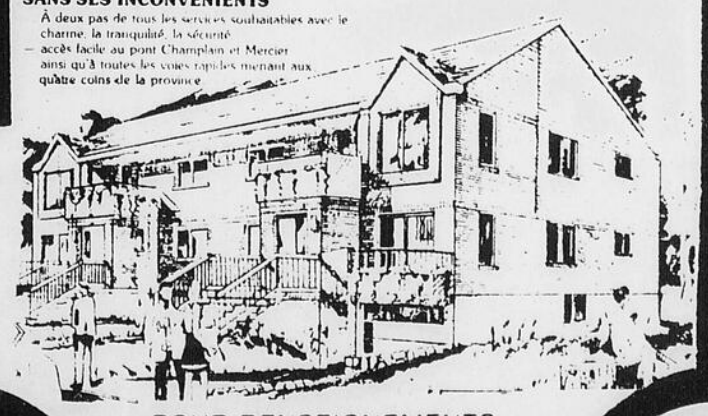
GRAND 4 1/2, tapis mur à mur, air climatiser, entrée lav. séch., porte patio, serv. concierg. Tél.: 659-6689.

ST-CONSTANT: 1 mois gratuit, grand 4 1/2 neuf, insonorisé, intercom, porte patio, occ. immédiate, 380$/mois, 11 place Lanctôt. Tél.: 454-9265 ou 454-4160.

SAINT-CONSTANT
LUXUEUX TRIPLEX À VENDRE
AUSSI A LOUER 4-1/2 — 5-1/2
638-5392 ou 638-3417

DES LOGEMENTS ENCHANTEURS
2-1/2 - 3-1/2 - 4-1/2 - 5
LAPRAIRIE - CANDIAC - ST-RÉMI - ST-BRUNO
Appelez immédiatement bureau central de location
SERVICO SERVICES IMMOBILIERS ltée
Tél.: 638-4218
348-4002

À VOIR ABSOLUMENT
MAISONS Candiac INC.
à Candiac
«SECTEUR CHAMPLAIN»
tout le LUXE et la SOPHISTICATION
DES TRIPLEX ET DES QUATREPLEX
sur la RIVE SUD.
ACHETER OU INVESTIR
C'EST L'OCCASION RÊVÉE
TOUS LES AVANTAGES DU CENTRE-VILLE SANS SES INCONVÉNIENTS
À deux pas de tous les services souhaitables avec le charme, la tranquilité, la sécurité
— accès facile au pont Champlain et Mercier ainsi qu'à toutes les voies rapides menant aux quatre coins de la province



POUR RENSEIGNEMENTS
FRANCINE GRATTON
632-6441

LOGEMENTS À LOUER 11

À ST-RÉMI
LOGEMENTS NEUFS
2-1/2 - 3-1/2 - 4-1/2
Tél.: 454-6550 454-7181

LA PRAIRIE: Grands 4-1/2, 5-1/2, neufs. Insonorisés béton, murs et planchers. 415$ à 575$ par mois. Idéal pour personnes d'un certain âge. Tél.: 659-2721.

À LA PRAIRIE
4-1/2 à louer
fraîchement repeint, stationnement privé, 350$/mois, libre immédiatement.
676-6887 656-0277

ST-CONSTANT, 4 1/2, neufs, libres immédiatement, 1 mois gratuit. **632-7470, 638-3417**

LA PRAIRIE: Grands 5 1/2, triplex neuf, 1 mois gratuit, pour inf.: 659-4898 ou 659-9880, après 18h.

STE-CATHERINE
Logements neufs
Luxueux 4-1/2
Balcons avant et arrière
632-0269 638-1470

ST-CONSTANT
Immeuble à logements, neuf.
500.$ d'escompte à la signature du bail
3-1/2 - 4-1/2
pour couples ou personnes seules
Stationnement, porte patio, balcon, inst. lav./séch., locker, insonorisés.
769-2560

À LOUER
• STE-CATHERINE: RUE UNION, 4-1/2, demi sous-sol, 335$ par mois. LIBRE IMMÉDIATEMENT.
• STE-CATHERINE: RUE BRÉBEUF, 4-1/2, sous-sol, 315.00$ par mois. LIBRE IMMÉDIATEMENT.
• ST-RÉMI: 4-1/2 RUE DE LA POMMERAIE, 1er étage, portes patio, 350.00$ par mois. LIBRE IMMÉDIATEMENT. 2 mois gratuits.
DEMANDEZ SERGE
632-8414

ST-CONSTANT
NOUVEAU 4-1/2 MODERNE
Location superbe, près de parc et centre d'achats. Tapis mur-à-mur. Porte patio, chauffage élect. Balcon 5 x 12.
632-4939

CANDIAC
4 1/2 NEUFS
- Occupation: Libres immédiatement
- Stationnement avec prise électrique individuelle
- Chauffage électrique
- Intercom
- Baux à long terme
- Près écoles et centre d'achats. Tél.: 632-6441 - 659-4444.

Grands logements neufs, style condo, 5 pièces à louer à Ste-Catherine.
- Insonorisé
- Planchers en béton
- Grands balcons
- Entrée lave-vaisselle
- Grande cuisine avec comptoir-lunch et salle à dîner
- 2 chambres à coucher
- Entrée privée - Site paisible
- 1er août
Inf.: 659-8616

ST-CONSTANT
Luxueux 4-1/2, 5-1/2, style condo, près rte 132. Insonorisés, planchers béton, salle à dîner, pièce de rangement, tapis m. à m., salle de bain exceptionnelle, porte patio, serv. de conciergerie.
APRÈS 18h00
632-8224

À ST-CONSTANT, 1 mois gratuit, 4 1/2 pcs, demi sous-sol, entrée lav/séch., stationnement pour 2 autos avec prises de courant, près services, tapis, libre immédiatement, 340$/mois. Tél.: 632-0768 ou 632-3559.

ST-HUBERT: 4 1/2, chauffage, électrique, prise extérieur pour auto, entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er juillet. Tél.: 454-4572.

LA PRAIRIE: 4 1/2, 3 1/2, 1 1/2, libres immédiatement. Meublés, chauffés, éclairés, 220$, 350$, et 340$./mois. Meublés, non-chauffés: 330$/mois. Tél.: 659-5944.

LA PRAIRIE: logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, à louer, Place Mayer. Tél.: 659-2691.

LOGEMENTS neufs à ville Ste-Catherine 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, insonorisés au béton, 2 mois gratuits, tapis mur à mur, sortie laveuse-sécheuse, armoires de cuisine plaquées chêne. 632-8439, 638-3490, demandez M. Leblanc.

CANDIAC: Handel, duplex, 1er étage, 5-1/2, 465$, 3 chambres, grandes pièces, très propre, parqueterie, entrée lav./séch., chauffage élect., stationnement, grande cour. Libre immédiatement. 933-6893.

LAPRAIRIE logement à louer, luxueux 5 1/2, style condo, près de toutes commodités, très clair, grande galerie et remise. 200 Place Bellefleur. Prix réduit. Tél.: 659-6234.

2 MOIS GRATUITS
VILLE Sainte-Catherine: 4-1/2 à louer, 1er plancher, tapis mur à mur, porte patio avant et arrière, avec galerie, salle à manger, stationnement avec prise extérieure, corde à linge et remise extérieure, pour location rapide, 632-7533, 1-460-4109, à frais virés.

ST-CONSTANT, luxueux 4 1/2, très spacieux (925 pi.ca), tapis mur à mur, salon à niveau abaissé, sanitaire en couleur, Cuisine avec armoires plaquées chêne, lave vaisselle encastré, entrée lav./séch., espace de rangement supplémentaire, 2 portes patios, 2 balcons (avant et arrière), intercom, service de conciergerie, stationnement extérieur avec chauffe-moteur, détecteur de fumée à chaque étage, occupation septembre. Serge Barrette. Tél.: 691-7030.

CANDIAC, 5 1/2, haut de duplex avec grand balcon, peinture et planchers de bois franc refaits à neuf, non chauffé, non éclairé, stationnement double, libre immédiatement. 420$ Tél.: 638-1741.

LOGEMENT à louer: La Prairie, grand 3 1/2: 330$. grand 5 1/2: 410$. Four micro-ondes inclus, électrique locataire, tapis, porte patio, entrée lav/séch, près école et terrain de jeu, stationnement, poêle et frigidaire disponibles, 15$, concierge résidant. Tél.: 659-4237.

LOGEMENT à louer: à St-Rémi, 4 1/2, occupation immédiate, pour informations, Voyage St-Rémi au: 454-4627.

ST-CONSTANT: nouveau, construction neuve, rue de Lériger, 4 1/2, disponible immédiatement, endroit paisible à partir de 395$. Tél.: 638-3587.

ST-CONSTANT: 4 1/2 à louer, 2 ième étage, rue Beaudry, libre le 1er octobre 87, endroit paisible, à voir 375$/mois. Tél.: 638-3587.

CANDIAC
5 1/2 À LOUER
— Tapis mur à mur avec sous tapis
— Salle de lavage fermée
— Porte patio ouvrant sur grand balcon 8 pi x 8 pi.
— Stationnement avec prise extérieure
— TRÈS LUXUEUX
— Piscine extérieure
33 Place Mercier
632-6441
659-0849

FAUT LOUER
À ST-CONSTANT
4-1/2 — 5-1/2
Nous avons 6 logements neufs, très modernes à remplir au plus vite. Nouveau concept de baie vitrée donnant sur le salon, cuisine laboratoire. Très bien situé. Serv. de conciergerie.
454-2843
1 MOIS GRATUIT

CANDIAC: Grand 4 1/2, près autobus, non chauffé, eau chaude fournie, 370.$ 632-1656.

LAPRAIRIE: luxueux 5 1/2, neufs insonorisés, chauffage élec. tapis mur à mur. aspirateur central, balcon et porte patio, avant et arrière, libre sept. Références demandés. Tél.: 659-7130.

LA PRAIRIE: 4 1/2, à louer, 1 mois gratuit, libre immédiatement. Tél.: 659-7106.

CANDIAC, 1 mois gratuit, nouveau 4 1/2, près centre d'achat et transport, stationnement et service de conciergerie. Tél.: 632-3065 ou 638-3092.

LONGUEUIL: 2 1/2, meublé ou non, 300$/mois. aussi un 6 1/2, chauffé, 550$. Tél.: 462-2412. ou 445-3100.

LOGEMENTS: grands 4 1/2, à louer, chauffés, eau chaude fournie, grande cour, possibilité de jardin, stationnement, entrée lav./séch. Situé à Candiac. Tél.: 638-0553 libre immédiatement.

LA PRAIRIE: bas de duplex, grand 6 1/2, garage chauffé. aussi 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.: 659-1050. après 18h00.

CANDIAC: à louer, luxueux 4 1/2, inf: 638-4218 ou 638-2756 et 638-4733.

LA PRAIRIE: à louer, nouveau 5 pièces. Inf: 659-6178 ou 659-9457.

ST-RÉMI: Yvan Ménard, concept total, logements à louer. 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2. Inf: 454-7181 ou 454-6550.

LA PRAIRIE, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, taxes incluses, 285$/mois. Tél.: 659-1493.

CANDIAC: bachelor à louer, pour personne seule, chauffé, meublé, taxe d'eau et électricité payés, quartier résidentiel 330$/mois. Tél.: 659-6154.

ST-PHILIPPE: 4 1/2, entrée lav-séch., tapis, frais peinturé, village 300$/mois. Tél.: 659-5377.

ST-CONSTANT
Logements neufs
4-1/2 - 5-1/2
Style moderne, près de la 132, espace de rangement, baie vitrée à l'avant, grande galerie arrière, service de conciergerie.
1 MOIS GRATUIT
Pour informations:
638-2875

LA PRAIRIE: rue Conrad Pelletier, 4 1/2, électrique locataire, très propre, libre. Tél.: 659-4526 ou 454-3056.

STE-CATHERINE D'ALEXANDRIE: (près de Candiac) 5 1/2, chauffé, à 1722 rue Centrale, 450$ par moi, libre immédiatement. Tél.: 435-1882.

LA PRAIRIE: 300 Conrad Pelletier, 5 1/2, renové, 385$/mois. Tél.: 659-7902.

LA PRAIRIE
5-1/2 À LOUER
Dans triplex neuf. Lave-vaisselle inclus, près de centre d'achat, service d'autobus, 1 mois gratuit, libre immédiatement.
659-8390

2 MOIS GRATUITS À LA PRAIRIE
Triplex, grand 5-1/2, nouvelle construction de luxe, près d'école, endroit paisible, cuisine et salle de bain modernes, entrée lav./séch, stationnement privé, occupation immédiate.
659-0360 659-9564

ST-CONSTANT
4-1/2
FRAIS PEINT
1 MOIS GRATUIT
638-5293 366-7974

ST-CONSTANT
LOGEMENT 4-1/2
1 MOIS GRATUIT
FRAIS PEINT
632-9339 632-1434

ST-CONSTANT
4 1/2 - 3 1/2 meublés ou non dans triplex neuf moderne.
638-0447 655-7531

LA PRAIRIE: 4 1/2 à louer, poêle et frigidaire inclus, tapis et peinture fraiche. Stationnement service de conciergerie. Tél.: 659-0447.

LAPRAIRIE: 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, frais peint, tapis mur à mur, 1 mois gratuit, tél.: 659-3168 ou 659-1496.

VILLE Ste-Catherine: grand 4 1/2, chauffage électrique, entrée lav. séch., très propre, libre immédiatement. Tél.: 935-9915 laissez message pour Caron.

1 MOIS GRATUIT
NOUVELLE ADMINISTRATION
Ville Ste-Catherine
À proximité de nombreux services, conciergerie, stationnement.
638-4406
Bur.:
653-1551

CONDOMINIUM à louer près du Mail Champlain à Brossard, grand 3 1/2, tout béton, compr. Poêle, frigidaire, lave vaisselle, air climatisé central, piscine intérieure, sauna, stationnement privé, près du terminus. Pour informations: 632-6063 ou 638-3804.

LA PRAIRIE: beau grand 4 1/2, peinture et tapis neufs, entrée laveuse-sécheuse, air climatisée, porte patio, conciergerie, libre le 1er septembre, 365$/mois. Tél.: 659-3554 ou 632-5219.

DELSON: 4 1/2 appts, chauffage électr. libre 1er novembre. Tél.: 638-0242 ou 632-9842.

LOGEMENT à louer: St-Constant, 3 1/2, meublé, semi sous-sol, tél.: 632-5947.

COUPLE tranquille, haut duplex, 5 1/2, tapis mur à mur, chauffage électrique. Très propre. Rue Bréboeuf, Ste-Catherine. Prix 400$. Tél.: 632-3592.

LA PRAIRIE: Ste-Élizabeth & Pagé. 3 1/2, occupation immédiate. Tél.: 659-9762.

ST-PHILIPPE : 3 1/2 à louer, 235$/mois. Pour informations: téléphonez après 15h00 au 678-8903.

LA PRAIRIE: près de la polyvalente, très grand 4 1/2, propre et clair, conciergerie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 659-7884.

LOGEMENTS À PARTAGER 12

MAISON à partager à Delson avec personne fiable et autonomie 300$/mois. Tél.: 632-2998.

CHAMBRES À LOUER 14

DELSON meublée, chauffée, avec réfrigérateur, cuisine commune, 150$ par mois. Tél.: 632-2460.

ST-RÉMI chambre à louer, 121 rue Perras, avec poêle et frigidaire laveuse-sécheuse. Tél.: 454-4225 ou 366-5673.

JEUNE fille recherche chambre meublée, frigidaire, cuisine commune à St-Constant ou Delson. Appeler avant 2 heures. Tél.: 632-4764.

CHAMBRE à louer, poêle, frigidaire pour homme tranquille, de préférence. Tél.: 659-5038.

CHAMBRE à louer à Delson. Tél.: 632-0520.

GRANDE chambre, avec service poêle-réfrigérateur, entrée privée. Tél.: 659-0746.

CHAMBRE à louer, meublée, literie, accès cuisine, laveuse-sécheuse. 187 Ste-Catherine à La Prairie. Tél.: 659-5975 ou 659-1077.

Foyers Maisons d'accueil 15

PRENDRAIS couple ou personne âgée en pension. Bons soins, vie familiale. Tél.: 462-3826.

LOCAUX 16

ATTENTION
Maintenant disponible, locaux neufs à louer, dans le parc Industriel de Delson, plusieurs grandeurs. À votre disposition: 30x60, 40x60, 20x60, 25x60, pour inf.: 638-1521.

LOCAL commercial à louer, 20 x 40 situé au 1520 1ère avenue à Ville Ste-Catherine. Pour Informations: 632-3729.

ENTREPÔT commercial à louer, 42 St-Pierre, St-Constant. 20 x 40, occupation 1er sept. 380$/mois. Tél.: 632-2258 entre 9h00 et 18h00 ou 638-5312, 18h00 à 20h00.

ESPACE pour entrepôt à louer chauffé et éclairé, 55 G. St-Pierre, St-Constant (Plaza 55). 12 x 12 x 9 entreposage de toutes sortes. Demande 65$ par mois. Tél.: 638-3587.

LOCAL commercial à louer avec portes de garage arrière, 800 pi. car. Tél.: 638-2334.

GARAGE à louer pour remiser véhicule. Tél.: 454-9743.

LAPRAIRIE 181 suite 200, Ste-Élizabeth, 1550 pi.ca. Cassé. Idéal pour professionnel, ancien bureau avocat. libre immédiatement. Tél.: 659-9762.

RTE 132 (9C) près St-Pierre, 1200 pi.ca., grand stationnement, libre. Tél.: 659-9762.

LOCAUX à louer, centre d'achats, superficie de 800 à 2000 pi.ca. Pour inf.: 638-1521.

ANIMAUX 17

CHIOTS Lasapso mêlés avec pomménarien. appelez Claudette. Tél.: 454-3315.

CHIOTS américan, pitt bull, 6 semaines, enregistrés. 150$. Chacun, Tél.: 659-4124.

LABRADOR noir, chiot femelle, vacciné, tatoué, enregistré. Tél.: 659-9927.

BERGER Allemand, pure race, 13 mois, enregistré, mâle, 100$. Tél.: 632-4357.

CHOIX de 6 serins chanteurs à partir de 25.00$/chacun. Lovebird ou inséparables 125$/pour couple, vendrait aussi cage.
638-4274

BOIS DE FOYER 18

BOIS de foyer, érable, hêtre, merisier, 16 po, 40$ à 45$, le cordon. Bois allumage. 22$ le corde. Tél.: 638-0287.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION 19

PIN EMBOUVETÉ .52¢ le pi. ca. Pin blanchi 4 faces .48¢ à .65¢ le pi. ca. Marches 2x10 et 2x12. Rosettes 4 po x 4 po: 1.75$ Moulures diverses, planchers de chêne disponibles. Tél.: 638-0049.

BOIS à prix réduit: 2" x 4": .15¢ le pied. 2" x 6": .30¢ le pied. Plywood d'épinette 1/2: 17.50$. 5/8: 19.99$, 5/8 embouveté: 21.99$. Les Bois D.P.S. 6265 St-Laurent, Ste-Catherine. Tél.: 638-0090 ou 632-9922.

STOCK de faillite: porte patio, 5' x 6' ou 8', blanc ou brun, double ou triple, thermos, porte d'acier isolée avec ou sans vitre, 1 porte d'acier avec vitrail + panneau latéral ouvrant. Lot de vitres fumées grises thermos doubles grandeurs variées. Tél.: 632-4377.

DIVERS 20

ACHAT, VENTE RÉPARATIONS
Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses etc.
LE PLUS GRAND CENTRE DE LA RÉGION D'APPAREILS RECONDITIONNÉS ET SUPER PROPRES
Jusqu'à 13 mois de garantie.
Liquidation Chambly Inc.
2393 rue Bourgogne
CHAMBLY
658-6517

— LAPRAIRIE —
LOGEMENTS NEUFS À LOUER
5 PIÈCES
UN COUP D'  VOUS CONVAINCRA!
Pour visiter:
SERVICO SERVICES IMMOBILIERS Ltée
Tél.: 659-9457 659-6178

DIVERS 20

HANGAR DU MEUBLE
467, ST-GEORGES LA PRAIRIE
Achetons poêles et réfrigérateurs, vendons également appareils électroménagers usagés, très propres. Vendons aussi meubles neufs. Mobiliers de salon modulaire. 5 mcx **475$.**
659-2292

À BAS PRIX: Usagés, très propres, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, garantis pièces et main d'oeuvre à 100%.
OPTION 1-3 mois
OPTION 2-12 mois (léger supplément)
Livraison incluse. LES APPAREILS BERNARD BLIER & FILS INC., 564-C Rang des Sloans, ST-ÉDOUARD, 454-6416, sans frais: 1-800-361-0960.

RÉDUCTION VÊTEMENTS ET LINGERIE POUR DAMES
10% à 50%
BOUTIQUE LUCI-CLOD
Centre d'achats St-Constant
638-3093

SCIE mécanique au gaz, mobilier de cuisine. après 4 hres au 659-1592.

RÉPONDEUR téléphonique "Sanyo" payé 135$, demande 60$. Tél.: 659-6890.

GRAND spécial d'automne, arbres fruitiers, arnustes et conifères décoratifs. Bas prix et très bonne qualité. Ferme Kosa pépinière. 1845 Rg. St-Antoine, St-Rémi. Tél.: 454-4490.

TRACTEUR à gazon Yazer 1983, 8 forces Wisconsin. Tondeuse à gazon 15 pieds John Deere 1983. Tondeuse à gazon 15 pieds Wood, 1982. tél.: 454-6131.

À vendre chaise roulante, acheté neuve, servie 2 ans, 150$. Tél.: 454-9274.

ROUES double pour Kubota 295 Dt. Soudeuse 250 ampere Lincoln idealars. Charrue 1 raie antique. Dodge Dompeur 1972. 6 roue. 1 1/2 tonne. Tél.: 454-6131.

REMORQUE à fardier roues triple 5 tonnes. Banc de scie a power table off, boite de fibre de verre allant sur s 10. Tél.: 454-6131.

TONDEUSE a gazon 7 pieds Woods 1983., moulin a faucher triumph 1981 complètement hydraulique, tracteur Massey Fergison 1100 1970. Remorque a fardier roues doubles. Tél.: 454-6131.

TENTE de camping Tentmaster (Aqua Repel) avec cuisinette 250$. bicyclette BMX neuve 20 po. freins à main, jamais servi, valeur 225$. Laisserais pour 125$. Quelques modules d'armoires de cuisine idéal pour rangement ou chalet. 3 plinthes électriques 110 volts 48 po. 50$. les 3. Set de chandails de hockey 100$. Bâtons de golf sac et chariot 100$. Tél.: 638-0906.

LIQUIDATION de la Boutique Lespérance 50,000.00$ de vêtements taille forte et régulière à écouler en bas du prix coutant. Sur rendez-vous. Tél.: 632-3073 ou 632-8920.

MOBILIER de chambre, 5 morceaux, couvre-lit et rideaux, 4 lampes, tapis 17 x 14, cuve grille pour foyer. Tél.: 454-4395.

FAUTEUIL de salon, tapis 13 x 9 1/2, table déserte, rideaux, draperie, fibre de verre, 3 bts à fleurs, prix raisonnable accepté. Tél.: 454-2547.

MOBILIER de chambre, 5 morceaux, commode double pour homme, bureaux triple, 2 miroirs pour dame, 2 tables de chevet, tête de lit 54' style espagnol, 250$. Manteau de fourrure, long pattes de loup, grandeur 9 ans, valeur 2500, pour 800$. Tél.: 659-3034. Après 6 hres.

POÊLE GE Contessa 30 po amande, acheter en 86, très propre, 375$. Tél.: 659-0624.

MOBILIER salle à diner, moderne, 12 morceaux, 2500$ venderais 850$. Tél.: 659-0624.

STORE plissé, Levelor, bleu, 78L. x 67H. en très bon état. Store pour chambre d'enfant, 76L. x 67H. 25$. Tél.: 659-6139.

POUR chambre d'enfant: bureau blanc très propre, 6 tiroirs, avec miroir. 24' x 30' et table de chevet. 100$. Tél.: 659-6303. soir.

BUREAU genre secrétaire avec panneau coulissant. 150$. Tél.: 632-0611.

TABLE DePool 4 x 8, 300$. Tél.: 632-0611.

ÉQUIPEMENT de dépanneur prix à discuter, appeler après 7:00 PM. Tél.: 632-3394.

SÉCHEUSE en très bonne condition à vendre. Couleur amande. 200$. tél.: 632-3726.

LIT de bébé avec matelas, siège d'auto pour bébé. table colonial ronde avec 2 chaises. Tél.: 632-3269. après 17:00 hres.

CONGÉLATEUR à vendre 75$, très propre grandeur moyenne. Tél.: 632-3599 ou 454-3013.

PIANO d'appartement de Marque Mason and Rich, modèle "Impérial" comme neuf. 1950$. Tél.: 632-2608.

DIVANT-LIT 95$, lit capitaine (6 tiroirs) 30$, tentures brunes 100" larg. 50$, 2 cubes merisier, 25$, Humidificateur à tambour, 25$. Éléments muraux blanc et brun (6 sections) 350$ tablettedécorative cuisine (bois et cuivre) 50$. Tél.: 632-9949.

POÊLE électric combiné, lavabo, frigidaire, 75$, carosse en velours 30$. barrière d'enfants 5$ chacune. Tél.: 638-0900.

1 COUVRE-lit avec le rideau assorti, 1 store vertical porte patio, rideaux usagés. Bas prix. Tél.: 638-2659.

MOBILIER de salon sélectionnel en velours de couleurs rouille. Tél.: 638-3799. Local industriel à louer, ville Ste-Catherine. Tél.: 638-3799.

VENTE de garage linge surtout 9-10 .50¢ le morceaux, jouet Fisher Price. Fils, bon beau pas chère, 5825 Jean-Paul Riopel.: 632-9916.

MOBILIER de salon et de chambre, style Canadien en pin massif avec décoration. Jour.: 659-1970, soir 632-3674.

LAVEUSE, sécheuse 350$. Cinq tabourets Amisco 30 po. neufs, valeur 85$ pour 50$. Poêle 220, 40 po .50$. Machine à coudre 50$. Tables coloniales de salon. Système de son. Antiquités: 6 chaises Duncan Sith, tables avec panneaux abbattants, séparateur (écrèmeuse), mobilier de salle à diner, tables grandes et petites, mobilier de chambre, lit victorien 54 po., lit fer 48 po., lit bois, commodes, haut d'armoires, divers vieux meubles. Tél.: 676-3460.

ENTRÉE électrique 200 amphères à partir de 825$. Tél.: 454-6458 ou 454-3669.

FRIGIDAIRE Danby 13.5 pc. brun, extérieur bleu, excellente condition, sur roulettes, 225$. Laveuse essoreuse Speed Queen, blanche, très propre 200. Poêle électrique 24po, Bélanger jaune excellente condition 275$ stéréo comprend table sur roulette, radio AM FM Stéréo, amplificateur cassette 8 pistes table tournante, 2 haut parleur excellente condition 175$. pupitre d'école pour enfant avec tableau noir 35$. Chaise pivotante de secrétaire en matériel jaune sur roulettes, 35$. Tél.: 454-4537 avant 9 hres PM.

ORGUE Kamai, provenant du stade olympique presque neuf, excellent pr. amateur, professionnel, candidat sérieux, prix à discuter. appelez au 632-2925 et demandez Lorraine.

AIDE St-Charles: nous ramassons meubles appareils électriques et ménagers et linge, bibelots usagés pour gens défavorisés. Tél.: 934-4564.

ON demande garage pour entreposer une voiture pour l'hiver, Gilbert au 638-1589 le soir.

FOIN à donner environ 700 à 800 balles vieux de 3 ans. Tél.: 659-7061 après 16hres.

MOBILIER de salon provincial français, 7 morceaux. Prix 600$. Tél.: 659-8896.

MINI lav. séch. poêle, frigidaire or, 1 porte. T.V. couleur 26 po. 3 bureaux, gris, brun et blanc. Tél.: 659-6689.

CÈDRES pour haies, beau, robust, 2 1/2 à 3 pieds=1.75$. 3 1/2 à 4 pieds=2.50$. Vente dans le gros et détails. Tél.: 826-3445.

GRANDE quantité de meubles neufs à très bas prix, mobilier de cuisine 425$, matelas et base de 54" à partir 139$. l'ensemble, vaisselier colonial 399$, divan-lit 289$, mobilier de salon colonial 425$. les 2 mcs, chaises sur billes en merisier massif à partir de 89$. Vendons de tout dans le neuf, vendons aussi meubles usagés. Achetons et vendons poêles et réfrigérateurs. Venez nous voir c'est pas cher. Hangar du meubles au 467 Saint-Georges à La Prairie. Tél.: 659-2292.

PISCINE hors-terre, 24 pi, recouverte de vinyle, filtreur jaccuzi, balayeuse et accessoires. Tél.: 659-0973 ou 659-2503.

MEUBLES stéréo style espagnol avec disque, très propre, 75$. carabine Browning 308 avec étui et téléscope Lasco. En état neuf. 775$. Tél.: 638-4922.

MOBILIER: de cuisine. Tél.: 659-0608.

LAVEUSE. sécheuse Westinghouse, blancs, 250$. l'ensemble. Tél.: 632-7153.

MEUBLES d'enfant: lit, commode, 6 tiroirs, miroir, rideaux et couvre lit. 2 pupitres et bibliothèque, en très bon état. Prix très raisonnable. Beau rideau pour salon ou salle à manger. Couvrirais surface 14' x 7' 8' très chic, presque neuf. Tél.: 632-3102.

TABLE: de pool, commerciale 4 pi x 8 pi. prix discutable: 1100$. Tél.: 632-8687.

ORGUE Kimball, modèle Valencia, comme neuf, banc écaillé, 1,100$. après 17h00 au: 671-2741.

LAVEUSE. sécheuse, 5 mois d'usure plus gros modèles G.E. 900$ garantie 2 1/2. Mobilier de cuisine et de salon, 250$ ens. Tél.: 659-7902.

MOBILIER de salon sectionnel, idéal pour sous-sol, 75$. 2 chaises de bois 5$. ch. Système de lumière pour discothèque. Imprimante Centronic 501. Bibliothèque. Tél.: 454-6001 après 17h00. jour: 634-0406.

POÊLE à bois très propre. Prix 125$. Tél.: 632-7773.

TENTE et accessoires de camping, bicyclette homme rapido, bureau antique et montre de poche, collection de timbres, patins fille 13. Tél.: 638-0092.

SURPLUS Militaire Napierville: vêtements de travail chasse et pêche, bottes et bottines (camouflage), ouvert du mardi au dimanche inclusivement. Fermé le lundi. 699 Rte 219 Napierville. Informations au heures d'ouverture. Tél.: 245-7084.

TABLE rectangulaire en stratifié noir 36 x 48 et table carré en verre avec base en chrome 42 x 42 pour salle à diner. Très bons prix. Tél.: 659-0890 après 17h.

ASPIRATEUR Elextrolux usagé, très bonne condition. Tél.: 659-9385.

POÊLE combustion lente, 2 portes 420 lbs, chauffé 2,500 po, «approuvé», garantie 5 ans, directement du fabricant, spécial 360$, régulier 699$, 234A Ridge St-Bernard de Lacolle. Tél.: 1-246-2851.

BICYCLETTE atelier de bicyclette vente et réparation neuve et usagés, aussi ensemble de grande marque comme, aussi mobilette en bonne condition. Tél.: 454-4935.

AUTOS 21

PONTIAC Sunbird '85, parfaite condition, 2 portes, 4 cyls, automatique,
527-1101 - 638-1851

CHRYSLER Lazer, turbo, 1985, très propre, balance de garantie: 5 ans, 80,000 kilo. Tél.: 632-6721. 9,000.00$.

Autos importées pour ferrailles.
632-1741

DATSUN Nissan 300 ZX 1985, 30,000 kl., couleur rouge, 4 pneus d'hiver neufs, comme reçus. Tél.: 659-0746.

RAMASSONS et achetons autos pour scrap, même journée, ainsi que fer, fonte, alum, cuivre, batterie, etc... Tél.: 659-4963.

RENAULT 12, 1979, 4 portes, bonne état, bonne mécanique, légère réparation sur carosserie, prix demandé 400$. Tél.: 638-4684.

VOLKSWAGEN Jetta diesel, 1983, peinture originale, toit ouvrant, 4 portes, radio AM-FM, stéréo, cassettes, prix à discuter. Tél.: 454-9518.

VENDRAIS pièces d'auto Pontiac Parisienne, Station Wagon '80, brakes, starter, tune-up neufs, tout équipé. Tél.: après 16h00. Tél.: 638-3858.

NISSAN Pick up, 84, 2 tons avec boite Fibro bec, 75000 km, prix ferme 5500$. Tél.: 632-3615.

HONDA Civic '80, 250$. Tél.: 632-0536.

CHEVROLET Cavalier '85, transmission manuelle 5 vitesses, très propre, en bonne condition. Prix demandé: 6200$. Après 17hres. Tél.: 638-5267.

TRANS AM '78, moteur 350, mags et traction bar. Demande 2750$ ou meilleur offre. Tél.: 659-7902.

CHEVETTE Scooter 1979, 99000 km, bon état, automatique, 2 portes, 2 pneus d'hiver montés sur roue. Prix 900$ Tél.: 659-5638.

CHEVROLET Monza, 78, carrosserie en bonne état, 500$. Tél.: 638-0300.

NOVA '79, 2 portes, bleu pâle, 500$. Tél.: 659-5377.

VOLKSWAGEN Jetta, 1980, 5 vitesses, radio AM. FM. Bon pneus, très propre, prix 2,595$ nég. Demandé Robert tél.: 659-1951-8040.

COUGAR XR7, 79, propre, peinture 2 ans. Vert pâte, à voir: prix à discuter. Tél.: 659-6689.

HONDA Accord, 1983, 2 portes, hatchback, 100 000 km, 5000$. Tél.: 245-7812.

JIMMY Siera 85, 5 vitesses au plancger, bonne condition, mécanique A-1, 11,300$. 36,000 km. Garantie transférable, 3 ans, 60,000 km. Tél.: 632-9674.

MAZDA GLC 1985, 50 mille kilomètres options: 100 kl garantie, antirouille, toit ouvrant, radio, pneus pirelli, prix 5,500$. rendez-vous: lundi, mardi, mercredi soir. Tél.: 638-1727.

BUICK Régal '78, bonne condition, 2 portes 8 cyl. 850$. Tél.: 659-1027.

CHRYSLER Le Baron '78, 318, automatique, mécanique A-1, prix 650$. Tél.: 632-3409.

RÉUSINAGE et assemblage de moteur (gaz industriel, diésel) Réfection de tête, alésage de cylindre (moteur 2 et 4 temps) etc.. Ajustage de soupapes. Service d'atelier. Soir jusqu'à 22 hres. Tél.: 632-1061.

NOVA 77, 305, méc. A-1. Body besoin un peu réparation, idéal pour hiver. Prix: 750$. Paul tél.: 638-2246.

MAZDA 626, 1980, très propre, 50,000 kilomètres, bleu, demande 1,800. Tél.: 632-3855.

TEMPO GL '85 tout équipé. 5 vit. 5.000$ après 18:00 au 444-0102.

PONTIAC J2000se, 1982, nouvelle peinture, manuel tout équipée, impeccable, Tél.: 659-2355.

PONTIAC 6000, 87, 4 portes, v6, automatique AM. Fm. 12,800$. Tél.: 659-6421. après 4 hres.

CHEVROLET bélair, 1979, 305, p.c. automatique très propre, 80.000 km. mécanique A-1. 2500$. Tél.: 454-4430.

CAMARO: 1987, rouge, toute équipé avec T-Top. Inf: Carole jour: 454-6286, soir: 638-1287.

GRAND Lemans 78, 305 p.c. cond. A-1, très propre, peinture originale, suspension refait, pneus neufs, freins, radiateur, etc. . . 1850$. Robert: jour: 659-1951. Soir: 659-8040.

BUICK Skylark, 1980, bleu, prix à discuter. Tél.: 659-2249.

LOCATION 1290 inc.
AUTOS À VENDRE
AUCUN DÉPÔT REQUIS
FINANCEMENT SUR PLACE
659-2018

MOTOS 23

SUZUKI GS 400, bonne condition, 700$, discutable. Tél.: 659-3663.

HONDA VFR 750, 1986, 4.500 km, comme neuve, acheteur sérieux, 5.150$ après 17hres. au 467-2717 ou 677-3567.

MOBILETTE très bonne condition Kawa 84, prix à discuter. Tél.: 632-6947.

MINI-BIKE atc Honda 1972, 70cc. Fonctionne bien, besoin un peu de réparation. Prix: 150$. Tél.: 638-2246.

MOTO Honda 750, nighthawk 1982, 30.000 km, pneu neuf, excellente condition avec dossier, 950$ Tél.: 638-4850.

MOBYLETTE Jawa, neuve, couleurs orange, robuste, tout équipée, 495$ Candidat sérieux seulement. Lorraine: 632-2925.

À VENDRE 4 roues Suzudi 85, presque neuf, 900 km, 250 cc. Tirer Woolybooger, 2100$ Tél.: après 6hres. Tél.: 638-2408.

BATEAUX YATCHS 25

CHALOUPPE fibre 16', 1986, moteur 25 h.p. mariner, trailler, tout est neuf, autres extras, 3500$. Tél.: 444-0619.

DÉRIVEUR invitations, 16 pi. très propre, prix 1250$ avec remorque 1750$. jour: 659-1951 ou soir: 659-8040. Demandez Robert.

ROULOTTES 26

TENTE roulotte Bellevue, 1974, toute équipé, très propre avec cuisinette, toilette, eau chaude, etc. 8 places. Tél.: 638-4596.

MACHINERIE A VENDRE 27

TRACTEUR Massey Ferguson, model 65, 1965, prix demandé 2,500$. Tél.: 454-3211.

À VENDRE, moissonneuse batteuse, Massey Ferguson, 72, 10 pieds. Tél.: 454-3584 ou 454-3026.

VENTE DE GARAGE 28

GROSSE vente de garage, la dernière cette année, autos usagées, 85-84-83-82 en descendant. compresseur, bijoux et beaucoup d'autres choses, la vente aura lieu les 28-29-30 août, au Garage Lanctôt coin 132 et Rue St-Pierre.

GRANDE vente de garage au 334 Édouard VII à St-Philippe les 29-30 août. Venez voir!

GRANDE vente de garage: meubles, piano, antique, jouets, vêtements, etc. De 9h à 18h. Sam-Dim. 29-30 août. 19 place Beaujolais. Candiac.

ACHÈTERAIS / ON DEMANDE 29

BESOIN URGENT de réfrigérateurs et poêles, propres, bonne condition ou non, payons plus, ramassons immédiatement. 454-6416, 1-800-361-0960.

ALAIN RÉFRIGÉRATION
Besoin urgent, réfrigérateurs, poêles usagés, mais propre. Achat, vente, réparation.
466-2339.



FEMME seule et autonome cherchant un foyer pour y demeurer à plein temps, sera âgée d'environ 50 ans, elle devra faire l'entretien ménager et s'occuper d'un enfant âgé de 8 ans. Références exigées. S.V.P. envoyez vos coordonnées à: C.P. 1405 Delson, QC J0L 1G0.

ACHETONS poêles et réfrigérateurs usagés, payons comptant. Tél.: 659-2292.

TOUTE personne désireuse de se débarasser de carte de hockey, Baseball ou toutes autres revues spécialisées de sport peuvent communiquer avec Normand au 245-3254.

CHERCHE garage, pour être transporter sur mon terrain. Tél.: 454-6823 (soir).

URGENT besoin serveuse barmaid avec ou sans expérience. Serge Boisvert au: 346-1627.

JE cherche un coroyeur de six pouces en bon état, soit un model Général, Rockwell, ou équivalent. Tél.: 632-2164.

SERVICES 30

POSE DE TAPISSERIE peinture intérieure, extérieure, lavage murs, plafonds, fenêtres, travail garanti. Estimation gratuite. Rodrigue 659-5045.

SABLAGE DE PLANCHERS de bois avec ou sans pose de varathane ou cristal. Estimation gratuite. M. Laverdière au 632-9082 après 18 hres.

HÉBERT & FRÈRE ENR. Peintre - décorateur intérieur - extérieur. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Tél.: 765-3993.

PEINTURE
À BAS PRIX
Blocs appartements, condos, maisons unifamiliales (portes, fenêtres, balcons, murs, plafonds). Travail garanti — Estimation gratuite.
ENTREPRENEUR NELSON
659-2030

COUTURIÈRE à domicile, offre ses services. Pantalon homme et femme sur mesure, toutes sorte d'altération à domicile. La Prairie 659-1842.

25

SERVICES 30

TRAITEMENT de texte: Curriculum vitae, travaux de cours, lettres répétitives, personnalisées, service professionnel. 659-2536.

SABLAGE DE PLANCHERS
Spéc. CRISTAL
ALAIN CLOUTIER
84 Ste-Marguerite
Châteauguay
698-2747

LAISSEZ-MOI exécuter vos travaux de plâtre, joints gyproc, etc. 35 années d'expérience taux raisonnables. Après 18 hres. M.Martin 659-1408.

ATTENTION: Votre machine à coudre a-t-elle besoin de réparation, appelez un expert, estimation gratuite, satisfaction garantie. Tél.: 671-5846.

MENUISERIE réparation générale, finition sous-sol, balcon, rénovation, installation aluminium, vinyle, 30 ans d'expérience, Gérald Laframboise. Tél.: 659-8104.

À PRIX très raisonnable, travaux de menuiserie, plomberie, peinture. Estimation gratuite, ouvrage garanti. Réal. Tél.: 638-0785.

L.G.S. Nettoyeur de tapis, divans en velours, nettoyés à la vapeur, lavage de murs et plafonds, grand spécial pour 1 mois, estimation gratuite. Daniel Leduc. Tél.: 671-2725.

A-1 TIBO plancher, Sablage de planchers uréthane, polyuréthane plastique,pose, réparation et finition. Tél.: 632-3325, 931-2902.

COUTURIÈRE expérience pour tout genre de réparation altération et confections. Bon prix, service rapide. Tél.: 632-6296.

FISSURE de béton, réparation à l'epoxy, garantie 5 ans. Estimation. Tél.: 656-8356 ou 366-5981 Mtl et Laval.

FERAIS ménage dans maison privée. Pour informations: 632-9936 ou 632-0502 Simone.

COURS de conversation anglaise, pour enfants adolescent et adultes, petits groupes 5 à 6, professeurs compétent, débutant en septembre, S.V.P. téléphonez au: 632-5795.

ANGLAIS: Cours de conversation anglaise, méthode dynamique adaptée à votre niveau et à vos besoins. Pour petits groupes ou individuellement. Richard au: 632-3669.

MENUISERIE maintenance: réparation de système d'eau chaude, pose de céramique, joinst gyproc et peinture, ainsi que armoires de cuisine, vanité, etc. Satisfaction assurée. Appelez Ernest Faitou 632-2898.

VIDÉO baptême, mariage, anniversaire etc. tous genre d'occasin. Transfert de film 8 mm sur cassette. Tél.: 632-3130.

PRODUITS Amway, service et qualité. Tél.: 632-1298.

LES Appareils ménagers Bernard Blier & fils Inc. Réparation à domicile, réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, toutes marques, et aussi pièces. Travail garanti. Tél.: 454-6416, sans frais: 1-800-361-0960. 564-C Rang des Sloans, St-Édouard.

PARADIS de l'Electro ménager, réparation à domicile d'appareils ménagers de toutes marques. travail garantie. Poêle, frigidaire, laveuse-sécheuse. Appelez sans frais à 592-2152.

CURRICULUM Vitae, traitement de texte, comptabilité, informatique, programmation informatique. Tél.: 659-9505.

Ménage Express Rive-Sud
659-7892
- Murs
- Plafonds
- Fenêtres
- Tapis, meubles
- Peinture
- Entretien régulier

ESTIMATION GRATUITE

DÉMÉNAGEMENTS 31

DÉMÉNAGEMENT ET ENTREPOSAGE LA PRAIRIE INC: Local, longue distance, meubles assurés, bien-être accepté. Tél.: 659-4807.

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre Déménagement en tout temps. Bien-Être accepté. Estimation gratuite. Aussi boites disponibles.
937-9491

CO-VOITURAGE 32

PRENDRAIT passagers pour Verdun ou métros de la ligne Angrignon. Départ St-Constant à 6:30. Départ Verdun à 16:00. Tél.: 638-3003.

PRENDRAIS passagers pour Montréal Centre Université, St-Laurent, demeurant dans St-Constant, Delson, Candiac, travaillant de 8h00 à 16h30. Tél.: 632-1336.

Offres d'emploi 34

FEMME demandée du 24-08-87 au 20-09-87, de 9hres à 3 hres. Vente de balles. Terrain de pratique Dumont. Tél.: 659-2577.

ADOLESCENTS(ES) ADULTES-BÉBÉS (4 mois +) ENFANTS
Photos d'essai remises GRATUITEMENT
Aussi formation générale gratuite
(Si accepté et inscrit). À la pige pour commerciaux, films et mode (toutes tailles). Réponse à l'audition. Portefolio nécessaire après acceptation. Étudiants(es) qualifiez-vous pour cet automne dès maintenant.
Cette semaine jusqu'à 21h (soir)
Mtl: 274-3531

HYGIÉNISTE DENTAIRE
35 hres/sem.
600.$/sem.
— Expérience de préférence
— Allure soignée, non-fumeuse
632-5500 Louise Delson

LAVEURS (ses) DEMANDÉS (ées)
Temps plein
Temps partiel
LAVE-AUTO ST-CONSTANT
1C Levasseur (coin Route 132) ST-CONSTANT

PROFESSEURS demandés(es) pour danse aérobie, ballet-jazz, conditionnement physique, de préférence avec expérience. Pavillon des Sports Jean-De-La-Mennais. Tél.: 256-5140.

CHERCHONS briqueteur pour travail à long terme. Pour inf.: 638-1521 jour ou 638-0351 soir.

FEMMES et hommes demandés pour travail sur récolteuse à légumes. Travail commerçant immédiatement jusqu'au début novembre. 701, rg St-Pierre Nord, St-Constant. Tél.: 632-2580. demandez François.

FEMME demandée entretien ménager à Candiac. Tél.: 659-6381.

CHERCHE laveurs de vaisselle avec machine à laver. 1 poste à temps plein, 1 poste à temps partiel (3hres par jour). Application sur place seulement. Restaurant Candiac, 5 boul. Montcalm. N., Candiac.

RECHERCHONS caissière-vendeuse et assistant-gérant pour magasin et serveuses, femmes de ménage pour motel, pour travail à la frontière, Route 15. Pour un entrevue, veuillez vous présenter le samedi entre 10h et midi au Motel Guay, sortie 1, Route 15, St-Bernard de Lacolle.

VOUS aimez les enfants? Vous aimez les jeux éducatifs? Vous aimeriez faire un revenu supplémentaire? Alors n'hésitez pas Jocus vous en offre la possibilité. Pour inf. Huguette Guillemette. Tél.: 632-2692.

CARRIÈRE dans la vente compagnie Internationale recherche 2 représentants (es), clientèle établie. Fond de pension, entraînement à nos frais. Exigences, secondaire V, auto. Pour information: A. Audet, tél.: 659-1389.

ÉTUDIANT(ES) demandés(es) dans le domaine de la vente, temps partiel ou temps plein, entrainement fournie, pour appointement: 659-8080.

COUTURIÈRE demandée pour travailler comme vendeuse dans un magasin de tissus. Jeudi soir, vendredi soir et samedi. Téléphonez au: 659-1475.

PERSONNEL demandé au Restaurant Quatre saisons, veuillez vous présentez au 136 St-André. St-Rémi.

AVON besoin d'argent? Pour 10$ seulement ayez votre propre Avon. Aucun achat de stock. Horaire flexible. voiture non-requise. Tél.: 677-1651.

FEMME de ménage expérience avec bonne référence. secteur LaPrairie. Après 3h30 Pm. Tél.: 659-9030.

SECRÉTAIRE Comptable demandé dans le domaine de la construction domiciliaire. doit avoir de l'expérience dans la tenue de livres, des payes et des comptes à payer. Être bilingue serait un atout. Salaire à discuter selon l'expérience. Tél.: 632-9809.

LIQUIDATION de meuble, de tout, set... peintre demandé. Tél.: 364-3783.

LIVREUR demandé avec auto à temps plein. Tél.: 632-0520.

BESOIN opératrices de machine à coudre avec overluck pour travailler à la maison. Ouverage facile. Sewing machine opérators needed with overluck on machine to perform east work at home. Tél.: 659-0163.

COIFFEUSE
POUR HOMMES AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉE
SALON ALAIN ST. RÉMI
454-9555 le jour
454-6675 le soir

PERSONNEL avec expérience demandé pour travail de nuit dans un casse-croûte à St-Constant, appeler entre 7hres et 9hres. Tél.: 632-9914.

SERVEUR demandé, 30 ans et plus pour travailler du mardi au samedi de 19hres à 3hres AM. à Delson au Bar Frontenac. Tél.: 632-2460.

RECHERCHE infirmiers(ères) auxiliaires, préposés(ées) aux bénéficiaires pour centres d'accueil, hôpitaux, maisons privées. Infirmières Plus Enr. Tél.: 646-9546.

2 BUSBOY demandés à temps partiel, Brasserie Candiac. Tél.: 659-5834. Demandez M. Caron.

CHAMBRE, pension et salaire: offre à femme mature pour faire cuisine et ménage léger pour personne âgée en bonne santé. Offer room, board and salary to mature woman in a clean modern home in exchange for cooking and light housekeeping for senior citizen in good health. Tél.: 659-0163.

CHAUFFEUR(se) d'autobus scolaire demeurant région St-Constant ou les alentours. Permis requis: classe II. Autobus Boyer. Tél.: 454-2603.

CUISINIER (ère) avec expérience demandé(e), du lundi au vendredi. Tél.: 632-0636.

PROFESSEUR de guitare demandé, Dianorgues. Tél.: 638-4003.

GARDIENNE DEMANDÉE 35

GARDIENNE demandée à domicile à Ste-Catherine pour enfants de 1 ans et 3 ans. Devra se voyager, non-fumeuse. Appelez à 638-1842.

GARDIENNE demandée à la maison, 3 jours/semaine, 2 enfants de 3 mois et 6 ans. Tél.: 638-5107.

GARDIENNE à domicile, à la Citière, pour bébé de 2 mois. Non-fumeuse, Tél.: 659-0295.

GARDIENNE pour garçon de 2 1/2 ans et 5 1/2 ans demandée, à domicile, dans le secteur B de Candiac. Références exigées. Légers travaux ménagers. Tél.: 659-1465.

FEMME pour garder deux enfants 1 de 12 mois, 2 de 2 mois, en aidant la maman. Plein temps pouvant demeurer chez moi si nécessaire. Salaire à discuter. Expérience nécessaire. Tél.: 659-0792 soir de préférence.

GARDIENNE demandée à domicile avec expérience. Pas d'étudiante, 3 à 4 jours/semaine. Enfants de 2 ans et 5 ans. Tél.: 632-3615.

GARDIENNE à domicile pour garçons 6 mois & 6 ans. Lundi au vendredi, devra se voyager. Rue De Beaujour. St-Constant. Tél.: 638-2925.

PERSONNE mature pour garder 2 enfants, 1 an et 2 1/2 ans, lundi au vendredi, légers travaux. Références, reçus, non fumeuse. Brossard «S», soir: 466-4425.

CHERCHE personne pour garder 1 enfant de 10 ans, et faire travaux ménagers. Horaire variable. Disponibilité en soirée. Tél.: 638-1950 le soir.

GARDIENNE demandée chez moi, bébé de 8 mois ainsi qu'une femme de ménage. Tél.: 632-8379.

GARDERIE 36

GARDERIE en milieu familial pour les enfant de 1 an et plus. Salle de jeus, activités organisées, repas équilibrés et de nouveaux amis pour partager et échanger. Rue Brodeur à St-Constant. Tél.: 632-0989.

DELSON je garde enfants chez-moi, cour cloturée, salle de jeux, enfant 18 mois à 4 ans. Bons soins. Inf: 638-0586.

J'AIMERAIS garder des enfants chez moi le jour et le soir. Contactez-moi au 638-0295 Delson.

JE garderais enfants chez moi 2 ans plus St-Constant. Tél.: 638-3845.

GARDERAIS enfants chez moi. 2 ans et plus à temps plein ou partiel. Bon soins avec expérience. À partir de septembre. Rue Dublin St-Constant. Demandez Carmen Tél.: 632-0819.

GARDERAIS enfant chez moi de 1 1/2 à 4 ans. 5 ans d'expérience en garderie. Secteur La Magdeleine. rue Des Tulipes. Personnes intéressées, communiquez avec Johanne au 659-8780.

GARDERIE CHÂTEAU DE RÊVE

Une nouvelle garderie à Brossard où votre enfant passera ses journées dans un environnement féérique, surveillé par notre personnel qualifié. Un programme bilingue d'activités créatives et éducatives est offert. Enfants de 2 mois à 6 ans. Lundi au vendredi de 7h00 à 18h00.

676-4600
8075 BOUL. TASCHEREAU BROSSARD

GARDERAIS enfant chez moi. Bons soins, bon repas, cour fermé. Tél.: 632-3677. Marcelle.

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi. Tél.: 659-8280.

MAMAN de 3 enfants dont 2 à l'école, garderait vos petits lundi au vendredi, bons soins, propre, cour cloturée. Tél.: après 5 hres. Tél.: 638-2311 St-Constant.

GARDIENNE d'expérience, prends soin de vcs enfants, cour clôturée, salle de jeux, repas nutritifs, secteur «M», Candiac. Tél.: 632-9810.

GARDERAIS enfants à la semaine, chez moi à Candiac, expérience et références. Tél.: 632-4169.

GARDERAIS enfants, bon soins, bonne référence, 12$ par jour avec repas, rue Handel à Candiac. Tél.: 638-4709.

MAMAN, vous qui cherchez gardienne pour votre tout-petit, à partir de deux mois. J'offre soirés maternels, cour clôturée, bonnes références, secteur H, à Candiac. Tél.: 632-1755.

GARDERAIS enfants pour d îner après classe. Repas nutritifs, menues disponibles à l'avance. Candiac, boul. Handel. Tél.: 638-1716.

GARDERIE garderais enfant d'âge scolaire, repas chaud et activité, expérience, surveillante dans une école primaire. Tél.: 632-5704 rue Boyer St-Constant.

GARDERIE du Jardin Fleuri nous avons des places disponibles en pouponnière 18 mois et moins. Nous offrons encadrements adapté aux enfants aide financière aux parents, reçus d'impôt. Micheline Raymond: 454-6181 Venez au 81 St-André.

GARDERAIS un enfant de 3-4 ans. Très bons prix. Situé à St-Constant. Tél.: 632-8758.

GARDERAIS enfants chez moi du lundi au vendredi. Bons soins, enfant 1 ans et plus. S.V.P. Tél.: 632-3563.

MÈRE de 2 enfants, garderait un autre enfant entre 2 et 5 ans, cours clôturée, ville Ste-Catherine. Tél.: 632-5502.

AIMERAIS garder des enfants entre 2 et 5 ans. Parents secours de Candiac, Secteur M. Tél.: 638-0092.

GARDERAIS enfants à d îner, temps plein ou partiel. Menu équilibré & varié. Possibilité de garder après l'école pour les dineurs. 5 ans d'expérience, Ginette: 659-6450.

GARDERAIS enfants chez-moi à la semaine, cour clôturé, bons soins, très bonne référence, près de l'école St-Jean. Tél.: 632-5109. St-Catherine.

GARDERAIS enfants maman avec expérience. Bon repas + collations, grande cour. Jouets éducatifs. Près d'un parc Rue Brébeuf. Ste-Catherine. 15$ la journée ou 65$ la semaine. Tél.: 638-5305 Lise.

JE sers à d îner pour écoliers, près de l'école Les Bourlingueurs. Tél.: 638-2659.

SITUÉ à deux pas de l'École Les Bourlingueurs à Ville Ste-Catherine j'acceuillerais vos enfants pour leur servir des diners bien équilibrés. Avis aux intéressés. Mme Godin tél.: 632-8444.

ST-MICHEL garderait enfants chez moi. Tél.: 454-2973.

GARDERAIS bébés de 0 à 4 ans. Bonne référence. Lucille tél.: 454-4340 et 454-6895.

MAMAN garderais votre petite fille ou votre petit garçon, sur semaine à mon domicile, tél.: 659-6389.

VOUDRAIS garder enfants o à 10 ans. Journée ou semaine. Thérèse. Tél.: 632-4629. Rue des a Écluses.

GARDERAIS enfants chez moi à la journée, ou semaine ou pour diner. Bons Soins, demandez Lynda Brault Tél.: 632-0383.

AIMERAIS garder enfant chez moi à temps plein ou partiel, cloture, salle de jeux, rue Pacifique, près de Perras St-Constant. Tél.: 632-5430.

GARDERAIS enfants tous âges rue Pasteur cour clôturée demandée Lise tél.: 632-4366.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus. Bons soins. Bonne référence repas chaud salle de jeux. Côté Plaisance. Tél.: 632-3423.

GARDERAIS enfants à la journée ou à la semaine, terrain clôturée. Peut fournir références. Téléphoner à 632-7972.

JE garderais des élèves de l'École St-Marc sur l'heure du dîner et après l'école. Demeurant tout près. Tél.: 632-9583.

J'AIMERAIS donner à dîner à des élèves de l'école St-Jean, et je peux les garder après la classe et les jours de congés. Je remets un reçu d'impôt, j'ai une maison avec cour et sous-sol. aménager pour bien garder. Tél.: 638-2787.

GARDERAIS enfant 1 an et plus chez moi. Bons soins. Près d'école des Bourlingueurs. Danielle tél.: 638-5090.

J'OFFRE mes services comme gardienne de 7hres à 5 hres. du lundi au vendredi. Domaine passillon St-Constant à 632-3788.

Cours 38

ACADÉMIE CLAUDETTE READ
COURS DE FORMATION PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES
PRÈS MÉTRO LONGUEUIL
646-3522

COURS de piano, orgue, flûte traversière à domicile. Initiation à la musique: enfants 4 ans et plus (xylophone). Tél.: Lyne 279-1208 ou 454-3632.

COURS D'ANGLAIS ET DE FRANÇAIS
destinés au personnel des entreprises et des institutions.
- Expression orale et écrite
- Méthode audio-visuelle. structuro-globale
- Rédaction technique, traduction

TRADUCFORM
Traduction et Formation linguistique
16 Place Balzac
Candiac, Québec J5R 2A6
Tél. 659-0360

COURS de peinture à l'huile pour tous les niveaux 24 années d'expérience. Informations: 632-9103.

PERDU - TROUVÉ 39

CHATTE trouvée grise et blanche, pas dégriffée, viens d'avoir des bébés, secteur rue Handel, Candiac, Linda 632-2007.

Prières et remerciements 42

1er anniversaire
Lamarche Roger
Depuis que tu es parti Roger, beaucoup de choses ont changé. La vie continue sans que nous puissions rien n'y changé. Mais rassure-toi, chacun de nous te garde une place dans son coeur. Ton épouse, tes enfants, leurs conjoints et tes petits-enfants.

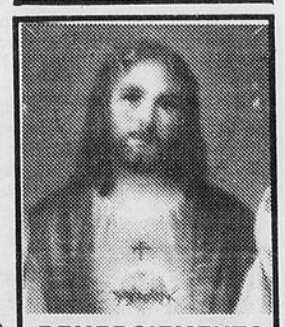
REMERCIEMENT aux St-Esprit pour faveur obtenue. M.D.



REMERCIEMENTS
DEROME (LEMIEUX) Fernande. Les familles Derome et Lemieux désirent remercier sincèrement parents et amis qui ont manifesté des marques de sympathie par leurs visites, offrandes de messe, fleurs ou assistance aux funérailles lors du décès de Fernande Derome, épouse de Robert Lemieux, survenu le 2 avril 1987. Parents et amis sont priés de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS
LEMIEUX Robert. La famille Lemieux désire remercier sincèrement parents et amis qui ont manifesté des merques de sympathie par leurs visites, offrandes de messes, fleurs ou assistance aux funérailles lors du décès de Robert Lemieux survenu le 8 avril 1987. Parents et amis sont priés de bien vouloir considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur de Jésus. Que le Sacré Soeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour, pendant 9 jours et vos prières seront exaucés même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. D.M.

Les professionnels associés de l'immobilier

RE/MAX®



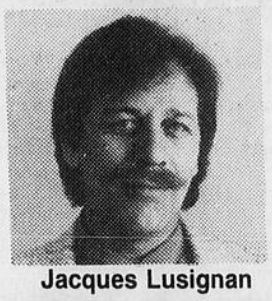
Gérard Leduc
638-3027



Luc Martel
638-3027



Jocelyne Quintal-Labrie
638-3027



Jacques Lusignan
638-3027



Huguette Leduc
638-3027



Lise Couture Poupart
638-3027



1 - 2 — ST-CONSTANT: Prix réduit, superbe bungalow 1985, 3 chambres, armoires mélamine et chêne, plancher de parqueterie, maison très éclairée, une visite s'impose demandez Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.



3 - 4 — ST-CONSTANT: Un combiné avantageux au centre des activités, rue St-Pierre, bâtisse commerciale et un bungalow, 3 chambres avec revenus de 475.00$ par mois. Pour plus d'inf.: appelez-nous, Huguette ou Gérard Leduc, 638-3027, 632-2171.



5 — LONGUEUIL: Propriété à revenus, construction 1974, portes patio, à chaque logement, tout meublé, revenus de 27,060. par année, pour inf.: Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.



6 — ST-CONSTANT: Bungalow 35x28 peut servir de bureau, ou autres commerces, terrain de 21,109 p.c., garage 20x31, avec plancher de ciment, une valeur sûre pour commercial, taxes basses pour inf.: Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.



7 — ST-RÉMI: Superbe propriété tout brique, 1981, 9 pièces, 4 salles de bains, garage, cave à vin au S/S, 90 arpents de terrain, avec bâtiment et sucrerie et érablière, faut voir! Luc Martel 638-3027, 638-1287.



8 — ST-CONSTANT: Joli bungalow, situé dans secteur recherché, 24x36, cont. 1985, clôturé, piscine hors-terre, prix très abordable, pour inf.: Jocelyne Labrie 638-3027, 638-1214.



9 — DELSON: Joli bungalow, secteur tranquille, 4 chambres, plancher parqueterie, 2 salles de bains, grand patio en bois traité, venez visiter pour inf.: Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.



10 - 11 — DELSON: Une vrai aubaine, Prix réduit, vente rapide, bungalow de 9 pièces, 3 chambres offrant plusieurs extras, S/Sol fini, garage 31x13, une visite s'impose demandez Gérard ou Huguette Leduc 638-3027, 632-2171.



12 — ST-ÉDOUARD: Bungalow 1978, 24x38, avec terrain de 101x180 pieds, 3 chambres au même niveau, beaucoup d'extras, secteur tranquille, taxes basses,prix demandé 59,900$ à voir pour inf.: Luc Martel 638-3027, 638-1287.



13 — ST-MICHEL: Propriété de prestige, avec piscine intérieur, toute équipée, inclus: micro-onde, Jenn-air, congélateur, très bien paysagé, c'est un rêve venez voir; Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.



14 — CANDIAC: Superbe cottage jumelé, 3 chambres, secteur tranquille, prix très abordable, pourinf.: Jacques Lusignan 638-3027, 632-7118.

ST-MATHIEU
DOMAINE DES MARGUERITES
MAISON NEUVE À PARTIR DE
69,900$
TERRAIN DE 7 200 P.C.
INCLUANT
1) Certificat de localisation
2) Évaluation
3) Acte notarié
4) Demande de prêt
5) Taxes 450$ l'an
Plus de 12 modèles disponibles.
Occupation septembre '87.
Pour informations, demandez
JACQUES LUSIGNAN 632-7118
JOCELYNE LABRIE 638-1214
BUR: **638-3027**



15 — ST-CONSTANT: Superbe Québécoise 28x42, 2 chambres, taxes basses, une visite vous convaincra! pour inf.: Jocelyne Labrie 638-3027, 638-1214.



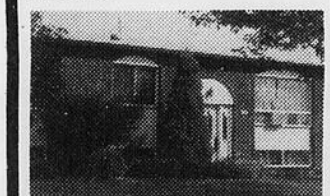
16 — NAPIERVILLE: Sortez de la ville, superbe cottage de 30.6x25 avec remise et autres bâtiments, plancher en planche de pin, fenêtres manivelle, poêle à bois antique, pour inf.: G-rard ou Huguette Leduc 638-3027, 632-2171.



17 — STE-CATHERINE: Prix réduit, belle propriété avec garage 14x36, entrée pavée, terrain 8,287 p.c., moins de 1,000$ de taxes, plusieurs extras, décoration et paysagement exceptionnel, pour inf.: Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.



18 — ST-CONSTANT: 61,000$, superbe bungalow rénové 1987, 7 pièces, 4 chambres, armoires mélamine, terrain 65x110, taxes 887$. Faut vendre, faite vite une offre! Luc Martel 638-3027, 638-1287.



19 — STE-CATHERINE: Superbe bungalow, 3 chambres, cuisine très fonctionnelle, Jenn-Air, four encastré, micro-onde, lave-vaisselle, et plusieurs autres extras, demandez Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.



20 — ST-CONSTANT: Superbe bungalow 1984, à paliers multiples, 3 chambres, 2 salons, libre à l'acheteur, taxes basses, faites vite une offre! pour inf.: Jacques Lusignan 638-3027, 632-7118.



21 — STE-CATHERINE: Superbe québécoise const. 1982, située sur rue Des Rapides à Ste-Catherine, 3 chambres impeccable, c'est à voir absolument pour inf.: Jocelyne Labrie 638-3027, 638-1214.



22 — ST-CHRYSOSTOME: Cottage 24x36, 5 pièces, 3 chambres, terrain de 16,899 p.c., «à remarquer» les taxes moins de 500$. l'an, incluant; fixtures, grange 24x40, demandons seulement 41,000$ C'est à voir. Pour inf.: Luc Martel 638-3027, 638-1287.



23 — STE-CATHERINE: Propriété de 24x85 incluant: 2 garages avec 12,052 p.c., 5 chambres, 10 pièces, sous-sol fini, beaucoup d'extras, une visite s'impose pour inf.: Lise C. Poupart, 638-3027, 632-5797.



24 — ST-CONSTANT: Magnifique Québécoise, 7 pièces, 3 chambres, bâtisse 28x25x42, terrain de 8,373 p.c., fenêtres à manivelle, armoires chêne, parqueterie, garde-robes en cèdre, et beaucoup d'autres, c'est à voir! Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.



25 — ST-CONSTANT: Rue St-Pierre, bâtisse commerciale, très bien située avec bon revenus, taxes basses, beaucoup de possibilité, pour plus d'inf.: Luc martel 638-3027, 638-1287.



26 — DELSON: Bungalow dans secteur paisible, plancher parqueterie, 5 pièces, aires ouvertes, sus-sol à être aménag-, faites une offre! Pour inf.: Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.



27 — STE-CATHERINE: Rue des Marguerites, bungalow split-entr-e, 3 chambres, armoires chêne, situé dans beau secteur, prix très abordable, pour inf.: Jocelyne Labrie 638-3027, 638-1214.



28 — ST-PHILIPPE: Maison mobile, 14x70, 5 grandes pièces, 2 chambres, un superbe salon de 13x21 avec foyer de pierre, tapis mur à mur, lave-vaisselle, cabanon, patio bois, etc. Fau voir! Pour inf.: Gérard ou Huguette Leduc 638-3027, 632-2171.



29 — ST-CONSTANT: Bungalow très propre et bien éclairé, 8 pièces, 4 chambres, balayeuse centrale, comb. lente, garage 20x20 de très bonne construction, à voir absolument. Pour inf.: Luc Martel 638-3027, 638-1287.



30 — BROSSARD: Condo, 5 pièces, cuisine laboratoire, poêle, frigidaire, tapis M/M, air climatisé, portes patio, près du Mail Champlain autobus, piscine, gymnase, sauna et plus, pour inf.: Gérard ou Huguette Leduc 638-3027, 532-2171.



31 — ST-MATHIEU: Nouveau, magnifique bungalow avec garage double, 3 chambres, foyer en pierre au salon, piscine creusée, etc. une visite vous convaincra, Pour inf.: Jacques Lusignan 638-3027, 632 7118.



32 — DELSON: Maison avec logement au sous-sol, const. 1984, très propre, décoration sobre, paysagé, pour un rendez-vous: Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.



33 — ST-CONSTANT: Superbe split avec garage, cont. 1986, 3 chambres, s/sol fini, terrain 9,500 p.c., taxes basses, pour inf.: Jocelyne Labrie 638-3027, 638-1214.



34 — ST-CONSTANT: Bungalow 8 pièces, 29x39, terrain de 16,723 p.c., très bien situé, pour bureau ou autres commerces, taxes basses, une aubaine! Pour inf.: Huguette ou Gérard Leduc 638-3027, 632-2171.

BROSSARD: VISITE LIBRE: au 407 boul. Des Prairies à Brossard, le dimanche 30 août '87 de 13:00 à 16:00 p.m. Superbe propriété, construction neuve (1987) avec plusieurs paliers, 3 puits de lumière, toit cathédrale, 5 chambres, 2 salles de bain dont une avec bain romain, garage 14x38, 2 foyers, UNE MAISON DE RÊVE, VENEZ LE CONSTATER PAR VOUS MÊME, J'Y SERAIS POUR VOUS ACCUEILLIR, Lise C. Poupart 638-3027, 632-5797.

RE/MAX idéal inc.
3, rue St-Pierre, St-Constant
courtier
638-3027

Le Permanent
La Société Canada Trust



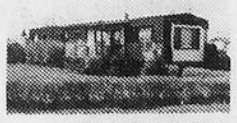
1 — ST-PHILIPPE: cottage canadien, pierre et brique, secteur résidentiel, construction toute neuve, RICHARD GIROUX 465-2000.



5 — ST-PHILIPPE: prix réduit, 49 900$, bungalow et garage à la campagne, sur 5 400 pi.ca. gazonné, RICHARD GIROUX 465-2000.



9 — CANDIAC: bungalow surélevé, 4 chambres, 2 1/2 salle de bains, garage double, salle familiale, foyer, propre. SARA MAGON 676-7955. 656-6513.



2 — ST-PHILIPPE: 49 900$, grand 14×70 plus annexe, 14×24, terrain 90×122, inclus au prix d'achat, un bijou, RICHARD GIROUX 465-2000.



6 — St-REMIE: très spacieuse propriété style château, 3 foyers, 10 minutes pont Mercier, JACQUELINE MACKENZIE 465-2000.

CANDIAC: bungalow et cottage jumelé, parc Champlain, prix à partir de 79 900$, grand terrain, sous-sol fini, RICHARD GIROUX 465-2000.

NAPIERVILLE: bungalow 1981, impeccable, plancher lattes d'érable, belle cuisine, porte patio, beau grand terrain, garage, J. GRANDMONT 465-2000.



3 — STE-CATHERINE: 74 500$, secteur près du boul. des écluses, taxes basses, venez placer vos meubles! RICHARD GIROUX 465-2000.



7 — CANDIAC: parc Laurier, cottage moderne avec arrière sur le golf, absolument superbe, JACQUELINE MCKENZIE 465-2000, 659-1356.

CANDIAC: bungalow 4 chambres, salle familiale avec foyer, beaucoup d'extra, CARMEN PARENT 465-2000.



4 — CANDIAC: 78 900$, secteur «J», 24×40, sur 9 410 pi.ca. clôturé, croissant tranquille, acheteurs attention. RICHARD GIROUX 465-2000.



8 — CANDIAC: grand split rénové, taxes basses, bien paysagé, on demande 115 000$. H. L'HERAULT 676-7955.

CANDIAC: cottage avec garage, secteur recherché, très bien paysager, taxes très basses, seulement 115 000$. STEVE MCKENZIE 465-2000.

ST-CONSTANT: propriété à revenu, neuve, revenu élevé et garanti, construction supérieure, STEVE MCKENZIE 465-2000, 659-6604.

STE-CATHERINE: nouvelle inscription, bungalow 4 chambres, salle familiale avec foyer, beaucoup d'extra, CARMEN PARENT 465-2000.

LAPRAIRIE: maison mobile, 4 chambres, boiseries et armoires de chêne, sous-sol fini, terrain de 9 000 pi.ca. GILLES TESSIER 465-2000.

STE-CATHERINE: 79 900$, bungalow 5 pièces, sous-sol 1/2 fini, taxes 1 042$, terrain paysagé, secteur résidentiel. DORINA MOREAU 656-4400.

Le Permanent
La Société Canada Trust

VENTE OU ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

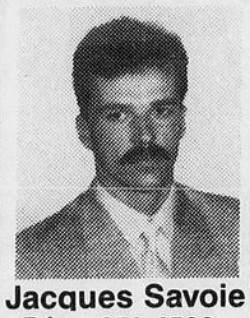
Consultez un professionnel qui depuis 7 ans fait ses preuves avec l'équipe de la Réussite.

«Membre»
Club du Million
Club des Leaders
Grand Maître
Vendeur



Bur.: 465-2000
Rés.: 632-2147 RICHARD GIROUX

la bonne porte



Jacques Savoie
Rés.: 659-4503

VOUS SONGEZ À VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ!

Vous voulez savoir combien vous pouvez en retirer?

Pour une évaluation gratuite entourée de bons conseils, en tout temps, 7 jours/semaine.

N'hésitez pas à me contacter.

VISITE LIBRE

DIMANCHE 30 AOÛT 1987
14:00 à 17:00 hres

235, François Leber, La Prairie



LA PRAIRIE: Cottage split, cour arrière donnant sur le 7ème trou du terrain golf, entouré de maisons toutes plus belles les unes que les autres, occupation immédiate! Votre Hôte Jacques Savoie 632-8414.

LA BONNE PORTE MEUBLES GADOURY

Bur.: 632-8414
18 St-Pierre, St-Constant

la bonne porte



Gérald Huard

Pour connaître la valeur marchande de votre propriété, achat ou vente, n'hésitez pas à contacter un spécialiste de la région. Étant toujours disponible 7 jours par semaine,

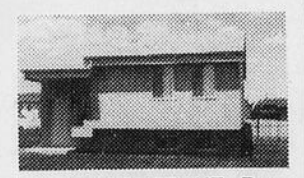
Il me fera plaisir de vous servir!

FAUT VENDRE



1 — ST-CONSTANT: Joli bungalow de style Madrid, 8 pièces, 4 càc, S/S fini avec foyer pierres des champs, piscine, parqueterie partout, taxes basses. À qui la chance! Gérald Huard 632-8414 , 632-5539.

PRIX RÉDUIT

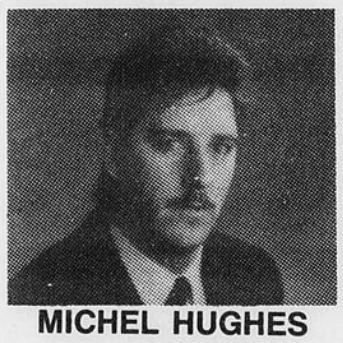


2 — ST-CONSTANT: Bungalow très beau style, const. 1985, secteur nouveau, grand terrain, 6 pièces, 3 CAC, une visite s'impose! Gérald Huard 632-8414, 632-5539.

LA BONNE PORTE MEUBLES GADOURY

18, St-Pierre, St-Constant
632-8414
Rés.: 632-5539

la bonne porte



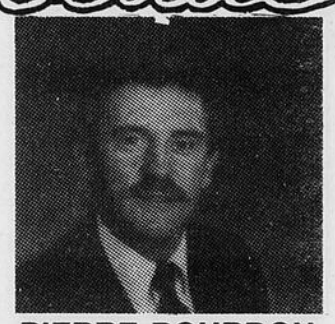
MICHEL HUGHES
Rés.: 638-2835
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



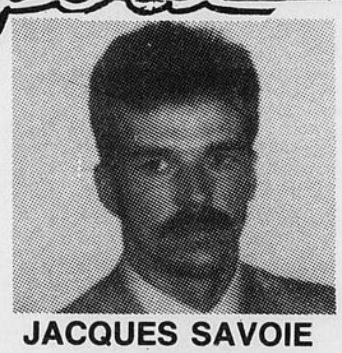
CHARLES LEBLANC
Rés.: 632-5264
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



SUZANNE B. LAVIGNE
Rés.: 632-6914
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



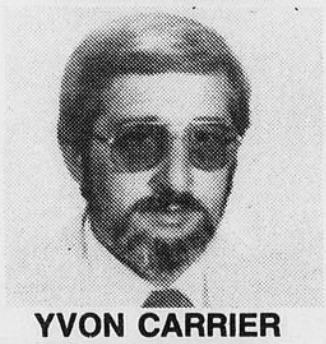
PIERRE BOURDON
Rés.: 454-6044
ST-RÉMI
ST-MICHEL
ST-ISIDORE & ENVIRONS



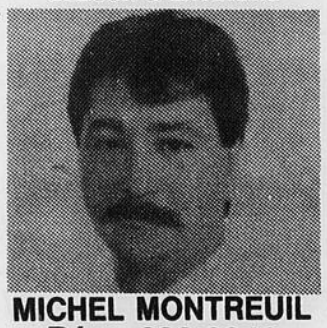
JACQUES SAVOIE
Rés.: 659-4503
LAPRAIRIE
CANDIAC & ENVIRONS



GILBERTE SPADONI
Rés.: 632-4204
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



YVON CARRIER
Rés.: 638-0732
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



MICHEL MONTREUIL
Rés.: 638-0340
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



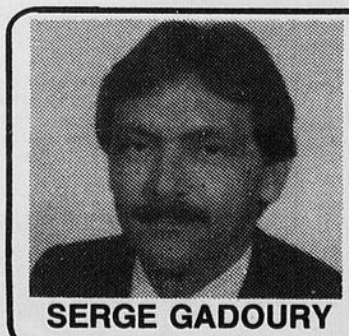
GÉRALD HUARD
Rés.: 632-5539
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS



GINETTE BINETTE
Rés.: 632-8837
ST-CONSTANT
STE-CATHERINE
DELSON & ENVIRONS

IMMEUBLES GADOURY INC.

18, St-Pierre
St-Constant
632-8414



SERGE GADOURY
COURTIER EN IMMOBILIER

LES IMMEUBLES GADOURY INC. SONT EN MESURE DE VOUS OFFRIR TOUTE LA GAMME DES SERVICES IMMOBILIERS: ACHAT, VENTE, LOCATION, ETC... DÉSIREZ-VOUS CONNAÎTRE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SAVOIR COMMENT VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER DU SERVICE VENDEURS-ACHETEURS DES **IMMEUBLES GADOURY INC**?
AFIN D'OBTENIR UN SERVICE PLUS RAPIDE, VOUS N'AVEZ QU'À CONTACTER UN DE NOS PROFESSIONNELS AU **632-8414.**

la bonne porte



1 — VISITE LIBRE DIMANCHE LE 30 AOÛT 1987 DE 13:00 À 16:00 HEURES DELSON: Fière demeure, québécoise ornée de fenêtres à manivelle qui témoignera d'élégance, salle à manger chaleureuse et hospitalière, améliorations locales, payées 7,000.$ Occupation immédiate! Ginette Binette ou Jacques 632-8414.



5 — ST-MATHIEU: Val Boisé, joli maison mobile, 6 pièces, 3 c.c., très propre, plusieurs inclusions, moindre que le prix d'un loyer, appelez-moi: Gérald Huard 632-8414 / 632-5539.



6 — DELSON: Comme premier achat, demandez à visiter ce joli duplex, 2 x 4 pièces, restauré à 50%, taxes 908.$ l'an. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



10 — DELSON: Ce terrain de 22,768p.c. constitue un véritable salon extérieur, donne de tous les côtés sur d'immenses pelouses et des arbres majestueux, 4 chambres, garage 21 x 30, le cadre pittoresque e vos rêves, aspect impeccable! Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



11 — ST-CONSTANT: Authentique maison style ancêtre avec une attrayante galerie 32 x 5 en béton, 7 pièces, cuisine et salon dotés de caractéristiques que vous cherchez, combustion et bar dans salle familiale qui et extrêmement séduisante. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



15 — ST-CONSTANT: Nous voyons tout de suite que cette maison a été entretenue, tout briques, garage 12 x 24, 5 pièces, beaucoup beaucoup d'inclusions, taxes 586.84$ l'an, prix 62,500.$, faites vite. Ginette Binette 632-8414 / 6328337.



16 — LA PRAIRIE: Grand bungalow 25 x 48, sur terrain de 9,930 p.c., 3 c.c., grandes pièces, taxes 662.43$ seulement, garage isolé, cabanon, inf.: Jacques Savoie, 632-8414 / 659-4503.



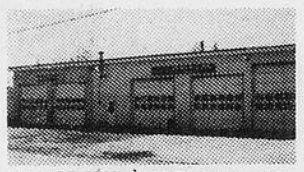
20 — DELSON: Sectur de choix, 51,900.$ seulement, joli bungalow 3 c.c., garage, taxes basses, inf.: Serge Gaboury, 632-8414.



21 — STE-CLOTHILDE: Un rêve, splendide bungalow tout pierres, salle à dîner, armoirs chêne, terrain 90,000 p.c., boisé, faut voir!. Serge Gadoury, 632-8414.



25 — ST-CONSTANT: Bungalow de modèle Prélude, pierres et alum., 24 x 40, 3 c.c, parqueterie, bain romain, s/s divisé sur gyproc, terrain 5,746 p.c., taxes 900.$ l'an un bijou! Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



26 — ST-RÉMI: À VOIR! Garage 110 x 55, 6 portes, hauteur libre intérieur 18 pieds, 2 pitres, 2 stock rooms, secteur comercial général, beaucoup de possibilités, 15 minutes du Pont Mercier. Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



30 — SHERRINGTON: Coquet bungalow 1968, 35 x 24 aluminium, 6 pièces, 3 c.c., s/s fini, garage auto 26 x 16, entrepôt, bi-énergie, gazonné, pavée, place tranquille, taxes 371.$ par année. Pierre Bourdon 632-8414 / 454-6044.



35 — STE-CATHERINE: Superbe bungalow de grandes dimensions, 10 pièces, 5 c.c., sous-sol fini plus bar, armoires mélamine & chêne, garage terrain 80 x 100, une aubaine, hâtez-vous!. Charles Leblanc 632-8414 / 632-5264.

31 — ST-RÉMI: À qui la chance! Campagne, bungalow 42 x30, très propre. garage 24 x 18, tot briques, terrain 13,803 p.c., 4 c.c., s/s, fini, gazonné, entrée pavée. Pierre Bourdon 632-8414 / 454-6044.



36 — ST-CONSTANT: 1986 superbe bungalow S/E, 8 pièces, 3 c.c., incluant Jenn-Air, four encastré, armoires chêne massif, etc., vastes pièces, superbe galerie de ciment, 21 x 16, avec BBQ briques, hâtez-vous, c'est à voir! Charles ou Ginette 632-8414.



2 — ST-CONSTANT: Bungalow 1975, 8 pièces, 4 c.c., tour TV, cabanon, secteur paisible sur 7,726 p.c. de terrain, taxes 881.$ 1 an, endroit idéal pour camionneur, demandons 65,400.$ à voir! Charles ou Ginette 632-8414.



7 — DELSON: Une maison si tentante que vous aurez envie d'y aménager immédiatement, elle vous apparaîtra séduisante sous tous les angles, sous-sol d'uneconception unique, aménagé à 100%, immense terrain agréable en été comme en hiver. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



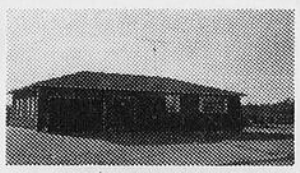
12 — ST-MATHIEU: Const. 1986, 16 x 70, une maison flambant neuve, dotée d'aménagments intérieurs spectaculaires, salon à plafond à poutres apparentes à larges fenêtres panoramiques 11 x 6 rend la pièce plus chaleureuse et accroît les dimensions. Ginette Binette ou Jacques 632-8414.



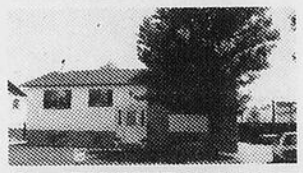
17 — ST-CONSTANT: Pour aussi peu que 625.$ C.I.T., devenez les propriétaires de cette maison avec garage, piscine creusée 16 x 32 et 12,852 p.c. de terrain. Premier arrivé premier servi. Demandez Gilberte Spadoni 632-8414 / 632-4204.



22 — ST-CONSTANT: Zone commerciale, bungalow tout briques, taxes basses, informations: Serge Gadoury, 632-8414.



27 — ST-RÉMI: Magnifique bungalow tout briques, 44 x 28, const. supérieure, garage 22 x 14, pavé uni, s/s fini avec foyer, patio arrière, beaucoup d'inclusions, à voir! Bon prix. Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



32 — ST-CONSTANT: Prix réduit pour vente rapide, bungalow S/E, 8 pièces, 4 c.c., 2 salles de bains, armoires chêne massif, piscine, franklin, sortie ext. S/S, balayeuse cent., taxes 950.$ l'an à voir! Charles Leblanc 632-8414 / 632-5264.



37 — NAPIERVILLE: Super maison mobile 8 pièces, 3 c.c., S/S à la grandeur, combustion lente, verticaux et plus encore, sur terrain boisé et paysagé de 73,563 p.c., taxes 254.$ l'an, hâtez-vous, 59,900. $ négociable! Charles ou Ginett 632-8414.



40 — DELSON: Situé sur rue Roy, superbe jumelé, ultra moderne, 4 paliers, foyer au salon, 3 c.c., propriété à aires ouvertes, décoration unique, très propre, une visite s'impose. Serge Gadoury 632-8414.



3 — ST-CONSTANT: Dans un cadre charmant, résidentiel des grandes familles, 4 chambres, ses finitions en bois naturel lui confèrent u cachet tout particulier, impeccable, sous-sol éclairé et aménagé à 100%. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



8 — DELSON: Construction façade de briques avec entrée en retrait, 6 paliers, vous pouvez recevoir à votre aise, particulièrement spacieuse où la valeur des maisons se maintient à un niveau élevé. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



13 — ST-CONSTANT: Ce back split vous offre 9 pièces 4 c.c., une cuisine dernier cri avec Jenn-Air, four encastré, armoires chêne massif en pointe diamant, garage attenant à la maison de 26 x 17, vous apprécierez! Ginette Binette ou Jacques 632-8414.



18 — ST-RÉMI: Vous cherchez un coin tranquille à la campagne, nous avons pour vous un superbe bungalow avec garage 20 x 40, le tou sur un magnifique terrain de 30,000 p.c., pour plus d'informations, contactez Michel Hughes ou Pierre Bourdon, 632-8414.



23 — ST-CONSTANT: Spacieux bungalow tout briques, garage double, faut voir! Serge Gadoury, 632-8414.



28 — SHERRINGTON: Bungalow Al. 3 pièces, 1 c.c., sur 4.69 arpents de terrain, sous-sol bloc ciment avec garage, chambre froide, combustion lente, seulement 34,500.$. Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



33 — ST-CONSTANT: Magnifique bungalow 1985, toit cathédrale, 7 pièces, 3 chambres, armoires chêne, S/S fini, piscine, clôturé, toute offre sera considérée. Charles Leblanc 632-8414 / 632-5264.



38 — ST-MATHIEU: Superbe bungalow 1984 à paliers multiples, 9 pièces, 3 c.c.,sur 1,800 p.c. de terrain, taxes 500.$ l'an, jenn-air, four encastré, micro-ondes, piscine, etc., intérieur de grand luxe, vous fera rêver, hâtez-vous! Charles ou Serge 632-8414.

41 — ST-PHILIPPE: Très grand terrain clôturé, prêt à construire, secteur de choix. À qui la chance! Suzanne B. Lavigne 632-8414 / 632-6914.



4 — ST-CONSTANT: Maison mobile, située près de tous les services, 4 pièces, 2 c.c., cuisine électricité et chauffage refait au complet, à voir, pas cher, 17,900.$. Appelez-moi! Gérald Huard 632-8414 / 632-5539.



9 — ST-CONSTANT: Construction en marbre et briques blanches, avec une belle entrée double placée en retrait, 3 chambres dont sont dotées de grands placards à porte coulissante, propriété dotée detous les aménagements possibles. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



14 — DELSON: 4 paliers, 4 c.c., 2 salles de bains, une architecture unique située dans un quartier de prestige, tous les planchers de chêne reluisants, offre un bel aspect, propriété chaleureuse et impeccable, occupation immédiate. Ginette Binette 632-8414 / 632-8337.



19 — ST-CONSTANT: Superbe bungalow 28 x 44 avec garage, style Madrid tout briques, sur un magnifique terrain de 80 x 137, très bien paysagé, beaucoup d'extras, une visite s'impose, inf.: Michel Hughes 632-8414 / 638-2835.



24 — ST-MATHIEU: Terre 70 arpents drainée, pour toute culture, 3 serres, grange, écurie, avec maison tout briques, centenaire rénovée, 5 pièces, 3 c.c., 2 s.d.b., une aubaine! Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



29 — SHERRINGTON: Petit cottage à la campagne 5 pièces, 3 c.c., portes, fenêtres et peinture refaites à neuf, 50,091 p.c. de terrain, garage 40 x 30, 2 portes, taxes 244.$, bon prix! Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.



34 — ST-CONSTANT: Superbe bungalow futuriste tout briques 1985, vastes pièces, terrain 19,263 p.c. garage, tous les accessoires de grande qualité sont inclus, bain tourbilon, four encastré, jenn-air, pour informations: Charles Leblanc, 632-8414 / 632-5264.



39 — DELSON: Coquet bungalow 1982, 2 c.c., très propre, porte patio dans dînette, cabanon, près centres d'achats, une aubaine 64,900.$ Charles Leblanc 632-8414 / 632-5264.

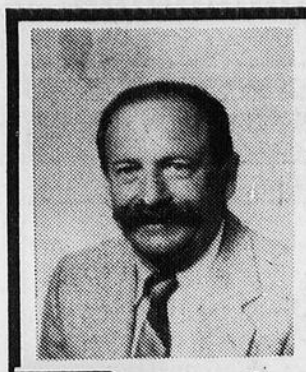
42 — ST-ISIDORE: 19 arpents de terre noire drainée, 1 arpent 1/2 carré boisé, pour informations: Suzanne B. Lavigne 632-8414 / 632-6914.

43 — ST-RÉMI: Bar salon et Club de danseuses, bon chiffre d'affaires, situé au coeur de St-Rémi, facilité de stationnement, informations: Pierre Bourdon, 632-8414 / 454-6044.

IMMEUBLES GADOURY INC.

18, ST-PIERRE
ST-CONSTANT
632-8414

25
25
25



Monsieur Gérald Boyer
Anciennement propriétaire de Gérald Boyer & Fils entrepreneur électricien de St-Constant.

Je suis maintenant heureux de vous annoncer, amis et clients, que je fais parti de l'équipe Immeubles Marcoux ass. inc. de Magog à titre d'agent immobilier.

Pour une maison, un chalet, un terrain ou un commerce.

Vous servir sera un plaisir

on loge tout l'monde

IMMEUBLES MARCOUX
ASS INC COURTIER

R.R. 2, Coin 4-Fourches
Magog, Qc J1X 3W3
(819) 843-5707
Rés: 847-1969
Gérald Boyer

• FINANCEMENT • VENTE • COMMERCIAL • VENTE • ACHAT

ACHAT • RÉSIDENTIEL • FINANCEMENT • VENTE •

IMMEUBLES **DISTINCTION** INC
COURTIER

4 boul. Montcalm Sud
Suite 235, Candiac
659-9657



Madeleine Munger
632-0229



1 — STE-CATHERINE: Magnifique propriété tout brique, 3 cc., Construction 84, plancher chêne, piscine. Madeleine Munger 632-0229, 659-9657.

STE-CATHERINE: Beau duplex, 2x5-1/2, sous-sol à finir, Madeleine Munger 632-0229, 659-9657.

DELSON: Superbe bungalow, terrain 9575 p.c., garage double, fenêtre à manivelle, armoire chêne, foyer, près centre d'achat & services. Madeleine Munger 632-0229, 659-9657.

STE-CATHERINE: Grands terrains résidentiels dans nouveau quartier. Madeleine Munger 632-0229, 659-9657.



Lucie Senécal
659-4906



2 — CANDIAC: Spacieux bungalow, 3 cc, salle à manger, porte-patio, garage double, patio & clôture pin traité. Lucie Senécal 659-4906, 659-9657.



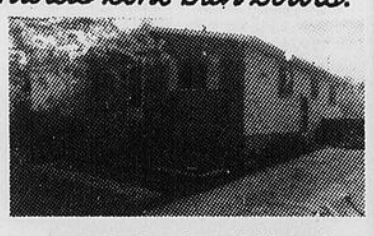
3 — CANDIAC: Impeccable superbe décoration, 8 pces, piscine, foyer, garage double. Secteur exceptionnel. Lucie Senécal 659-4906, 659-9657.

• FINANCEMENT • VENTE • COMMERCIAL • VENTE • ACHAT

Montréal Trust
COURTIER
Chez nous, vos intérêts sont bien servis.



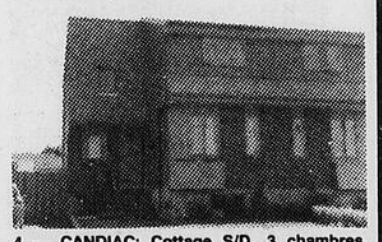
1 — ST-CONSTANT: Cottage $89,500. Construction 1981, grandes pièces, très propre taxes basses. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



2 — CANDIAC: Bungalow spécial pour jeune couple, sous-sol fini bien situé. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



3 — LAPRAIRIE: Grand bungalow salle à manger séparée, grande salle familiale, deux salles de bains. Hélène Larouche 672-6450, 659-5028.



4 — CANDIAC: Cottage S/D, 3 chambres, const., récente, décoré avec goût, clôturé et paysagé. Beaucoup d'inclus. Madeleine B. Rivard 672-6450, 659-2428.



5 — CANDIAC: superbe split, 10 pièces, 4 chambres, foyer, garage, solarium, situé dans un joli croissant avec 12,524 p.c. taxes $1500. Détails: Doreen Kirkwood 672-6450, 659-4692.

STE-CATHERINE: bungalow avec bachelor. Réjean Poirier 672-6450, 466-5155.

ST-PHILIPPE: Vous aimerez ce spacieux cottage canadien en pierre des champs, sur terrain 36,709 p.c., foyer, 4 chambres, excellente construction. Louise Chartrand 672-6450, 465-9800.

CANDIAC: Cottage 8 pièces, sur 8000 p.c. terrain, intérieur sobre, très belle propriété. Secteur de choix. $149,500. S. Vachon 672-6450, 672-7222.

Province de Québec
Ville de Sainte-Catherine

AVIS PUBLIC

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES IMPOSABLES INSCRITS LE 17 AOÛT 1987 AU RÔLE D'ÉVALUATION ALORS EN VIGUEUR DANS CETTE VILLE.

AVIS public est donné par la soussignée, greffier de cette ville,

QUE lors d'une séance spéciale tenue le 17 août 1987, le conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 354-87 intitulé:

"Règlement décrétant l'exécution de travaux de réhabilitation du réseau d'égout sanitaire de la route 132 et un emprunt au montant de 150 000.00$ à cette fin, par billets";

QUE les propriétaires ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 17 août 1987, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les cités et villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 354-87 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 396 de la même loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et qu'aux fins de cette procédure, les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de neuf heures à dix-neuf heures, les 1er et 2 septembre 1987, à l'hôtel de ville situé au 5465, boulevard Marie-Victorin, Sainte-Catherine;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 354-87 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 293 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur le règlement en question peut le consulter à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation pour la procédure d'enregistrement sera annoncé le 2 septembre 1987 à 19h05, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 200, rue Union, Sainte-Catherine.

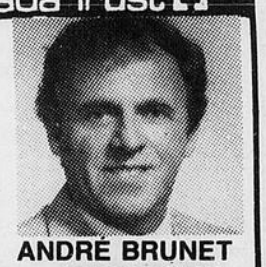
Donné à Sainte-Catherine,
ce 25e jour d'août 1987
Me Louise Panneton,
greffier

Le Permanent
La Société Canada Trust

DELSON: Bungalow 3 c.a.c., sur coin de rue, négociable.

CANDIAC: Bungalow, parc Champlain, 4 c.a.c., foyer, piscine, 98,900$.

LONGUEUIL: 8 logis, revenus 40,000$ bon rendement 325,000.00$.



ANDRÉ BRUNET
PRENONS RENDEZ-VOUS **676-7955**

Les entreprises Gilbert Lalonde Inc.

APPEL D'OFFRES

demande soumissions pour déneigement dans le parc Industriel de Delson et centre d'achat Delson. Aux intéressés téléphonez au:

638-1521 le jour **638-0351** le soir

Sélection



Nicole Tremblay

Défi &
Réussite &
Vitesse &
Professionnalisme

Les transactions immobilières sont notre force.

676-7184 - 678-6163

Le Permanent
La Société Canada Trust

À votre service!



10e année membre du Club DES LEADERS»

JACQUELINE McKENZIE
GRAND MAÎTRE VENDEUR

Classée 1ère pour la Rive-Sud et dans les 10 premiers au Québec '83 - '84 - '85 - '86

659-1356 **465-2000**

7 JOURS PAR SEMAINE

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier



ROGER DUMAS

VENTE OU ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

Consultez un spécialiste qui depuis 8 ans fait ses preuves avec le

MAÎTRE COURTIER

BUR.: **466-7350**
RÉS.: **659-9583**



DELSON: Résidence de prestige, 12 pièces, foyer, salle à manger, piscine creusée, superbe terrain de 17,850 p.c.



LAPRAIRIE: Idéal pour propriétaire occupant, triplex tout brique, très bien situé, occupation rapide. À qui la chance..

MLS IMMEUBLES ROUSSILLON

CHOIX DE PROPRIÉTÉS

VOIR PAGE 51

638-2555

VOS SPECIALISTES

MAYER
LETTRAGE
- ENSEIGNES
- CAMIONS
- REMORQUES
- DÉCALQUES
- SÉRIGRAPHIE
- ENSEIGNES NÉON

659-7345

Guy Poiré
entrepreneur électricien enr.
Résidentiel • Commercial • Industriel
Construction + Rénovation
Estimation gratuite
147, 6e AVENUE
ST-CONSTANT (QUÉBEC) J0L 1X0 (514) 638-1180

F.S.T. ENTREPRENEURS INC.
Murs, ciment, sable, pierre, patio, asphalte, paysagiste, pavé-uni,
estimation gratuite
659-2147 - 659-5576 - 282-1894


Tél.: 659-8280
Raymond Cloutier Maçonnerie Inc.
CONTRACTEUR
Brique - Pierre - Foyer
134 Mercure CANDIAC, Qué.

Yves Thériault
Horloger Enr.
DÉPOSITAIRE AUTORISÉ:
- SEIKO
- LORUS
- HOVERTA

925 boul. Ste-Élisabeth
La Prairie, J5R 1W5
(514) 659-9881 YVES THÉRIAULT, prop.

PARADIS DE L'ÉLECTROMÉNAGER enr.
Réparation à domicile d'appareils ménagers tous genres.
Réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, congélateur, etc.
STE-CATHERINE
Prop. Alain Paradis
592-2152 SANS FRAIS


TRAVAIL GARANTI

ACHETONS MÉTAL POUR SCRAP
Aluminium, cuivre, acier, etc.
* Meilleur prix sur présentation de cette annonce
CONSOLIDATED RECYCLING LTD.
638-1732

CAMELOTS DEMANDÉS
Pour territoire de La Prairie, Delson, Saint-Constant, Sainte-Catherine, Candiac.
Distribution G.P.F.
670-9011

H. A. VAILLANCOURT INC.
BOUCHERIE
VIANDE POUR CONGÉLATEUR
VIANDES FROIDES AU DÉTAIL
632-2109
30 PLACE MARIE - VICTORIN, DELSON

THIBERT AUTOMOBILES LTEE

171 St-Pierre
St-Constant 632-0260
MARCEL THIBERT
Directeur des ventes

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRE D'EMPLOI THÉRAPEUTE
Clinique de physiothérapie Champlain Inc. Demande technicienne en réadaptation physique à temps partiel ou temps plein. Veuillez s.v.p. vous présenter à la clinique ou envoyer votre curriculum vitae à:
Clinique de physiothérapie Champlain Inc.
Place La Citière
50 boul. Taschereau O.
LA PRAIRIE, Qc
J5R 4V3

PERSONNELS DENTAIRES DEMANDÉS
Avec expérience ou cours de formation.
Clinique dentaire à Saint-Luc
348-3891

COMMIS AU MONTAGE ET EMBALLAGE DE FIXTURES ÉLECTRIQUES
Faites parvenir votre curriculum vitae et votre photo à:
ELECTRIMAT
Distributeur et grossiste
2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2
à l'attention du directeur du personnel

PHOTOGRAPHE DEMANDÉ
Expérience non nécessaire. Nous formons nous-mêmes nos photographes.
EXIGENCES:
Posséder une automobile économique assez récente, hatchback ou familiale, prêt à voyager à travers la province à 80% du temps.
AVANTAGES:
Frais de déplacement payés, salaire de base de $300. par semaine, plus boni avantageux.
Prière de prendre rendez-vous en composant le:
465-9989

COMMIS-DACTYLO BILINGUE
Pour la section de la facturation. Connaissance du dactylo et de la calculatrie.
Durée de l'emploi: 4 mois
LOCWELD INC.
659-9661
demandez M. André Valois

DÉCORATEURS(TRICES)
Pour magasin de meubles sur la Rive-Sud, Candiac...
MOBILIER MULTI DESIGN
638-2379

ÉDUCATEURS-ÉDUCATRICES GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL
GAMINGAMINE A DES POSTES À TEMPS COMPLET & SUR APPEL, DE DISPONIBLES
EXIGENCES:
- EXPÉRIENCE DE TRAVAIL EN GARDERIE
- DIPLÔME OU ATTESTATION DE GARDERIE (OU EN VOIE DE L'OBTENIR)
- DYNAMISME-DÉBROUILLARDISE
- FAIRE PREUVE D'INITIATIVE
- ÊTRE DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT

FAIRE PARVENIR C.V. À L'ATTENTION DE:
HÉLÈNE MARTIN
98 RUE MAÇON, ST-CONSTANT J0L 1X0
(avant le 26 août)

TRAVAILLEURS AGRICOLES RECHERCHÉS
Le Service d'Emploi Agricole de la région de St-Jean-Valleyfield recherche des candidats compétents et responsables pour travail général chez des producteurs laitiers, comprenant la traite, l'alimentation, l'écurage et le travail de machinerie.
Dans certains cas les candidats pourront être logés et nourris et/ou maison fournie et les salaires sont très compétitifs et à discuter.
Les candidats intéressés peuvent appeler ou se présenter à l'adresse et/ou téléphone ci-après indiqué.
Service Emploi Agricole
6, rue du Moulin
St-Rémi, Qué.
J0L 2L0
(514) 454-3996
Att.: Gérard Desrochers

LE CENTRE HOSPITALIER ANNA-LABERGE
recherche un(e)

CHEF DU SERVICE SÉCURITÉ, COMMUNICATIONS, TRANSPORT

L'ÉTABLISSEMENT
Situé à Châteauguay, soit à 15 km de Montréal, notre centre d'une capacité de 250 lits est actuellement en construction et offrira des soins généraux et spécialisés à la population dès le début 1988.

NATURE DE LA FONCTION
Sous l'autorité du coordonnateur des services techniques, vous aurez à planifier, diriger, coordonner et contrôler les activités du service. Vous aurez en outre, la responsabilité du plan des mesures d'urgence, des télécommunications (systèmes téléphoniques, téléchasseurs, télévisions), de la sécurité, de la reprographie, de la messagerie, du transport (brancarderie) et du stationnement.

QUALIFICATIONS
- *Détenir un DEC dans une discipline connexe;*
- *Formation en prévention des incendies;*
- *Expérience pertinente d'au moins trois (3) ans;*
- *Bonne capacité de communication et enseignement;*
- *Expérience en relation publique;*

RÉMUNÉRATION
Selon les normes du Ministère de la Santé et des services sociaux pour le personnel cadre, classe 09.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de service, accompagnée d'un curriculum vitae, avant le 29 août 1987 à l'adresse suivante:

Centre hospitalier Anna-Laberge
Service des ressources humaines
Concours "services techniques"
117 St-Jean-Baptiste
CHÂTEAUGUAY, QC
J6K 3B1

P.S. Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s pour entrevue recevront une réponse écrite.

25

NOUVEAU

Centre Professionnel

Place St-Pierre
14, rue St-Pierre
St-Constant

- Centre nouvellement aménagé
- Air climatisé / contrôle individuel
- Chauffage électrique individuel
- Recouvrement de planchers inclus & murs peints
- Alimentation électrique séparée
- Très bien situé / idéal pour assurance, avocat, chiro, etc.
- Aucuns commerces au détail
- Superficies disponibles: 2 x 1000 p.c.R.C.
  1 x 900 p.c. R.C. ss-sol
- 3 mois gratuits pour location d'ici sept. '87
- Base de bail: Net-Net. Prix compétitif

632-7384 (soir)
638-1722 (jour)

Le Permanent
La Société Canada Trust
Courtage immobilier · Prêts hypothecaires

À votre service!



Membre du réseau MLS

STEVEN MC KENZIE

"Un nom bien connu dans l'immobilier"

659-6604 **465-2000**

7 JOURS PAR SEMAINE

MLS IMMEUBLES DUSSILLON

CHOIX DE PROPRIÉTÉS

VOIR PAGE 51

638-2555

VILLE DE ST-RÉMI
105, RUE PERRAS, SAINT-RÉMI, QUÉBEC J0L 2L0

APPEL D'OFFRES PARC DU CITOYEN

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription: «Soumission pour l'aménagement du Parc du Citoyen», seront reçues jusqu'à 10h30 le lundi 31 août 87 et elles seront ouvertes le même jour à 11 heures.

Les travaux comprennent, entre autres, la fourniture et la pose de 6 lampadaires, 10 bancs, 2 fontaines à boire, une fontaine décorative, la construction de 480 mètre carré de sentier en concassé, d'une place publique de 200 mètre carré de pavé autobloquant ainsi que la fourniture et la pose de végétaux.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules de la Ville de St-Rémi. On obtiendra ces formules de même que les plans et devis et autres documents nécessaires à la préparation des soumissions en s'adressant au bureau du Directeur-général Greffier de la Ville de St-Rémi, 105 rue Perras, St-Rémi contre un dépôt de cinquante dollars (50$) non remboursable.

La Ville de St-Rémi ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Fernand Wells
Directeur Général, Greffier
Ville de St-Rémi

Sélection



VOUS DÉSIREZ UNE ÉVALUATION DE VOTRE PROPRIÉTÉ? JE ME FERAI UN PLAISIR DE VOS EN FAIRE UNE SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

ISABELLE PATENAUDE

676-7184
ou **638-0987**

VOS PROFESSIONNELS

Assurances

POIRIER & GRAVEL ASSURANCES INC.
55 G, RUE ST-PIERRE
ST-CONSTANT, QUÉ. J0L 1X0
Vie - Auto - Maison
Marcel Gravel
Francine Poirier
Tél.: 632-3552

L'INDUSTRIELLE
COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE
HABIB RENNY
Assureur-Vie
Ass. Vie, Feu, Vol, Responsabilité, Automobile
Assurance Hypothèque, Assurance Commerciale
436 Conrad Pelletier — Rés.: 659-1842
La Prairie, J5R 3ES — Bur.: 651-9231

Cliniques médicales

Clinique médicale Sainte-Catherine
632-5530 — 632-2455
Médecins spécialistes:
Gynécologue - Obstétricien
Pédiatre (enfant)
Chirurgie: ORL (nez, gorge, oreilles)
Médecine générale:
Lundi au vendredi: 8h30 à 20h30
1042, rue Union, Ville de Sainte-Catherine
Qué. J0L 1E0

Dentistes

DR SERGE LACHAPELLE
Chirurgien-dentiste
638-1845
SERVICE D'URGENCE
Ouvert du lundi au samedi inclusivement.
27 CHEMIN HANDEL, CANDIAC
(au-dessus de la Caisse populaire)

Dr Lucie Marchand
Dr Michèle Hétu
Chirurgiens-dentistes
CLINIQUE MÉDICALE ST-CONSTANT
113, RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-1630

Centre Dentaire
Pierre Cournoyer & Associés
Dr. Pierre Cournoyer, D.M.D.
Dr. Gilles Rousseau, D.M.D.
35, rue St-Pierre
St-Constant (Québec) J0L 1X0 — Tél.: 638-4122

Centre Dentaire
Richard Plante & Ass.
Dr Richard Plante
Dr Alain Boudreau
Disponibilité: LUNDI au SAMEDI
URGENCE: 659-2929

CENTRE DENTAIRE
PLACE LA CITIÈRE
Dr Marc Dansereau
Dr Catherine Thérriault
Dr Roger Dufresne, orthodontiste
Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 21h
Samedi de 9h à 15h
URGENCE 7 JOURS
659-6561
50, boul. Taschereau, La Prairie

CENTRE DENTAIRE
Dr Claude Barbeau
Dr Vincent Sofio
CHIRURGIENS-DENTISTES
83, Saint-François-Xavier
Candiac — 638-3335
Lun. au vend.: 8h00 à 20h00

Denturologistes

Tél.: 659-6151
ANDRÉ STE-MARIE, d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
OUVERT TOUS LES JOURS
Mardi - mercredi jusqu'à 21h30
14, MTÉE ST-CLAUDE
ST-PHILIPPE

ST-RÉMI: 454-2323
ST-CONSTANT: 632-1630
Charles Beaulieu, d.d.
DENTUROLOGISTE
20, rue ST-ANDRÉ, ST-RÉMI J0L 2L0
CLINIQUE MÉDICALE
113, rue ST-PIERRE, ST-CONSTANT

Psychothérapie

Psychothérapie d'orientation analytique — hypnothérapie
Stress • Anxiété • Phobies • Deuil
• Contrôle du poids • Tabagisme • Relaxation
• Burn-out
Lise Ouellet, M.A. Soc.
Psychothérapeute - Sociologue
Sur rendez-vous
4, boul. Montcalm • Suite 130 • Candiac, Qué.
J5R 3M2 Tél.: (514) 659-5401

Chiropraticiens

DR MAURICE BONVOULOIR
CHIROPRATICIEN
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi - Mercredi - Jeudi
10 heures à midi - 14h00 à 19h00
545 GODIN, LA PRAIRIE
659-5511

DR DANIEL ARSENAULT
CHIROPRATICIEN
SUR RENDEZ-VOUS
363-2223
101, AVENUE DELSON
DELSON
(Face au centre Sportif)

DR. RAYMOND J. MARCIL,
CHIROPRATICIEN
Sur Rendez-vous
By appointment
2403 rue Centre (Coin Ropery)
Montréal, H3K 1J9
Bur.: 932-2885
Rés.: 274-6474

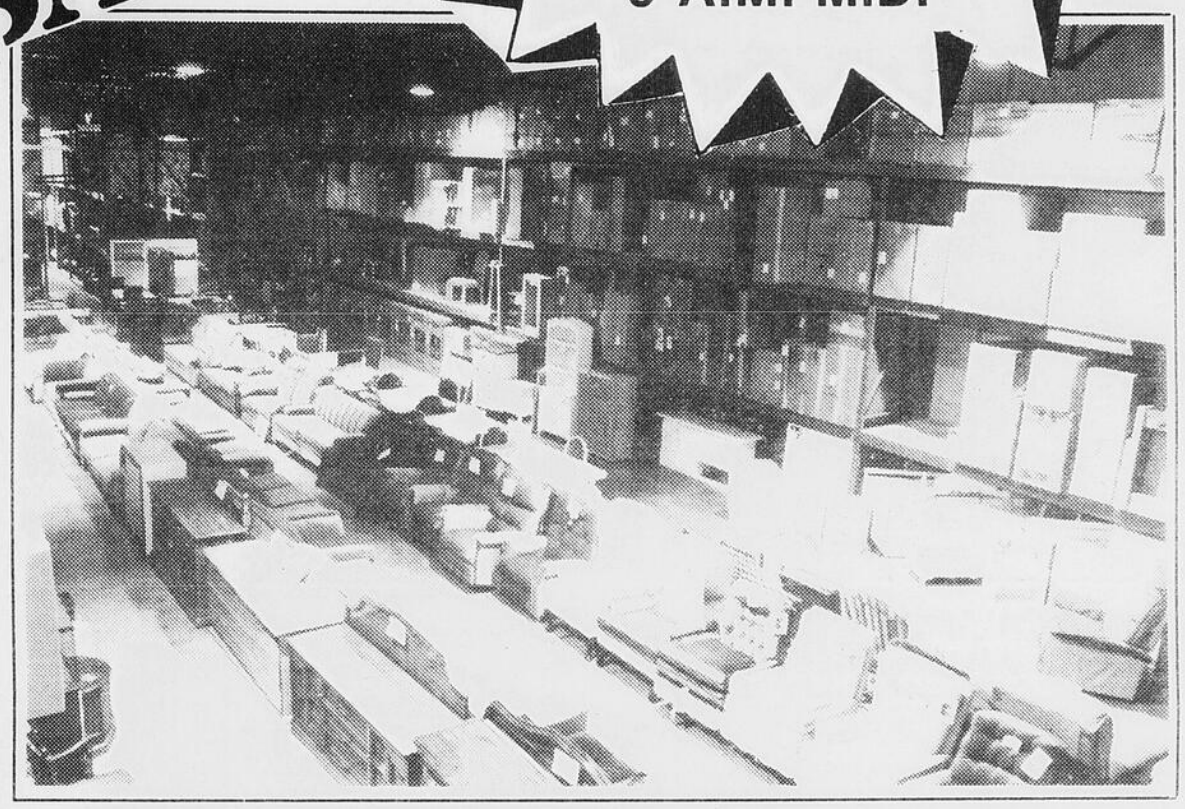
Avocats

Me Hélène Ste-Marie
Avocate et conseillère juridique
2340, rue Outremont
BROSSARD
656-4246

VENTE D'ENTREPÔT WAREHOUSE SALE

HEURES D'OUVERTURE
Business hours

jeudi 9 A.M. - 9 P.M.
vendredi 9 A.M. - 9 P.M.
samedi
9 A.M.-MIDI



CHOIX COMPLET D'AMEUBLEMENT

AU PRIX de GROS

COMPLETE CHOICE OF FURNITURE

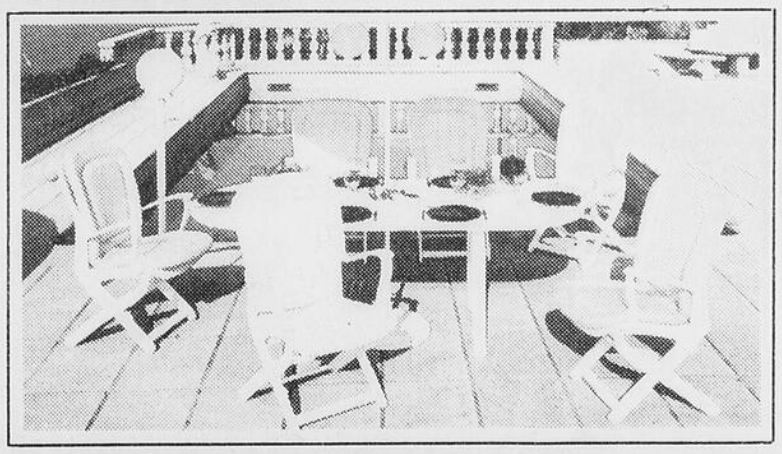
AT WHOLESALE PRICES

POURQUOI VOUS ECONOMISEZ?

Vous payez le prix du gros, car vous manipulez vous-même la marchandise, vous assurez vous-même la livraison - Pas de décor ou d'étalage sophistiqué - Des méthodes efficaces d'entreposage.

SUPER SPÉCIAL
sur nos MEUBLES D'ETE

SUPER SPECIAL
ON OUR PATIO FURNITURE

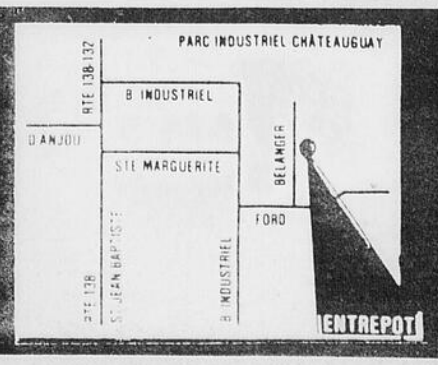


WHY YOU SAVE?

You pay wholesale prices, because you do the picking, you handle the delivery, no fancy decor or showroom. Efficient handling of merchandise.

DRECO ENTREPÔT DE GROS

113 rue Bélanger-Châteauguay - Tél.: 692-9887



25

Le CPA LaPrairie amorce une nouvelle saison

Avis aux parents des patineurs pour l'année 87-88: les séances d'**inscription** pour les nouveaux patineurs se tiendront à l'Arèna l'Olympia de Laprairie aux dates heures suivantes:
samedi, 29 août, de 9h à 12h.
mercredi, 2 septembre, de 19h à 21h
samedi, 5 septembre, de 9h à 12h.

Le coût de l'inscription est de 60.00$ pour le premier enfant d'une famille et 50.00$ pour chacun des autres enfants.

Les cours débuteront le 19 septembre au matin pour les groupes du samedi. Les patineurs séniors débuteront leurs saison jeudi le 3 septembre et les intermédiaires le mardi 8 septembre.

Nouvel exécutif 87-88:
Président: Gerry L. Foucreault
Vice-présidente sénior et déléguée de la région: Doris Normand
Vice-présidente PCP-PCPA: Denis Leblanc
Secrétaire: Josée Lemieux
Trésorière: Jeanne Roy

Directeurs:
Compétitions: Nicole Halliday
Publicité: Marcel Vézina
Sécurité: Louise Vallée
Journal: René Morin
Revue sur glace: Claire Roy
Financement: danielle Hachez
Musique: Monique Lalonde
Inventaire: Hélène Morin

Outre notre exécutif d'autres personnes ont accepté des responsabilités sur différents dossiers:

Cette nouvelle saison s'annonce une des plus prometteuses qu'a connu le club. Vous êtes invités à venir inscrire vos enfants et nous nous ferons un plaisir de réponre à vos questions.

Marcel Vézina, publiciste

1500 personnes assistent au spectacle des 4 Chevaliers O'Keefe à La Prairie

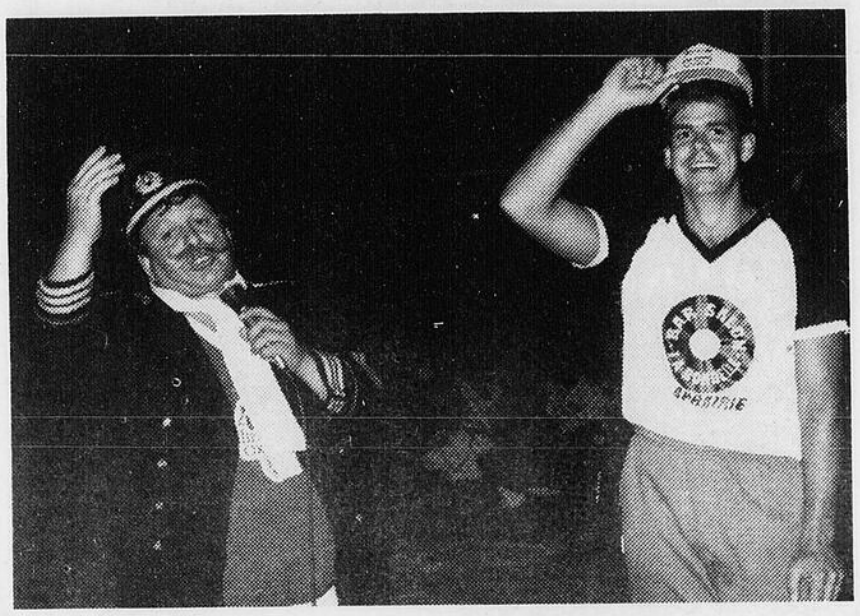
La rencontre du 18 août entre les Chevalies O'Keefe et les Copains de La Prairie fut un succès.

Le Comité de la ligue remercie les bénévoles ayant apporté leur assistance en cette occasion. Merci également aux spectateurs pour leur support. Les Chevaliers O'Keefe ont encore une fois donné tout un spectacle, en particulier Claude Potvin. Il est agile autant «en esprit» que pour ses tours de passe-passe.

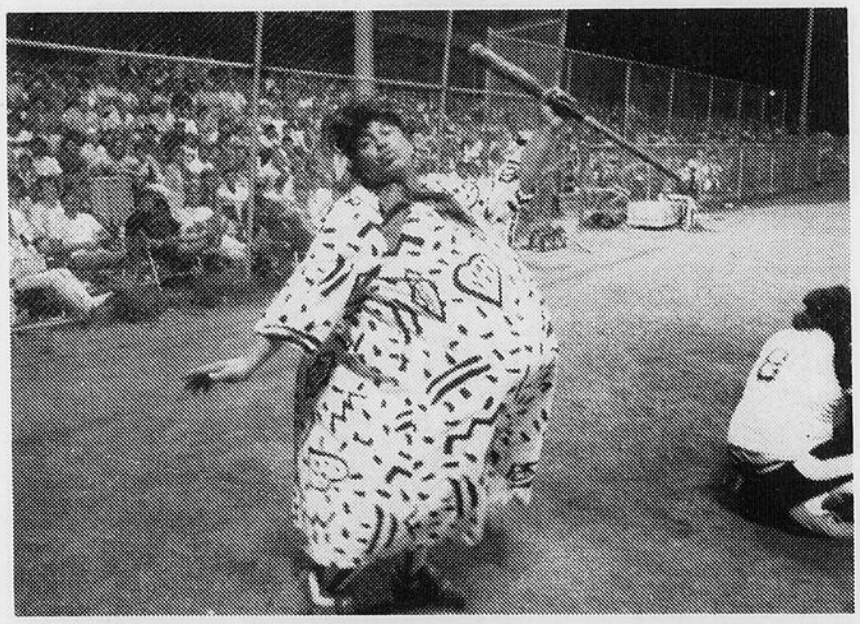
Le Comité profite de l'occasion pour vous rappeler l'élection du comité pour la saison 88, qui aura lieu le 15 septembre 87, ainsi que la soirée de fin de saison le 26 sept. 87.

Claude Bilodeau

Publiciste



Une personnalité de marque était présente lors de la rencontre opposant les quatre Chevaliers O'Keefe et les Copains de LaPrairie. Il s'agit de l'ex-gardien de but des Canadiens de Montréal, Steve Penney, Claude Potvin, alias le Capitaine bonhomme, en avait long à raconter à Steve. Photo Journal Le Reflet-Danny McKenzie.



Ginette Reno dans ses plus beaux atours.

SOLDES
POUR UN TEMPS LIMITÉ!
INCROYABLES SUR NOS VOITURES 1987 Chrysler!
AU PRIX DE FIN D'ANNÉE

TRANSMISSION AUTOMATIQUE AIR CLIMATISÉE
Sans supplément
Valeur de:
$1,495.00*
sur certains modèles

RABAIS

New-Yorker	1,000.00$
Caravelle	500.00$
Reliant	750.00$
Laser/Daytona	1000.00$
Turismo	500.00$
Le Baron et GTS	1000.00$
Pick Up Ram	750.00$
Fourgonnettes	750.00$

ou
Taux de financement 3.9%
*Financement 24 mois sur approbation de crédit disponible, taux de financement 6,9% 36 mois, 7,9% 48 mois, 9,9% 60 mois.

NOTE:
Les modèles '87' s'en viennent et nous devons leur faire de la place. Nous sommes prêts à examiner toute offre raisonnable!
De plus, nous avons besoin de voitures d'occasion; c'est pourquoi nous sommes prêtes à des offres d'échanges tout aussi incroyables que nos prix!
Venez nous voir dès aujourd'hui.



Plymouth
Dodge Trucks
CHRYSLER
HEURES D'AFFAIRES DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H A.M. A 10H P.M.
GARANTIE 7 ANS OU 115 000 KM
CHRYSLER LE MEILLEUR PRODUIT LA MEILLEURE GARANTIE*
THIBERT AUTOMOBILIE LTÉE 632-0206
171 RUE ST-PIERRE ST-CONSTANT

VITRERIE DESCOTEAUX
6340, ROUTE 132,
VILLE STE-CATHERINE
VITRERIE GÉNÉRALE
RÉPARATION — Chassis — Moustiquaire
• Vitres
• Dessus de meuble
• Miroirs (mural)
• Unités scellées (thermos)
632-9195 — 632-0248

Coup d'oeil sur les activités du baseball mineur Ste- Catherine

Le 9 mai au Parc Terry Fox, Clinique de baseball avec Michel Boudreault (instructeur dans des collèges américains) pour les catégories: Moustique, PeeWee et Bantam. Merci à l'organisateur de cette journée Théo Lanteigne.

Le 23 mai, Dévoilement du nom de votre mascotte Kaptou. Ce nom fut trouvé par Daniel Labrèche.

Le 27 juin, les jeunes ont pu assister à une partie entre les Expos et St-Louis au Stade Olympique. Soirée qu'ils ont bien appréciée même si les Expos ont perdu. Nous remercionsw le Club Optimiste Ste-Catherine (André Lalonde) ainsi que le Comité de Loisirs (Jocelyne Bates) pour leur support financier.

Le 11 juillet, fut la journée de l'autoroute payante. Nous remercions la population pour leur grande générosité ainsi que le Marché Métro (Yves Cardinal) pour les friandises qui furent gentiment distribuées par Kaptou.

Le 18 juillet, Clinique Ultramar à Delson pour les catégories Atome, Moustique, PeeWee et Bantam. Merci à André Charest, organisateur de cette journée.

Les 15 et 16 août, Tournoi amical entre des équipes de Lachine et des équipes de Ste-Catherine.

D'autres activités sont prévues d'ici la fin de saison:

Le 29 août LAVE-O-THON du Baseball qui se tiendra au Provi-Soir (Jean-Noël Labrie) au coin de la rte 132 et Centrale. Nous vous invitons en grand nombre. En cas de pluie, le tout est remis au lendemain.

Le 12 septembre, Épluchette de blé d'Inde et remise des médailles au Centre Communautaire de 13h à 16h. En cas de pluie, le tout se fera à l'intérieur. CHAQUE JOUEUR DEVRA RAPPORTER SON HABIT, S'IL VEUT RECEVOIR SA MÉDAILLE.

Le 14 septembre à 19h30 au Centre Communautaire se tiendra l'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE de l'Association du Baseball Mineur Ste-Catherien pour l'élection de son exécutif. Toute personne intéressée peut se présenter sans autre avis.

Le 17 octobre, Quillethon au salon de quilles Longtin à St-Constant.

Baseballement vôtre,
Diane Pilon

HYUNDAI Chateauguay STELLAR pony EXCEL

LOCATION D'AUTOS
• JOUR
• MOIS
• ANNEE

LOCATION VSP LEASING

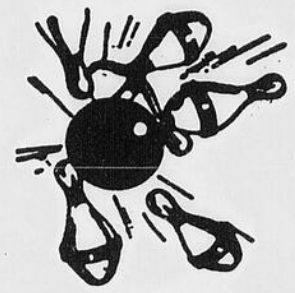
CARS RENTALS
• DAILY
• MONTHLY
• YEARLY

83, St-Jean Baptiste, Châteauguay
692-9630

AIR CLIMATISE

MEMBRES DES SALONS DE QUILLES ASSOCIÉS DU QUÉBEC INC.
$50,000.00
EN BOURSE GARANTIE

INSCRIVEZ VOUS DÈS MAINTENANT



POUR FEMME EN OR
Mercredi 13h00
Claudette Santerre
632-0202
Line Caron
632-1939

FEMMES
MARDI À 13H00
Carmen Guérard
659-0804
Diane Desautels
632-8741

LIGUE ÂGE D'OR
JEUDI À 13H00
Albert Hurtubise
632-2869
Irénée Cardinal
638-1701

LIGUE ÂGE D'OR
LUNDI À 13H00
Francine Robidoux
659-5307

JUNIOR C
Pour les enfants
6 à 10 ans
de 8h30 à 11h00
Samedi Matin
Gisèle Vincent
632-4921

LES LIGNES DÉBUTENT DANS LA SEMAINE DU 30 AOÛT '87

POUR RENSEIGNEMENT CAMILLE
632-5447 ou 0015

AUSSI POUR ADULTE PLUSIEURS LIGUES
(le soir sur semaine)
ainsi que le dimanche matin à 10h30
mercredi matin (femme) 9h30

JUNIOR B
SAMEDI
DE 10 À 17 ANS
DE 11H00 À 13H30
Claudette Lorange
632-0171
Monique Roussin
632-1046

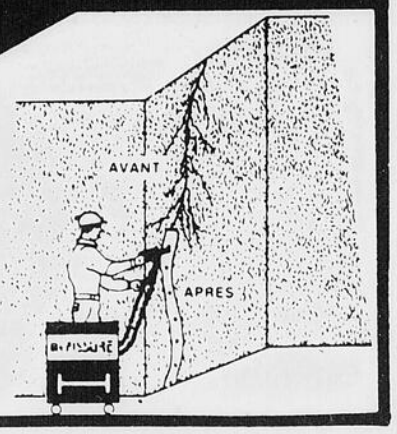
LIGUE D'ÉLITE
(Argent)
Dimanche 1h15
Inf. Camille
632-0015

SAMEDI
CLAIR DE LUNE
DE 21H00 À 24H00

MERCREDI
À 9H15
(FEMMES)
MA'ME CHOSE
Anita 632-9695

SALLE DE QUILLES LONGTIN
8 RUE ST-PIERRE, ST-CONSTANT
632-0015
C. LAROUCHE PROP.

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY
M. FISSURE inc
A LA SOLUTION
Travail exécuté sans ENDOMMAGER ni EXCAVER
EFFONDREMENT DE SOL



RÉSIDENTIEL
ESTIMATION
656-8356
représentants techniques
MTL et Laval: 366-5981

LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...
Réagissons
Québec

LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...
Réagissons
Québec





Sébastien Couture
Patrice Inkel
Sonia Horth

MÉDAILLE D'OR
au jeu du Québec
Avril '87

COURS de KARATÉ
(AUTO-DÉFENSE)

INSCRIPTION IMMEDIATE
POUR HOMMES - FEMMES - ENFANTS
COURS DÉBUTANT
LES 7 - 8 - 9 - 10 SEPTEMBRE '87

COURS SPÉCIAL
POUR ENFANTS
DE 3 À 5 ANS

—Conditionnement physique
—Souplesse, vitesse, réflexes
—Pour hommes, femmes et enfants
—Professeur: Jean Couture
Ceinture noire IV dan



Jean Couture, Ceinture noire 4ième dan

ECOLE DE KARATE ST-CONSTANT
78, ST-PIERRE
638-0908
Pour renseignements et inscriptions:
De 18h00 à 21h00

25

Centre de natation Mercier 1987

27, rue St-Clément Est
Ville Mercier, P.Q.

691-9219

PISCINE CHAUFFÉE
88° F

BAIN LIBRE POUR TOUS
PUBLIC SWIMMING FOR ALL
ENFANT/CHILDREN $0.75
ADULTES $1.50
LUN. AU VEN. / MON. TO FRI. 15h30 à 17h00

CABINE DE BRONZAGE

COURS DE NATATION
SWIMMING COURSES
APPROUVÉS / APPROUVE
Par la Société de la Croix-Rouge
et la Société royale de sauvetage

SESSION DU 3 AOÛT AU 24 OCTOBRE
PÉRIODE DE HUIT COURS

AQUA-BÉBÉ ..... 45.00$
ENFANT ..... 45.00$
SAUVETAGE 1, 2, 3 ..... 48.00$
ADULTE ..... 50.00$
NAGE SYNCHRONISÉE (Ballet aquatique) ..... 50.00$
CONDITIONNEMENT PHYSIQUE AQUATIQUE ..... 50.00$
PRÉNATAUX AQUATIQUES ..... 6.00$ L'HEURE
COURS DE MÉDAILLE DE BRONZE ET CROIX DE BRONZE ..... 120.00$
COURS DE LEADER ..... 120.00$

AUSSI DISPONIBLE:
• Casques de bain • maillots de bain
Distributeur de Matol

Yvon et Micheline
vous invitent à venir les rencontrer

Aux Jeux du Québec à Val d'Or

De bons résultats pour la Rive-Sud

Les quelques 175 athlètes qui ont formé la délégation de la Rive-Sud lors de la 23e finale provinciale des Jeux du Québec qui s'est terminée le 16 août dernier à Val d'Or, sont revenus fort heureux de leur expérience et avec, en plus, de bons résultats.

«Ce qui a probablement caractérisé cette Finale, c'est, je crois, l'accueil fort chaleureux des gens de Val d'Or, de la population et des nombreux bénévoles qui nous ont guidés et accompagnés tout au long des jeux», de commenter Jasmine Denicourt, cheffe de mission de la région Rive-Sud.

La délégation de la Rive-Sud était formée cet été de quelques 175 athlètes, une quarantaine d'accompagnateurs et entraîneurs, encadrés par la mission de la Rive-Sud formée d'une dizaine de personnes. Plusieurs parents d'athlètes de la région en ont profité pour visiter cette ville «au coeur d'or» de l'Abitibi, et on a également pu remarquer la présence de plusieurs personnalités de Saint-Jean-sur-Richelieu, ville qui accueillera en 1989, les prochains Jeux provinciaux d'été.

En athlétisme, nos athlète reviennent avec 2 médailles d'or, 8 d'argent et 11 de bronze. Alors qu'en cyclisme, nos coureurs reviennent avec une médaille d'argent. Enfin, en plongeon, la Rive-Sud a remporté 4 médailles d'argent et 2 de bronze.

VERS LES PROCHAINES FINALES...

C'est en 1989 que reviendront les prochaines Finales provinciales, celle de l'hiver à Matane, et celle de l'été, bien sûr, pour la première fois sur la Rive-Sud, à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Mais on entendra encore parler des Jeux bien avant celà, puisque déjà, la tenue des finales régionales - région Rive-Sud - hiver 1988, se prépare.

Félicitations à tous nos jeunes athlètes de la région qui nous ont représentés à Val d'Or de même qu'à tous ceux et celles (près de 2 000) qui ont pris part aux finales régionales cet été, et un grand merci à tous nos entraîneurs, officiels et bénévoles, sans lesquels les Jeux du Québec ne pourraient sûrement pas être ce qu'ils sont.

LE CLASSEMENT PAR SPORT

La méthode de classement aux Jeux du Québec se fait par sport, et non par région. Voici donc les performances obtenues par les athlètes de la région dans chacun des sports, et ce, suivies des performances accomplies lors des deux dernières finales provinciales tenues en 1983 à Sept-Îles et en 1985 à Charlesbourg.

MÉDAILLÉS ET RECORDS DES JEUX

Les athlètes de la région ont accompli plusieurs belles performances, décroché plusieurs médailles et même, établi de nouveaux records des Jeux.

En effet, nos nageurs et nageuses ont soit abaissé d'anciens records, ou encore, inscrit leur temps comme nouveaux records dans des épreuves qui n'avaient pas encore été tenues lors d'une Finale provinciale.

C'est 15 records qui ont ainsi été établis par notre équipe de natation, alors qu'elle a aussi récolté 21 médailles d'or, 15 médailles d'argent et 12 de bronze, dans les quelques 100 épreuves au programme.

	Val d'Or 1987	Charlesbourg 1985	Sept-Îles 1983
ATHLÉTISME	5e	3e	9e
BASEBALL	6e	11e	*
CYCLISME	12e	4e	5e
NATATION	2e	2e	1er
PÉTANQUE	12e	14e	5e
PLONGEON	3e	3e	5e
SOCCER	6e	1er	1er
TENNIS	2e	1er	2e
WATER-POLO	9e	9e	4e

SUPER VENTE CHEZ LUCERNE AUTO

14,499$00

- 2.5 injection électronique
- Transmission automatique
- Servo-freins, servo-direction
- AM/FM stéréo
- Montre électronique
- Essuie-glace intermittent
- Moulures latérales
- Vitres teintées
- Pneus blancs 4 saisons
- Console centrale avec appui-bras



GARANTIE
7 ANS
115,000 km

6 MODÈLES DISPONIBLES
(choix de couleurs)

Dodge
Camions Dodge
CHRYSLER

Notre meilleure garantie de service.
Demandez à l'automobiliste qui arbore un auto-collant "Lucerne"

Lucerne CANDIAC

- Chauffe-moteur
- Insonorisation spéciale
- Carpette avant et arrière
- Miroir télé-commandé
- Phares halogènes
- Coffre et porte de remplissage avec commande intérieur

À 5 minutes du pont Champlain

AUTOMOBILES LTEE
185 Blvd de l'Industrie
Candiac A 5 MINUTES DU PONT CHAMPLAIN

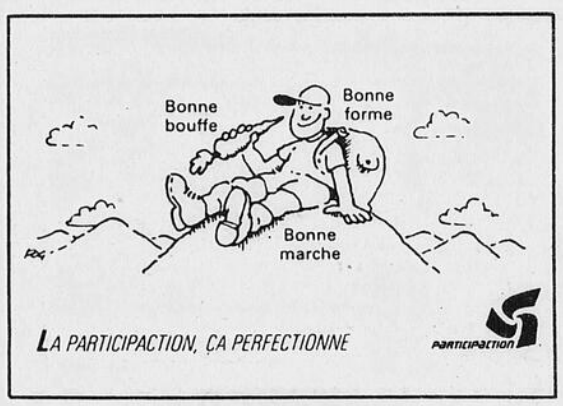
659-5474
366-2819

Centre Sportif Régional Les Jardins du Québec à St-Rémi

Heures de glace disponibles pour septembre

Lundi 7 sept.: 17h à minuit
Mardi 8 sept.: 17h à minuit
Mercredi 9 sept.: 8h à 19h30
Jeudi 10 sept.: 8h à 21h30
Vendredi 11 sept.: 8h à 21h30
Samedi 12 sept.: 22h à 2h.
Dimanche 13 sept.: 22h30 à 2h.
Lundi 14 sept.: 17h30 à 20h30
Mercredi 16 sept.: 17h30 à 19h30
Vendredi 18 sept.: 18h30 à 20h30
Samedi 19-26 sept.: 22h à 2h
Dim. 20-27 sept.: 22h30 à 2h.
Lundi au vendredi de jour: 8h à 14h.
Hockey libre: adm. 3.00$ ou carte de membre 50.00$ pour la saison 14h à 17h30, possibilité de changement.

Claude Poissant
Directeur-gérant
C.S.R.J.Q. Inc.
Tél.: 454-4141





FRUITS & LÉGUMES TASCHEREAU

MEMBRE APFQ Association Provinciale des Fruiteries du Québec

RAISINS
Thompson Seedless et Flames Seedless (sans pépin)
1.96 kg — **89¢ lb**



Prix en vigueur du 26 au 30 août 1987
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

POIRES
Bartlett
Grosseur 135
Produit Californie
1.08 kg — **49¢ ch.**

CAROTTES
CELLO 5 LBS
Produit Québec
69¢ ch.

LAITUE ROMAINE
Produit Québec
49¢ ch.

CUBES À RAGOÛT
CATÉGORIE A
4.83 kg — **2.19 lb**
MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

BIFTECK FRANÇAIS
CATÉGORIE A
10.98 kg — **4.98 lb**
MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

PAIN DE SMOKED MEAT
Marque Mower
5.59 kg — **2.54 lb**

TOURNEDOS DE BOEUF
CATÉGORIE A
9.98 kg — **4.53 lb**
MAGASIN DE LAPRAIRIE SEULEMENT

les crèmes glacées Jonathan

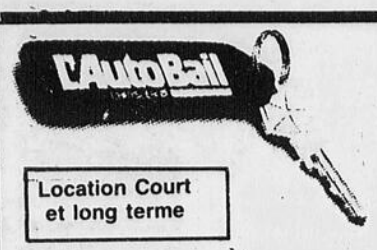
DÉLICE ROYAL
aux pêches fraîches
Contenant de 12 on.
2.29 ch.

PISTACHE BLANCHE
Produit Californie
8.34 kg — **3.79 lb**

FRUITS ET LÉGUMES TASCHEREAU
559 Chemin St-Jean, Laprairie 659-6449
3805 Boul. Taschereau, St-Hubert 676-1981

les crèmes glacées Jonathan
3823 MONT-ROYAL ST-HUBERT 443-0237
559 Chemin St-Jean, Laprairie **659-2735**
542, boul. St-Jean-Baptiste, Mercier **692-6312**

25



Neuves et usagées
Automobiles ou Camions
À la journée, fin de semaine
Semaine et au mois

Location Court et long terme

Pelletier location

HORIZON '87
ou SUNDANCE '87
149.00$/sem.
Téléphonez et comparez!

Service pour mariage Limousine avec chauffeur
(chrysler Fifth Avenue)
120.00$ pour la journée

Plymouth

THIBERT AUTOMOBILE LTÉE
171, rue St-Pierre, St-Constant, P.Q. J0L 1X0
632-0260 — 363-5423

Sports en bref

Inscriptions au C.P.A. du Portage

Au Centre du Portage, les 25 et 26 août 1987 de 19h à 21h ainsi que les 29 et 30 août samedi et dimanche de 10h à 14h se feront les inscriptions pour le patinage artistique.

Les enfants âgés de moins de 5 ans au 1er janvier 1988 seront refusés et aucun chèque ne sera accepté.

Une photo noir et blanc de l'enfant sera apprécié surtout s'il est en costume de patinage artistique pour compléter les dossiers.

Les prix des inscriptions sont: Catégories: Senior, 2e test et + 100.00$.
Intermédiaire: 1er et 2e test: 90.00$.
Junior: prél et 1er test: 75.00$
PCP Débutant: 55.00$.
PCPA: 60.00$.

Rappel à tous les patineurs de Candiac, Delson et St-Philippe

La saison de patinage artistique débutera très bientôt, mais il est encore temps de s'inscrire. Pour de plus amples informations ou pour vous inscrire, communiquez au 632-1491 ou 659-2419.

Ginette Brunelle, présidente C.P.A. Delson.

«Journée Aqua Fun» à la piscine municipale de LaPrairie

- Samedi le 9 août 1987 à compter de 13h30
- Endroit: Piscine municipale de La Prairie
- Bain libre entrecoupé d'activités

- En soirée: «Hot-dog Party» à 18h

Les inscriptions se feront à la piscine municipale au coût de:
0,50$/enfant
1.00$/adulte

Date limite pour les inscriptions: le 27 août 1987.

Pour informations: 659-0112.

Du nouveau: ligue de ballon-balais mixte

Du nouveau dans le sport d'équipe à La Prairie, une ligue de balon-balais mixte vient de se former.

Les inscriptions ont lieu du lundi 31 août au vendredi 4septembre 1987, de 19h à 21h, au local II, à la Maison à tout le Monde. L'inscription est de 260.00$ pour 32 semaines. Un dépôt de 100.00$ est exigé. Les 2 suivants sont de 80.00$. les places sont limitées.

Pour informations, contactez M. Ronald Larin au 659-9419 ou M. André Cloutier le jour au 659-5411, Local 2056.

Tournoi de balle-molle de l'A.B.M.Q

J'aimerais vous faire part que l'Association organise un tournoi de balle-molle pour tout les équipes de la classe «C». **Endroit:** Ville de Delson. **Parc:** Trudeau et Bordman. **Du:** 24-25-26-27 septembre **Bourse:** 2.000$ total.

Pour information appelez Serge à 638-0989 et Denise 638-4812,

Bienvenue à tout les équipes de la classe «C».

GUERRE À LA ROUILLE!



PUBLICITÉ

Il y a 11 ans, Ovide St-Onge, de St-Louis-de-France, décidait de s'attaquer au problème de la rouille, maladie qui s'en prend aux carrosseries autcmobiles et en limite la vie. Après une longue expérience acquise dans le domaine de la mécanique, M. St-Onge mit au point sa recette en partant du principe qu'il fallait protéger le métal de l'action néfaste de l'eau, de l'humidité et d'huile, du calcium avec un enduit qui aurait les qualités suivantes: très forte adhésion à la tôle, excellente pénétration et facilité à disperser l'eau. Son produit se révéla très efficace, et des milliers de clients profitèrent des avantages de son traitement. Face à ces résultats positifs, les deux garçons de la famille, Bruno et Laurier, décidèrent d'épauler leur père.

Bruno, un scientifique de carrière, confia à des gens hautement spécialisés dans le domaine technique le perfectionnement de la recette originale tandis que Laurier, un expert en mécanique, mettait son expérience à profit.

Le Centre de recherches industrielles du Québec (CRIQ) arriva dans le «décor» de la firme «Antirouille à l'Huile Métropolitain», avec la mission bien précise d'améliorer ce produit québécois tout en le rendant presque incolore et en atténuant le plus possible l'odeur typique de l'huile.

La combinaison des expériences pratiques de MM. St-Onge alliée à la recherche du CRIQ engendra une formule unique, scientifiquement mise au point.

Le produit

Le traitement à l'huile n'est pas onéreux (moins de $55) et très simple d'application. En effet, l'huile chauffée à 125 F et projetée sous pression, pénètre très aisément dans tous les recoins de la carrosserie, et ce, aussi facilement que l'eau peut le faire. Elle va partout dans les bas de caisse, les portières, les ailes, les fausses ailes, sous le plancher, et sous la malle arrière, bref, partout où peut apparaître la rouille.

Cette huile pénètre, imbibe les tôles, et son action pénétrante combinée à une facilité d'adhésion travaille pour vous pendant plus d'un an contre l'élément destructeur numéro un: la rouille.

L'été est favorable à l'application d'un Antirouille à l'Huile Métropolitain, le métal chaud est plus réceptif au produit!

Avez-vous noté que l'huile ressort toujours par les mêmes interstices que l'eau, dans la carrosserie, c'est donc dire que l'huile projetée sous pression et chauffée va exactement aux mêmes endroits que celle-ci.

Ce produit a beaucoup plus de chance d'aller aux endroits difficiles que les produits plus visqueux. Cette couche protectrice adhésive est même garantie pour un an avec une possibilité d'extension jusqu'à 15 ans.

«Antirouille à l'Huile Métropolitain» est donc sûre de son produit et de son application après 11 ans d'expérience.

Investissement

Pour un investissement de moins de 55$. par an, vous évitez des réparations majeures à la carrosserie (tout près de 1000$). Vous pouvez facilement retarder de quelques années l'achat d'un autre véhicule, ou obtenir une meilleure valeur de revente, soit une économie de 1000$ à 10 000$.

PLUS QU'UN

INVESTISSEMENT UNE SÉCURITÉ

En effet, l'Antirouille à l'Huile Métropolitain appliqué chaque année évitera la détérioration des câbles de frein, empêchera les serrures de geler, de bloquer, et le réservoir à essence de percer et bien d'autres ennuis seront évités.

Maintenant 4 succursales:

Antirouille à l'huile Métropolitain à maintenant 4 succursales à travers la province.

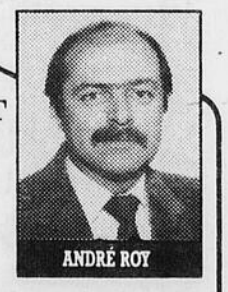
Région de Trois-Rivières 1600, boul. St-Louis, St-Louis-de-France, 378-8222; **Région de Québec au** 2655, boul. Hamel, Québec, 687-5660. **Région de Montréal** au 340, boul. Rolland-Therrien à Longueuil, 651-5531 et 600 boul. St-Martin est à Laval, 668-9883.



Le seul traitement à l'huile pour les autos breveté au Canada.

Antirouille à l'huile Métropolitain ?

LONGUEUIL
340 boul. Rolland-Therrien 651-5531



COMMERCES ET PROPRIÉTÉS À REVENUS
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs

ANDRÉ ROY

IMMEUBLES OUSSILLON

638-2555

MLS

IMMEUBLES ROUSSILLON

S'occupent de tout...

- La publicité
- Trouver des clients
- Qualifier les clients
- Organiser des rendez-vous
- Faire visiter
- Négocier le financement
- Aviser le notaire
- Assister au contrat de vente



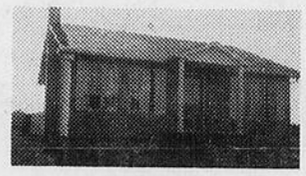
1 — ST-CONSTANT: Cottage constuction 1986, 3 c.a.c., plancher parquetterie, armoires chêne massif, secteur tranquille, taxes basses. Inf.: Richard Latour 638-2555



2 — ST-CONSTANT: À vendre pour la première fois. Ce cottage luxueux est magnifiquement aménagé; planchers en lattes de chêne aux 2 étages, 2 foyers, etc. Prix seulement 119,000$. Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



3 — STE-CATHERINE: Manifique Bungalow situé dans un très beau secteur, taxes basses, 3 chambres, piscines, à vous de voir Inf.: Jean-Luc Poudrier 638-2555



4 — ST-CONSTANT: Maison neuve! Superbe intérieur à aire ouverte. Plancher en érable clair, traité au crystal. Bain romain. À qui la chance? Andrée Legault, tél.: 638-2555.



5 — DELSON: Nouveau sur le marché, cottage jumelé, situé sur coin de rue, très beau secteur, constuc. '86, 3 c.c., planchers parquetterie, taxes basses, services payé. Inf.: Louise Mongeau 638-2555



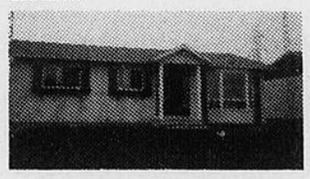
6 — STE-CATHERINE: Super cottage canadien, pierre et briques, 4 c.c., beaucoup d'inclusions secteur près 132, foyer, piscine creusée 15 x 30, beau terrain paysagé, faut voir! Inf.: Richard Latour 638-2555



7 — ST-CONSTANT: Triplex, 2 x 51/2, 1 x 41/2, revenus annuels 11,820$, très propre, grand terrain, toute offre raisonnable sera considérée! Inf.: Michel Lefrançois 638-2555.



8 — ST-CONSTANT: Bungalow très bien situé. Armoires en chêne. Beau terrain clôturé avec piscine. Abri d'auto. Faites une offre! Inf.: Jean-Luc Poudrier, 638-2555.



9 — ST-CONSTANT: Superbe propriété dans un secteur recherché, plusieurs extras, C'est à voir! Inf.: Andrée Legault 638-2555



10 — STE-CATHERINE: Superbe Bungalow, constr. '85, plancher en parquetterie, très beau secteur, près de l'école, pas de voisin à l'arrière, impeccable! Inf.: Louise Mongeau 638-2555



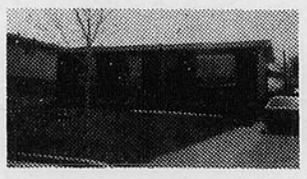
11 — STE-CATHERINE: Joli bungalow, contruction récente, situé dans un secteur recherché, planchers parquetterie, armoire en chêne, 3 c.c., Impeccable. Inf.: Richard Latour 638-2555



12 — ST-CONSTANT: Maison mobile avec services de la ville. Idéal pour personne seul ou couple! Prix $9,500. Michel Lefrançois 638-2555



13 — ST-CONSTANT: Bungalow à 3 chambres, taxes basses, prix très abordable, clôturé, gazonné, piscine. Un très bon achat, à vous d'en profiter. Inf.: Jean-Luc Poudrier 638-2555.



14 — CANDIAC: Secteur de choix! près de plusieurs services, 3 c.a.c., bungalow très confortable! Inf.: Andrée Legault 638-2555



15 — SAINT-CONSTANT: Propriété impeccable. Bungalow const. '77 planchers parquetterie très beau terrain paysagé. C'est à voir. Inf.: Louise Roy Mongeau 638-2555



16 — STE-CATHERINE: Propriété à revenus 6x 41/2, très bonne condition, très bien situé, revenu 19,440$ un excellent investissement. Inf.: Richard Latour 638-2555



17 — ST-CONSTANT: Spacieuse propriété 30 x 63, 5 chambres, foyer en pierres, fraichement décoré, terrain loué 10,800 pi2 du gouvernement, Prix 59,900$ négociable! Michel Lefrançois 638-2555



18 — ST-CONSTANT: Bungalow situé près de tout les services, grand terrain, en pointe de 8,754 pi2, cuisine renovée, armoires en chêne. Pour une visite, Andrée Legault, 638-2555.



19 — ST-CONSTANT: Nouveau sur le marché; duplex sur un terrain commercial. Très bon prix, Taxes basses. Inf.: Louise Mongeau 638-2555



20 — DELSON: Bungalow situé dans un secteur de choix, près de plusieurs services. Construction '71 avec garage 22 x 12, 3 c.c., piscine 24'. Taxes basses! Inf.: Richard Latour 638-2555



21 — ST-RÉMI: Situé près de la ville, cette propriété vous plaira avec ses arpents verts, à remarquer; cuisine et salle de bain refaites. Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



22 — STE-CATHERINE: Superbe propriété dans un secteur recherché à procimité du fleuve., 3 c.c., foyer, sous-sol fini, garage double 22 x 24, terrain paysagé, Inf. Richard Latour 638-2555



23 — LAPRAIRIE: 8 logements, revenus annuels 27,120$, fenêtres neuves, excellent potentiel, prix 249,000$ Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



24 — SAINT-CONSTANT: située sur un grand terrain de 28,000 pc en gazon traité partout, cette propriété impeccable, vous séduira! Pavage triple, 3 cabanons, pas de voisin à l'arrière, la campagne avec vue sur la ville. Inf.: Richard Latour, 638-2555.



25 — ST-CONSTANT: Cottage 4 paliers avec vitraux, qualité supérieure en matériaux, thermo-pompe un rêve pour celui qui se peut l'offrir! Vous le décrire serait trop mal écrit! Situé dans un croissant. Inf.: Michel Lefrançois 638-2555.



26 — ST-RÉMI: Construction neuve, excellente constuction, secteur recherché, 3 c.a.c., garage, plancher en parqueterie, une visite vous convaincra. Inf.: Richard Latour, 638-2555.



27 — CANDIAC: Exclusivité! Split level, construction 1986, intérieur remarquable avec sa décoration sous-sol fini, très belles divisions, secteur de choix! Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



28 — LAPRAIRIE: Propriété rénovée récemment, 2 c.a.c, chauffage électrique Taxes 461$ l'an, Prix 44,500$. Inf.: Richard Latour 638-2555



29 — CANDIAC: Un super jumelé. Boiseries en chêne. Trois salles de bian, grandes chambres. Un bijou! Parc Laurier. Inf.: Michel Lefrançois, 638-2555.



30 — DELSON: Superbe propriété tout briques avec garage 14 x 30. Secteur tranquille, pas de voisin à l'arrière. Sous-sol fini superbe SFM avec foyer. Richard Latour, 638-2555



31 — ST-CONSTANT: Paysagement exceptionnel, terran 27,733 pi2, à la campagne, garage double, une propriété impeccable avec ses trois côtés en briques! Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



32 — ST-CONSTANT: Cottage victorien, coin de campagne exceptionnel, superbe terrain paysagé, très propre! Situé sur St-Pierre. Inf.: Michel Lefrançois 638-2555



33 — ST-CONSTANT: Duplex, situé sur rue St-Pierre, 1 x 31/2, 1 x 81/2, taxes basses 906$ l'an, idéal pour bricoleur. Michel Lefrançois 638-2555



34 — ST-CONSTANT: À qui la chance? Propriété de construction supérieure terrain commercial, 46 x 40, Tout briques sur Mtée des Bouleaux. Inf.: Richard Latour 638-2555

35 — STE-CATHERINE: Terrain commerciale à vendre, Rte 132 Inf.: Richard Latour, 638-2555

36 — STE-CATHERINE: Dépanneur, bon chiffre d'affaire, très bien situé. Pour Inf.: Richard Latour 638-2555

37 — LASALLE: Duplex tout briques détaché, logement du bas libre à l'acheteur, situé sur la 65e ave, prix 125,000$ négociable. Inf.: 638-2555

38 — ST-CONSTANT: Commerce en pleine croissance, excellent chiffre d'affaires. Le prix inclus le commerce et bâtisse avec 2 logements Richard Latour 638-2555

35 ST-PIERRE, ST-CONSTANT
CENTRE PROFESSIONNEL ROUSSILLON

638-2555

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs

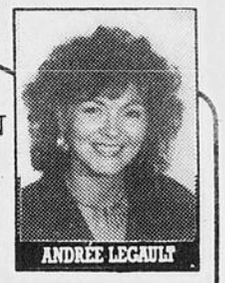


RICHARD LATOUR

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs

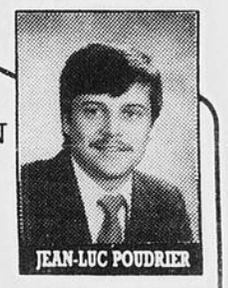


ANDRÉE LEGAULT

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs



JEAN-LUC POUDRIER

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs



LOUISE MONGEAU

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

SPÉCIALISTE EN RÉSIDENTIEL
- St-Constant
- Delson
- Ste-Catherine
- Environs



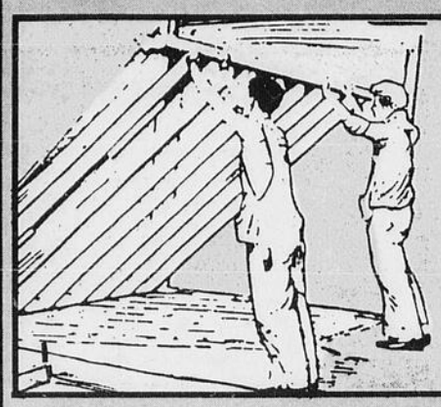
MICHEL LEFRANÇOIS

IMMEUBLES ROUSSILLON

638-2555

25

SOLDE DE FIN D'ÉTÉ 26-27-28-29 AOÛT



BOIS DE CHARPENTE
Épinette #1

	8'	10'	12'
2" x 3"	.99¢	1.89$	2.19$
2" x 4"	1.79$	2.99$	3.49$
2" x 6"	2.79$	4.79$	5.69$

VOTRE MAISON MÉRITE CE QU'IL Y A DE MIEUX
L'ISOLANT PRO-TEC
EN POLYSTYRÈNE EXTRUDÉ DE TYPE IV

Pro-Tec est conforme aux normes de qualité les plus élevées définies par l'Office des normes générales du Canada (ONGC N° 51-GP-20M)

PRO-TEC A UN RAPPORT QUALITÉ/PRIX EXCEPTIONNEL VOICI POURQUOI:

- **Il vous offre confort et protection à long terme pour votre maison.**
- **Peut être posé à l'intérieur, à l'extérieur et au-dessous du sol**
- **Efficacité thermique élevée: R5 par pouce**
- **La pose est simple et pratique**
- **Les bords feuillurés permettent de réaliser des joints étanches, sans vides**
- **Pro-Tec est conforme aux normes canadiennes applicables, ou les dépasse: SCHL, ONGC, ULC**



11.90 R-10 2' x 8'



"CONTRE L'AIR VICIÉ ET HUMIDE"

529.99$

L'ÉCHANGEUR D'AIR

- il élimine la condensation dans les fenêtres
- il contrôle le taux d'humidité
- il expulse l'air vicié et introduit l'air frais
- il filtre et purifie l'air ambiant grâce à son dispositif électronique
- il redistribue chaleur et fraîcheur
- il s'adapte à toutes les maisons et s'installe facilement
- kit complet garanti deux ans.

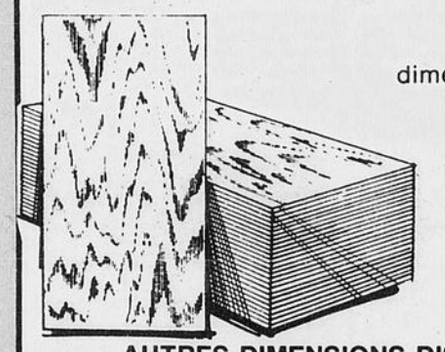
VENMAR

PRIX SPÉCIAUX EN MAGASIN



ÉCOULEMENT FIN DE SAISON
TONDEUSES À ESSENCE TORO

FEUILLES POUR BALCON
Recouverte de CREZON



dimensions des feuilles
11/16" x 4' x 8'

41.95$

AUTRES DIMENSIONS DISPONIBLES:
4 x 10 - 5 x 8 - 5 x 10

Clôture de vinyle



Grand choix de modèles

À partir de **8.65** pi. lin.

Composé à joint 7 kg **4.89$**

Ruban à joint 60' **1.59$**

CANADIAN GYPSUM CGC COMPANY LIMITED

Gypse 4' x 8' x 1/2" **6.99$**





Faites-le vous-même grâce à **K-Snap**™
Les gouttières en vinyle sans entretien de **Plastmo**

Goutière blanche de vinyle 10 pi.
5.99$/MCX

PAL — BOIS ET MATÉRIAUX — LUMBER & BUILDING SUPPLIES

ROBERT OLIGNY LTÉE. — MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

STOP 1

101 Boul. Taschereau, Candiac **659-5444**

25 25 25